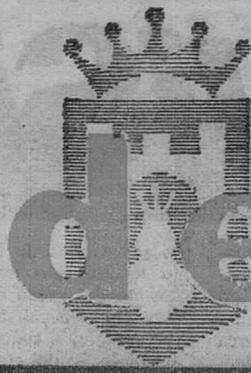


# Diario de Burgos



FUNDADO EN 1891

VIERNES, 2 DE ABRIL DE 1971  
PRECIO DEL EJEMPLAR:  
CUATRO PESETAS  
AÑO LXXXI - N.º 24.696  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA, 13  
REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## Entrega por EE. UU. a España del oleoducto Rota-Zaragoza

Será atendido y explotado por la CAMPSA y supone un ahorro mensual en transporte de 50 millones de pesetas

Madrid (Cifra). — Dos meses antes de la fecha prevista, el Gobierno norteamericano ha hecho entrega al Gobierno español de las instalaciones del oleoducto Rota-Zaragoza, cuya longitud total es de 776 kilómetros, en una sencilla ceremonia celebrada a mediodía de hoy en el recinto de la base aeronaval de Rota. Lo ha recibido el jefe del Alto Estado Mayor, teniente general don Manuel Díez Alegría, en nombre de las Fuerzas Armadas —dada su condición de instalación militar—, quien a su vez la ha entregado automáticamente, para su explotación y distribución, a la CAMPSA.

El acto de entrega se llevó a efecto en la cabecera de la estación de bombeo número uno y se inició con la lectura de un mensaje del embajador norteamericano en Madrid, Robert C. Hill, leído por el jefe de la misión norteamericana en España, general Moats.

Al término de la lectura del mensaje del embajador norteamericano, el teniente general Díez-Alegría pronunció un discurso.

«Es para mí un honor —dijo— recibir, de forma definitiva, en nombre del Estado español y de sus Fuerzas Armadas, este oleoducto Rota-Zaragoza, transferido a mi Gobierno, por parte del Gobierno de los Estados Unidos de Norteamérica.

«Este acto —prosiguió diciendo— que significa un jalón más y un paso adelante en las ya largas y amistosas relaciones que mantienen España y los Estados Unidos, constituye una doble satisfacción para nosotros. Por un lado, el hecho de que haya podido celebrarse en fecha tan entrañable para todos los españoles como es el día de hoy, primero de Abril. Por otra parte, el que ello haya sido posible gracias a la aceleración imprimida al período de transferencia previsto para el adiestramiento del personal español que había de hacerse cargo de la total responsabilidad en la administración y funcionamiento de la instalación, suprimiendo, en su totalidad, la tercera y última fase, merced al alto nivel técnico de los especialistas españoles.

Señaló más adelante el te-

## ENTREVISTA DE LOPEZ BRAVO CON EL PRESIDENTE BRASILEÑO

Conversaciones sobre el comercio entre ambos países, en Brasilia



Asunción (Paraguay). — El presidente de Paraguay, general Stroessner, derecha, saluda al ministro español de Asuntos Exteriores, Sr. López Bravo, con motivo de su visita oficial a este país. (Telefoto CIFRA GRAFICA)

Asunción (Efe). — Los ministros de Asuntos Exteriores de España, Gregorio López Bravo, y de Paraguay, Raúl Sapena Pastor, suscribieron ayer en Asunción, un convenio de cooperación económica y técnica para alcanzar los objetivos de sus planes de desarrollo.

El convenio señala que el Estado español procurará facilitar al Banco Nacional de Fomento, u otras instituciones de desarrollo de la República del Paraguay, la financiación destinada a la realización de proyectos específicos. En el marco del convenio las partes contratantes establecerán acuerdos específicos de cooperación técnica, orientados hacia los sectores económico, educativo, social, tecnológico y científico.

Se creará una comisión mixta para vigilar el buen funcionamiento del convenio. Este sustituye al acuerdo comercial y de pagos entre España y Paraguay suscrito en Asunción el 25 de Agosto de 1960, y entrará en vigor en la fecha del canje de ratificación, que se efectuará en Madrid. Tendrá una duración de diez años y es prorrogable por años sucesivos, salvo aviso en contrario de uno de los firmantes.

Durante su visita al Paraguay, López Bravo firmó además, un convenio de cooperación en materia de turismo, y un protocolo adicional al convenio cultural de 26 de Marzo de 1957.

### STROESSNER, EN EL CONGRESO

Asunción (Efe). — El presidente de la República del Paraguay, general Alfredo Stroessner, quien esta mañana en sesión solemne de las dos Cámaras (diputados y senadores), declaró inaugurado el pe-

(Pasa a la página 11)

## JURA DE CONSEJERO DEL REINO, ANTE EL JEFE DEL ESTADO

La efectuó don Juan María Araluce Villar, presidente de la Diputación de Guipúzcoa

Actos conmemorativos de la Victoria en varias capitales

Madrid (Cifra). — El presidente de la Diputación provincial de Guipúzcoa, Juan María Araluce Villar, juró hoy su cargo de consejero del Reino ante el Jefe del Estado, con el ceremonial de estilo.

Al acto, que se desarrolló en el despacho del Jefe del Estado en el palacio de El Pardo, asistieron los componentes del Consejo del Reino, presididos por el presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel y los jefes de la Casa civil y militar y ayudantes de campo del Caudillo.

El nuevo consejero del Reino resultó elegido para su cargo en el máximo organismo consultivo del país el pasado día 29 de Marzo, en elecciones desarrolladas en la sede de las Cortes Españolas.

El señor Araluce Villar forma parte del Consejo en representación de las autoridades de la Administración Local.

### EL DIA DE LA VICTORIA, EN TENERIFE

Santa Cruz de Tenerife (Cifra). — Diversos actos se han celebrado en esta capital para conmemorar el XXXII aniversario del Día de la Victoria.

Comenzaron a mediodía con una misa de campaña por el alma de los caídos, oficiada en el acuartelamiento del Regimiento de

Artillería número 23. Más tarde, en el salón del trono de Capitanía general, hubo una recepción en el transcurso de la cual, el capitán general en Canarias, teniente general José Angosto y Gómez Castriellón, impuso la Cruz de la Orden del Mérito militar, con distintivo blanco, a varias personas civiles y militares, a las que les fueron concedidas con ocasión de la Pascua militar del 6 de Enero último.

### EN VALENCIA

Valencia (Logos). — Con ocasión de la celebración del XXXII aniversario de la Victoria se ha celebrado en la iglesia castrense de Santo Domingo la misa en sufragio de las almas de los caídos. Finalizada ésta, se ha celebrado en el salón del trono de la Capitanía General la recepción y despedida de los generales, jefes y oficiales de toda la guarnición de Valencia, del capitán general de la Región, don Joaquín Noguera Márquez.

### EN VALLADOLID

Valladolid (Cifra). — El XXXII aniversario de la victoria se ha celebrado con una misa por los caídos, en la parroquia castrense de San Felipe Neri.

Presidió la piadosa ceremonia el capitán general de la VII Región, y asistieron diversas autoridades militares y civiles, jerarquías del Movimiento y numeroso público.

### GRAN CRUZ

Madrid (Cifra). — La Gran Cruz de la Orden del Mérito militar, con distintivo blanco, le ha sido concedida al ministro de Trabajo, don Liciniano de la Fuente y de la Fuente, según un decreto del Ministerio del Ejército, que hoy publica su "Diario Oficial".

## Hacia la institucionalización de las relaciones comerciales entre Portugal y España

Lisboa (Efe). — El estudio de la institucionalización de las relaciones comerciales entre Portugal y España será iniciado una vez concluidas las negociaciones sobre las relaciones a establecer entre Portugal y el Mercado Común Europeo, de acuerdo con el comunicado oficial de la visita del ministro español, López Bravo, a Lisboa en Diciembre de 1970, ha declarado hoy, en nombre del ministro portugués de Información, el director general de Prensa, Cardoso, en una conferencia concedida a periodistas portugueses y extranjeros.

## EL JEQUE MUJIBUR HA SIDO DETENIDO

Yakarta (Eje-Reuter). — Las autoridades pakistanienses han anunciado la detención del jeque Mujibur.

En Londres, el "Daily Telegraph" dice que Rahman se encuentra detenido en Lahore (Pakistán occidental).

ACUSACIONES Nueva Delhi (Eje-UPI). — India y Pakistán intercambiaron "graves acusaciones" sobre la guerra civil en Pakistán oriental.

Pakistán advirtió que tomaba "muy en serio" la resolución del Parlamento indio que acusa de genocidio al Gobierno de Pakistán.

(Pasa a la página 11)

## Nuevo gobernador general de la provincia del Sahara



El Aaiún (Sahara). — El nuevo gobernador general de la provincia, D. Fernando de Santiago y Díaz de Mendivil, a su llegada a esta capital donde fue recibido por las autoridades y pueblo de este territorio. (Foto CIFRA GRAFICA)

## "TODO HOMBRE ES MI HERMANO"

CON este lema, con esta hermosa frase, con este «todo hombre es mi hermano», la semana que viene, tal día como el jueves, que además será Santo, nos van a aconsejar que practiquemos una de las versiones más íntegras del amor; una versión total, universal, completa; una versión, que, pese a todo lo dicho, brilla por su ausencia en todas las escalas.

Es cierto, lamentablemente cierto. Mucho peor para nosotros. Mucho peor para todos. Si todo hombre se sintiera hermano de todos los hombres, ¿quién iba a disparar primero? (Fuera guerras). Si no hubiera un solo hombre que no se ruborizara de mecarse en los brazos torpes de la sociedad de consumo, ¿iba a estar unos cientos de kilómetros al Sur o a la derecha el insulto mundial del hambre? Si todos nos sintiéramos hermanos, no habría hambre, porque el Mundo, la Tierra, da para todos, sobra Tierra y sobra Mundo y aún queda cabida para todos los que vengan después sin necesidad de negarles cíclicamente la entrada.

«Todo hombre es mi hermano»: es hermosa la frase. Está escrita con letras de verdad, en lo alto. Por eso es hermosa, tiene música, poesía, alegría de mañanas de sol y consuelo de atardeceres serenos. Sí, es hermosa la frase. Pero allá en lo alto.

«Todo hombre es mi hermano»: ¡qué mentira para aquí abajo! ¡Qué mentira para la paradoja esa de la hora de la verdad!

A la hora de poner en práctica el postulado del amor fraterno, echen una mirada por los alrededores: quien da primero, da dos veces, ¿serán tan tontos los países de esperar a disparar los últimos? Y la amenaza de la guerra sigue, hasta que llegue el día en que deje de ser amenaza y se quede sólo en guerra. Como ocurre cada día en tantas partes, según —a lo que aparenta— un programa sabiamente determinado.

Hay hambre, pero échese en la sociedad de consumo. Si el hambre (kilómetros abajo, en la casa del vecino, en el barrio próximo, en la provincia de un poco más allá) abunda con la prodigalidad de siempre, diga que son circunstancias coyunturales o emplee cualquier frase de las que la economía, la riqueza, el lujo y todo lo demás han puesto de moda para que les dejen de monsergas. Al fin y al cabo, al que le cae la china, peor para él y tonto fue que se puso debajo.

Y, sin embargo, es cierto que no hay hombre que no sea hermano de los demás. Hay un día para el amor fraterno. Está bien. Mejor es uno que nada. Mejor es dedicar la meditación de un día al amor por los demás que al amor estrecho y egoísta de todos los días de todos los años. Pero así se arreglan pocas cosas. Así, como mucho, la conciencia, por unas horas, se despezera, dice que hay que ponerse a hacer verdad las palabras, remuerde y pincha, pero al día siguiente es otro día. Eso es lo malo.

Habría que empezar a pensar en serio. A hacer este año y el que viene y todos los que le siguen, los años del amor fraterno, años para decir y hacer que «todo hombre es mi hermano». Uno se ha puesto a buscar soluciones y ha concluido que no hay otra. A lo peor es que uno no da más de sí.

**BURGENSE**

## TELEVISION ESPAÑOLA

VIERNES		9,00	Telediario.
12,30	Apertura y presentación.	9,25	Festival de la Canción de Eurovisión. En directo, a las 9,45, desde Dublín, retransmisión del XVI Festival de la Canción, 1971: Intervienen entre otras Austria, Malta, Mónaco, Suiza, Alemania, España, Francia, Luxemburgo, Reino Unido e Italia. Los países participantes retransmiten en directo.
12,32	Primera hora.		
1,30	Convience saber.		
2,00	Sobre la marcha.		
3,00	Noticias a las tres.		
3,25	Buenas tardes.		
5,00	Despedida y cierre.		
7,00	Apertura y presentación.		
7,02	Con vosotros.		
8,25	Esta noche...	11,45	Veinticuatro horas.
8,30	Novela.	0,05	Centro Médico.
9,30	Telediario.		Otro interesante episodio de esta serie.
9,25	España, siglo XX.		
9,55	Estudio 1. "Marea baja".	1,00	Despedida y cierre
11,40	Veinticuatro horas.		

### SABADO

11,00	Apertura y presentación
11,02	Hoy también es fiesta.
2,00	Sobre la marcha.
3,00	Noticias a las tres.
3,25	El último café, de Alfonso Paso.
4,00	Caballos. Retransmisión en diferido, desde Aintree (Liverpool), del "Gran National".
4,35	Cine para todos.
6,25	Antena infantil.
7,00	Tiempo libre.
7,25	TVEO.
7,55	Cesta y puntos.

## Emerson

El televisor del futuro

**COMERCIAL VELO-MOTO**

# QUISISICOSAS

Una señora, casada, madre de familia y funcionario público, dice que en nuestra ciudad «no hay medio de hacer la compra por las tardes. Si madrugo mucho, por las mañanas, no encuentro abiertos los puestos del mercado —por lo menos del Sur que es el que me corresponde—, y el ir más tarde me hace retrasar en llegar a la oficina, cosa que tampoco quiero».

Bueno; empieza por advertir que, en general, se tiene bastante mal concepto de las señoras que son funcionarios públicos pues se piensa —dice— que abusan de su condición de amas de casa en las oficinas y «por mi parte puedo decir que cumplo como cualquier señor, o mejor aún».

«Ya que en las oficinas públicas tenemos libre la tarde, podríamos hacer las compras entonces y pienso si no habría medio de que en los dos mercados, Norte y Sur, que existen en la ciudad, estén abiertos un puesto de pescado y otro de carnes, por turnos o como sea, por las tardes. Creo que habría bastantes señoras que lo agradecerían ya que cada vez es mayor el número de las que trabajamos fuera de casa».

Hasta aquí lo que propone la señora firmante de esta carta. Su sugerencia es interesante pues si bien, normalmente las compras en los mercados se hacen por las mañanas, esto no quiere decir que por la tarde no deban darse facilidades no sólo a las señoras que son funcionarios públicos sino a todas las demás que no puedan acudir al mercado por las mañanas.

Julián Pérez López, sacristán-guía de la Catedral recibe el espaldarazo de escritor, con humilde sencillez, al volver a editar —por tercera vez— su conocido librito de la Catedral burgalesa, y hay que reconocer que lo ha hecho de la forma más digna pues lo ilustra ahora con preciosas fotografías en color.

El Deán del Cabildo al presentar al autor le califica de «juglar que quisiera estar siempre de voceo, en lo alto de sus torres, llamando a las gentes a contemplarla», y reproduce los versos del soneto dedicado a Julián Pérez López por el laureado poeta Gustavo Acuña: «Al sacristán y poeta —que declama versos bellos— y es admirado de aquellos que tienen el alma inquieta».

Urge la «jubilación» de varios autobuses del servicio municipal del transporte urbano. Con muchos años encima su estado inspira verdadera tristeza y dan la impresión de que, de un momento a otro, van a quedarse paralizados en nuestras calles.

Las obras de infraestructura, como se denomina a las que sirven de base a la superficie, son delicadas, y comprendemos por qué se presta cuidadosa atención —para no llevarse por delante tuberías— a las que están ejecutándose en la urbanización de la plaza de Santo Domingo.

Ahora bien, al paso que llevan, ni para el otoño concluirán si se mantiene el programa actual de trabajo a base de escasos hombres y jornadas limitadas.

En la construcción de una cabina eléctrica la contrata de «Electra de Burgos» emplea potente maquinaria por ser obra distinta.

Un lector pregunta cuán

do se reanudarán las obras de terminación del embaldosado del paseo de la avenida del Generalísimo. Concretamente, a todo lo largo del malecón del río, —malecón que, dicho sea de paso, también necesita ser reparado en algunos tramos, pues aparecen en pésimo estado— falta por completarse la franja de baldosas.

Confiemos en que no tarde mucho el remate de estas obras, incluida la supervisión de las losas que se mueven o aparecen deterioradas.

★

Uno de los ritos más habituales que cumple todo burgalés, ausente durante algún tiempo de la «patria

chica», cuando retorna a la misma, es recorrer «La Quinta», llegándose hasta Fuentes Blancas.

Ayer nos encontramos con un paisano que acababa de realizar ese itinerario, tan entrañablemente localista. Sus impresiones eran recientes y aunque a través de ellas nada nuevo descubre, tienen el valor de la espontaneidad.

El paseo de «La Quinta» —según nos dijo— lo había encontrado en un lamentable estado, en muchos aspectos de limpieza y cuidado.

Y tras esa declaración, se extendió en manifestaciones respecto a la belleza natural de todo el conjunto y la metamorfosis que ha apreciado en la parte final de «Fuentes Blancas», en esa zona que sirve de nexo de unión entre dicho paraje y Cardenajimeno. Para él constituyó descubrimiento los edificios ya levantados que van delineando el nuevo complejo residencial que allí está construyendo la Diputación, así como el asentamiento de diversas «Auto-Escuelas», que allí tienen constituidas o proyectadas sus «pistas de ensayo».

Por último nos habló de la «Urbanización» que allí mismo está surgiendo, con varios chalets y con sus avenidas correspondientes trazadas y ya delineadas por las columnas de luz que oportunamente habrán de lucir.

**Martinillos**

## CENTRAL LECHERA DE BURGOS, S. A.

Comunica a sus consumidores que el precio de venta al público de la leche higienizada a partir de

**1.º DE ABRIL**

será el siguiente: Envasada en bolsas de polietileno a

**10,35 ptas. litro sobre despacho**

En bidones precintados a 9,50 Ptas. litro.

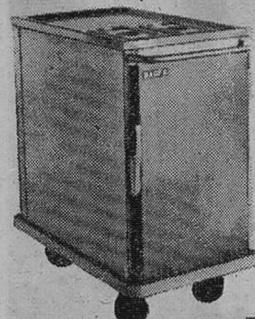
## AUTOS - FLEN

ALQUILER SIN CONDUCTOR

Nuevo domicilio: Avenida General Vigón. Esquina Barriada Ilera

Teléfono: 208804

ofrecemos la perfección absoluta. somos **SADFE**

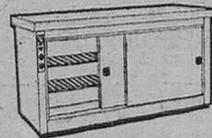


**mesas y carros calientes**

La tecnología representa el avance fundamental del mundo en que vivimos. SADFE así lo entiende y dentro de la Refrigeración Comercial, Instalación de Grandes Cocinas y Elementos para Hoteles, continúa fabricando los productos más perfectos, de línea más actual, moderna y respaldados con la garantía más absoluta. Después de todo... somos SADFE.



CARRO CALIENTE



MESA CALIENTE



CARRO "BAÑO MARIA"

- MUEBLES FRIGORÍFICOS
- CÁMARAS DESMONTABLES
- EQUIPOS PARA GRANDES COCINAS Y ELEMENTOS PARA HOTELES

## SADFE

LOS PRODUCTOS DE LA PERFECCION ABSOLUTA  
 Fábrica y exposición: VALLADOLID  
 Camino Viejo de Simancas, Km. 1.500. \* Apartado 394 \* Teléfono 2305 00-9-87-6-5

Distribuidor Exclusivo:

# electrogás industrial

Exposición y Venta:

**C/LAIN CALVO, 35 - Tel. 206615 - BURGOS**

# NO SOLO EL AIRE...

Por J. FERRATER MORA

A fines de cada año, exactamente dos días después de Navidad, numerosas agrupaciones entre profesionales y académicas se reúnen en diversas ciudades de los Estados Unidos para un maratón de ponencias. No importa que uno de los motivos (para muchos, el principal) de estas reuniones sea el tráfico de empleos según la desacreditada pero todavía vigente ley de la oferta y de la demanda. Que se cubran las apariencias con papelotes, no disminuye un ápice el número de éstos. Se reúnen los físicos, los matemáticos, los químicos, los filósofos, los neurofisiólogos, los historiadores, los lingüistas, los arqueólogos, los hispanistas, los etc. Los programas están repletos de ponencias y muchos más programas y ponencias preparados que horas disponibles, abundan las reuniones simultáneas. Es posible escuchar en un par de horas a diez ponentes y numerosos contraponentes, siempre que uno decida no enterarse bien de qué hablan. Que es lo que muchos congresistas hacen, no se sabe si para aprender un poco más de la materia o para pasar el rato.

Estas reuniones son sólo un retazo de una vasta tela que se extiende en el tiempo y en el espacio, por todas las estaciones del año y en todas las regiones del Globo. Hay reuniones y congresos nacionales, pero también internacionales e intercontinentales, regionales y comarcales. Consideremos los filósofos, que al fin y al cabo, comparados con otros gremios, abultan poco. Abultan lo bastante para que la lista de sus reuniones y congresos parezca el carnet de una dama de sociedad: no hay día del año que no haya en algún lugar, y a veces en más de uno, un congreso, grande o chico. Además de congregarse en general como filósofos se congregan como cultivadores de tal o cual disciplina: metafísica, teoría del conocimiento, lógica, ética social. Se congregan especialmente los fenomenólogos los analíticos, los marxistas, los estructuralistas, los neoescolásticos. Conmemóranse en sendas reuniones aniversarios de nacimientos y fallecimientos. Añádanse a todo ello congresos especiales para debatir problemas y temas de toda clase y tamaño: el destino de la civilización la posibilidad de diálogo entre cristianos y marxistas, etc. Multiplíquese cada congreso, reunión, «encuentro» o lo que fuere por un número razonable de ponencias; multiplíquese cada ponencia por un número siquiera no muy crecido de páginas; póngase, además, todas las profesiones juntas y el resultado serán kilómetros y kilómetros y más kilómetros de literatura, extendiéndose hasta donde alcanza (si alcanza) la vista.

Las ponencias derivadas de congresos y reuniones son, por lo demás, sólo una parte de una mucho más vasta literatura que se desperdiga en revistas y colecciones de artículos y ensayos de toda clase. Pasando un día ante los estantes de revistas de la Widener Library, en Harvard, me entró el temor de si no me habría metido en algún cubículo de la biblioteca total borgiana. Para cada ciencia, rama de ciencia, aspecto o fase de una ciencia, natural, social o humana, había no una, sino varias (a veces muchas) revistas en una o (más generalmente) diversas lenguas. Algunas parecían de carácter muy «general» —revistas de física, química, biología, filología clásica, etc.—, pero la mayor parte eran harto especializadas. De los estudios afro-americanos se pasaba a los franco-magrebinos; de las publicaciones consagradas a la topología a las que trataban exclusivamente de las cadenas de Markov. Era normal encontrar varias revistas de cristalografía, pero resultaba un poco alarmante toparse con una publicación periódica voluminosa que sólo se ocupaba de los defectos en los enrejados de cristales. No había autor respectable que no tuviese su revista enteramente consagrada a su vida y obra. No parecía haber rincón del mundo que no tuviese su revista, y algunos rincones de mundo no parecían tener otra cosa.

Bien, se dirá, ¿no contribuye todo eso al progreso, y a la comunicación del saber? ¿Para qué tronar contra tanta ponencia, tanto artículo, tanta revista y volumen cuando son los materiales con los cuales se edifica lo que se llama «cultura»?

Reconozco que en lo que toca al susodicho «saber» es arriesgado pronunciarse definitivamente sobre lo que es fundamental y lo que no lo es. Veo en una revista un artículo (que dice «Continuará») sobre la respiración de la raíz de la cebolla, con particular atención al consumo de oxígeno en distintos segmentos de la raíz a diferentes temperaturas y en función de la presión parcial del oxígeno. ¿Por qué pensar que escribir sobre este tema sea buscarle tres pies al gato? Es muy posible —es, en rigor, muy probable— que el asunto tenga miiga y que sea uno de los muchos pasos que haya de dar con el fin de conocer mejor el comportamiento de seres orgánicos en distintas altitudes. Veo en otra revista un artículo sobre las disputas que tuvieron lugar en Baviera entre 1830 y 1856 acerca de la cronología del primer consulado de César. Esto ya me parece más sospechoso, pero no puedo asegurar si no arrojará alguna luz sobre la vida intelectual en Baviera a mediados del siglo pasado, lo que acaso pueda ilustrarnos sobre la estructura de la sociedad en Baviera que, por otro lado, etc. No me atrevo a opinar sobre si vamos a aprender algo, o si vamos a perder el tiempo estudiando, como veo que hace un autor, los efectos del aislamiento relativo sobre la memoria de las sílabas sin sentido en idiomas no indo-europeos, o, como observo que hace otro, los efectos diferentes de tres tipos de comunidad académica sobre la ideología socio-política de adolescentes procedentes de cuatro distintas ramas étnicas. No me atrevo ni siquiera a opinar sobre la conveniencia o inconveniencia de estudiar los manuscritos inéditos perdidos de Piero Maroncelli aun si, siendo inéditos, y habiéndose perdido, y siendo, después de todo, de Piero Maroncelli, no sacamos gran cosa de provecho. Puede que no, pero puede que sí.

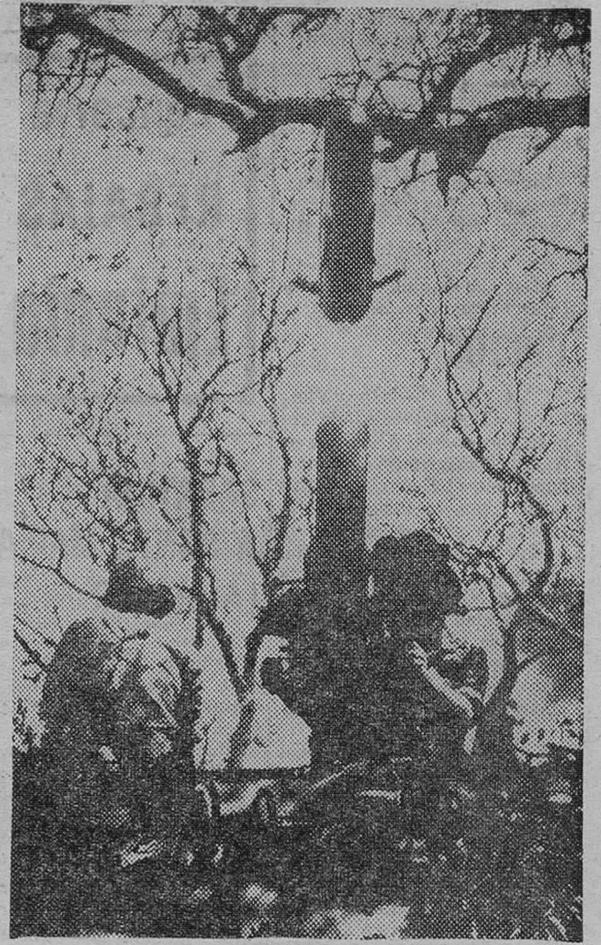
Sin embargo, una vez reconocido todo lo reconocible, subsisten dudas. Por lo pronto, la multiplicación de artículos, ponencias e informes de toda clase se debe en gran parte a que sus autores se han visto «obligados» a confeccionarlos. En el país desde el que escribo reinó durante un tiempo —y todavía colea— la consigna que, cual una espada de Damocles, colgaba perennemente sobre las cabezas de los profesores universitarios: «Publica o perece». ¿Qué va a hacer el pobre docente si no es buscar algo que nadie más haya tratado? ¿O buscar fuentes de fuentes? ¿O disputar lo que dijo A cuando disputó lo que dijo B, que ya había disputado lo que había dicho C? En asuntos intelectuales, la novedad y la precisión son, en principio, virtudes. Pero, ¿lo son siempre? Ya que hay que armar una ponencia, ¿vamos a tratar del derecho internacional en Anaxágoras? ¿Vamos a averiguar si Merleau-Ponty leyó «El Corbacho»? ¿Vamos a pulir y a repulir tanto que, al final, ya no nos quede nada entre manos?

Supongamos que tenemos bien ordenados en fichas todos los pasajes en los que Calderón de la Barca habla de o hace alusión a las violetas. ¿Y ahora, qué? ¿Compararemos esos pasajes con otros similares en Lope de Vega? ¿Averiguaremos si hablar de violetas tiene tradición oriental? ¿O quién fue el primero a quien se le ocurrió hablar de violetas, qué caramba? A este tren terminaremos en la erudición negativa de la que tan donosamente se burló Cervantes (¿y de quién lo tomó? ¿Y cuándo? ¿Y por qué? ¿Y en qué estaba pensando?) en las tantas —pero nunca suficientes— veces citadas palabras del primo humanista que compuso el «Suplemento a Virgilio Polidoro», «que trata de la invención de las cosas, que es grande erudición y estudio a causa de las cosas que se dejó de decir Polidoro de gran sustancia». Y se le olvidó muchas como, por ejemplo, «de declarar quién fue el primero que tuvo catarro en el Mundo, y el primero que tomó las uniones para curarse del morbo gálico».

Estas cosas parecían ya saberlas Sancho, el cual, sin tantas y tan penosas averiguaciones, descubrió quién fue el primero que se rascó la cabeza, que no podía ser otro que Adán, porque —asintió el humanista— «no hay duda sino que tuvo cabeza y cabellos; y siendo esto así, y siendo el primer hombre del Mundo, alguna vez se rascaría». Pero quizá el humanista se precipitara en estas cábales y dará por sentado sin más que el primer hombre fue Adán y tuvo cabeza. Hoy las cosas no pasarían tan llanamente: aunque hubiese hablado Adán y hubiese sido el primer hombre y hubiese tenido cabeza, se necesitarían muchas ponencias, muchos artículos, muchos volúmenes, bibliotecas enteras para averiguar si se rascó o no.

Estamos ahora todos muy ocupados y preocupados con lo mucho que se contaminan nuestras fuentes, ríos, lagos, mares, con las toneladas de tóxicos que inficionan y emponzoñan el aire. No sólo el aire... Hay algo que podría llamarse «contaminación intelectual».

## NUEVA ARMA PARA EL EJERCITO NORTEAMERICANO



El nuevo misil antitanque «TOW» del Ejército de los Estados Unidos, que se está incorporando a las unidades de infantería en el propio país y en Europa, es captado por una cámara fotográfica de alta velocidad, en el instante de su lanzamiento en el tubo de disparo, desde un transporte blindado B-113, en Camp Roberts, (California). Las primeras unidades en recibir esta nueva arma han sido las tropas de Fort Benning y Fort Knox. También se está llevando a cabo un entrenamiento en el centro de adiestramiento número 7, del Ejército en Grafenwoehr, (Alemania). El primer pelotón que ha seguido el curso ha conseguido un pleno éxito al disparar a larga distancia sobre blancos móviles y fijos, registrando blancos en el cien por cien. Este misil es producido por la Hughes Aircraft Company, firma que lo desarrolló. Puede destruir cualquier blanco blindado a distancias superiores a una milla y se puede disparar desde tripodes en tierra o desde vehículos o helicópteros. (Foto FIEL)

## IBEROAMERICA TENDRA QUE DUPLICAR SUS ACTUALES PRESUPUESTOS DE EDUCACION

Para dedicar el 26 por ciento de los ingresos del Estado

PARIS. — (Crónica especial para Agencia FIEL-UNESCO, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Del 15 al 19 de Marzo ha celebrado sus deliberaciones en París la Comisión Internacional para el Desarrollo de la Educación bajo la presidencia del señor Edgar Faure (Francia), para fijar el calendario de trabajos conducentes a la preparación de un informe, a fines de este año, sobre la estrategia mundial destinada a obtener de los recursos y esfuerzos invertidos en la educación resultados mejores.

La Comisión está compuesta del señor Edgar Faure, ex-presidente del Consejo de ministros de Francia; Felipe Herrera, ex-presidente del Banco Interamericano para el Desarrollo; Abdul Razzak Kaddours, miembro del Consejo de gobernadores de la Agencia Internacional de la Energía Atómica; Henri Lopes, ministro de Educación Nacional de la República Popular del Congo; Arthur Vladimirovich Petrovsky, de la Academia de Ciencias Pedagógicas de la URSS; Majid Rahnama, ex-ministro de Educación superior de Irán, y Frederick Champion Ward, de la Fundación Ford de los Estados Unidos.

Se han previsto una serie de misiones de la Comisión Internacional en las diferentes regiones geográficas y culturales. En esos desplazamientos figura una visita al Centro Regional de Educa-

ción de la Unesco en Santiago de Chile para examinar con las autoridades pedagógicas latinoamericanas, los expertos de la UNESCO, los responsables de la Cepal y de otros organismos, los principales problemas que plantea la educación. Los Estados Unidos, Londres, Moscú, Roma, París, Ginebra, Turín, permitirán observar la evolución de la enseñanza en los países industrializados. Asia y África recibirán la misma atención a fin de confrontar la situación que se plantea en países de recursos financieros escasos y a fines de Diciembre la Comisión espera publicar un informe general que ofrecerá indicaciones importantes para todos los Estados Miembros.

Con respecto a la América Latina el señor Felipe Herrera declaró que los trabajos de la Comisión se inician en un momento oportuno, en los umbrales de la década 1970-1980, que será marcada por una identificación del proceso de crecimiento económico e importantes cambios políticos, sociales y culturales. Muy pronto, varios países de América Latina contarán con una población menor de 15 años equivalente en México al 42 por ciento del total, Guatemala 46, Bolivia 43 y Brasil 42 por ciento del total de la población menor de 15 años. «Es necesario, a través de una educación adecuada, conseguir la participación de la juventud a las tareas de desarrollo cultural,

económico y social de nuestros países».

Ha hecho también referencia el señor Felipe Herrera a los problemas del financiamiento de la educación, problemas que dependen, ante todo, de la decisión de cada país respectivo. «Sin embargo —agregó el señor Felipe Herrera— el financiamiento de la educación no es el asunto más grave y ha de ser estudiado en el conjunto de la demanda de servicios sociales y humanos: la salubridad, el alojamiento, la seguridad social».

En cuanto a la educación hay que hacer frente a las exigencias del crecimiento demográfico, que es en América Latina del 13 por ciento al año, la tasa más elevada del Mundo. «Con todo, los mayores esfuerzos deberán ser aplicados al mejoramiento de la calidad de la enseñanza y a su adecuación a las condiciones actuales. En América Latina se invierte el 18 por ciento de los presupuestos totales del Estado, como promedio, y como lo ha dicho mi amigo el economista argentino Raúl Prebisch, —precisó el señor Herrera— sería preciso llegar al 26 por ciento, es decir aumentar las actuales partidas destinadas a la enseñanza en otro 50 por ciento».

De inmediato surgen varias preguntas: ¿A dónde va la educación? ¿Por qué se ne-

cesitan tales sumas y qué partidas deben ir destinadas a los diferentes grados y cómo hacer una distribución equitativa en las zonas rurales y las urbanas, entre las regiones prósperas y los polos de desarrollo?

En contestación a tales inquietudes, el señor Felipe Herrera estima que la primera condición es la de preparar un planteamiento equilibrado del desarrollo de la educación. «La Unesco y la Cepal han adelantado mucho en este terreno gracias a los cursos organizados, durante varios años, por el Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social con sede en Santiago de Chile. En esa misma línea —prosigue— se ha movido el Banco Interamericano de Desarrollo que consagró 200 millones de dólares en préstamos a las universidades que deseaban modernizarse».

Como los centros de enseñanza superior dedicaron a ese mismo esfuerzo sumas equivalentes, en total se ha dispuesto de 400 millones de dólares para mejorar las instalaciones y la enseñanza de las ciencias básicas. «Hemos observado, gracias a esa experiencia, las grandes lagunas que ofrecía la Universidad pues, por ejemplo, la enseñanza agropecuaria y la veterinaria eran mínimas para poder ocuparse de una de las actividades más importantes de la región».

LEA VD. SIEMPRE  
DIARIO DE BURGOS

**SANTORAL**

**SANTOS DE HOY:**

San Francisco de Paula, fd.; Teodosia, vg.; Abundio, Urbano, Víctor, obs.

Misa de segunda clase y color morado de la Feria.  
**SANTOS DE MAÑANA:**

Ss. Sixto, p.; Pancracio, Benigno, Evagrio, Agape, Quonia, Vulplano, mrs.; Ricardo, ob.; Nicetas, ab.

Misa de segunda clase y color morado de la Feria.

**CULTOS**

**SAN GIL.** — Hoy, Viernes de Dolores, misa de comunión general, a las nueve. A las doce, misa solemne, quedando el Señor de manifiesto hasta la función de la tarde, que será a las siete y media y en la que después del sermón y con asistencia de los caballeros de la Real Hermandad de la Sangre de Cristo se celebrará procesión solemne con el Santísimo, terminándose con el Stabat Mater.

**SAN PEDRO DE LA FUENTE.** — Hoy, festividad de Nuestra Señora de los Dolores, misa rezada de comunión general a las ocho y media. Por la tarde, a las siete y media, rosario, novena, sermón a cargo del R. P. José María Moliner, C. D., profesor de la Facultad de Teología de Burgos, exposición de S. D. M., procesión con el Santísimo por el interior del templo, bendición y Salve cantada.

**ESCLAVAS.** — Las Adoradoras del Santísimo, celebrarán hoy, viernes, el retiro correspondiente al mes de Abril, comenzando a las cinco de la tarde y terminando con misa vespertina.

La indicada Asociación invita a todas las señoras y señoritas que deseen asistir.

**SANTA AGUEDA.** — La Asociación de la Santísima Virgen de Fátima celebrará su función mensual de los primeros sábados, con los siguientes cultos:

Misa de Comunión en el altar de la Virgen y ofrecimiento de la Comunión repa-

Para algo están los apasos de cebras. Utilízalos, peatón, al cruzar la calzada; respátales, automovilista.

radora.

Por la tarde: A las siete y cuarto, rosario, acto de consagración y Salve popular.

**Lencería  
REBAJAS  
Epifanio**

**SABATINA  
A SANTA MARIA  
LA MAYOR**

Mañana, primer sábado de mes, se celebrarán como de costumbre, en la Santa Iglesia Catedral, en torno de Santa María la Mayor, los siguientes actos:

Por la mañana, a las ocho menos diez, misa comunitaria, precedida de breve meditación.

Por la tarde, a las siete y media, misa vespertina con homilía, Santo Rosario, felicitación sabatina y Salve cantada.

**AYUNTAMIENTO  
DE BURGOS**

**ANUNCIO**  
La Comisión Municipal Permanente, en sesión celebrada el día 31 de Marzo pasado, aprobó el siguiente Padrón:

Padrón para el percibo del Arbitrio Municipal sobre riqueza urbana, regulado por la Ordenanza número 69, y correspondiente al presente ejercicio de 1971.

Este Padrón se halla expuesto al público en la Sección de Arbitrios de este Ayuntamiento durante un plazo de quince días, contados a partir del siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial de la Provincia, para que pueda ser objeto de reclamaciones y a los efectos de notificación oficial de las cuotas que en los mismos figuran, como consecuencia de las liquidaciones practicadas.

Transecurrido dicho plazo, las cuotas serán firmes, y se procederá a su cobro en la forma y plazos establecidos por la Ley.

Burgos, 1.º de Abril de 1971.

**EL ALCALDE**

**AMA DE CASA. TU TRABAJA EN EL HOGAR TAMBIEN TIENE UNA PROYECCION SOCIAL EL MONTEPIO TE PUEDE DAR UNA SEGURIDAD PARA TU PORVENIR**

**Confirmaciones  
del primer curso  
de seminaristas**

En la mañana de ayer y en la capilla del palacio episcopal el arzobispo, Dr. García de Sierra y Méndez, administró el Sacramento de la Confirmación a un grupo de seminaristas del primer curso, del seminario menor de San José.

El Prelado ofició en el santo sacrificio de la misa y además de administrar el Sacramento de la Confirmación dirigió a los estudiantes eclesiásticos una fervorosa homilía.

**Hoy, clausura de la fase provincial del Congreso nacional del Mutualismo**

Presidirá el gobernador civil

A la una y media de la tarde de hoy se celebrará, en el salón de la Caja de Ahorros Municipal, plaza de Santo Domingo, el acto de clausura del Congreso nacional del Mutualismo, en su fase provincial.

Presidirá el acto el gobernador civil de la provincia.

**Misas de campaña  
en todos los  
cuarteles de la plaza**

En el XXXII aniversario del Día de la Victoria

Con misas de campaña en todos los acuartelamientos de la plaza se conmemoró ayer el XXXII aniversario del "Día de la Victoria". Las tropas vistieron uniforme de gala y se distribuyeron comidas extraordinarias.

En todos los edificios oficiales ondeó el pabellón nacional y las autoridades cursaron mensajes de adhesión al Jefe del Estado.

Este año, la misa de campaña que, conjuntamente, ofrecía toda la guarnición en la Ciudad Deportiva, fue suspendida debido a las maniobras militares que tienen lugar en las proximidades de la capital.

**ASOCIACION  
PROVINCIAL  
DE AMAS DE CASA**

Curso de fontanería y electricidad doméstica

Esta Asociación organiza un curso de fontanería y electricidad doméstica, de dos semanas de duración, a partir del 12 de Abril.

El precio será de 200 pesetas por inscripción, teniendo a disposición de quien lo solicite un número determinado de becas gratuitas.

Información e inscripción, Calera, 35, 3.º

**CAFETERIA BONFIN**

PRECISA REPOSTERO (ROC. Núm. 359)



Primer aniversario

LA SEÑORA

**Doña Deogracias Montes Monzón**

Falleció el día 3 de Abril de 1970, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus resignados hijos, don Gregorio y don José Ortega Montes; hijas políticas, doña María de los Angeles Alonso y doña Teresa Arrabal; nietos, hermanas políticas, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana día 3, a las diez de la mañana en la iglesia parroquial de San Pedro y San Felices. Piadosos actos por los que les anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 2 de Abril de 1971.



Primer aniversario

LA SEÑORA

**Doña Adela Alonso Martínez**

Falleció el día 3 de Abril de 1970, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus resignados hijos, Adela, Bernardo, Julia, Julián y Eusebia Ortega Alonso; hijos políticos, Salustiano Aguilar, Victoria Escudero, Antonio Pérez y Bernabé Manero; nietos; hermana, Ignacia; hermano político, Aurelio Montuya, Exiquia Terredor; sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, día 3, en la iglesia de San Julián Obispo a la una del mediodía. Piadoso acto de caridad por el que les anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 2 de Abril de 1971.



Tercer aniversario

EL SEÑOR

**Don Luis Castellanos Sanz**

(Industrial)

Falleció el día 3 de Abril de 1968

Q. E. P. D.

Su esposa, doña Amparo de Grado Sanz; hijos, hijas políticas, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, día 3, a las 10,30 en la iglesia de San Lorenzo el Real. Así como las misas que se celebrarán en Hontoria del Pinar y la exposición y reserva en las Madres Reparadoras de Burgos. Actos de caridad por lo que les quedan sumamente agradecidos.

Burgos, 2 de Abril de 1971.



PRIMER ANIVERSARIO

DE

EL SEÑOR

**D. GUSTAVO FRECH DANZINGER**

Que falleció en Burgos el día 3 de Abril de 1970

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Matilde Venero; hijos, don Gustavo, doña María Luz y don Jesús; hijos políticos, doña Josefina Maraón y don Matías Alonso; madre política, hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana sábado, día 3, a las 12 del mediodía en la iglesia de San Pedro y San Felices, y la misa que se celebrará a las 8 de la tarde en la parroquia de San José Obrero.

Actos de caridad por los que les quedan sumamente agradecidos.

Burgos, 2 de Abril de 1971.

## INFORMACION OFICIAL

### AUDIENCIA TERRITORIAL

**SEÑALAMIENTOS PARA HOY (Sala de lo civil).**— Juicio ejecutivo, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Briviesca, seguido por don Diego Ruiz con «La Polar».

Incidente procedente del Juzgado de Primera Instancia de Bilbao, número 7, seguido por doña María Nieves Rodríguez con doña Guillermina Sebalol Abad.

Incidente procedente del Juzgado de Primera Instancia de Santoña, seguido por el Banco Español de Crédito.

### INFORMACION MILITAR

**ORDEN DE SAN HERMENEGILDO.** — Se concede la placa pensionada con veinte mil pesetas anuales al teniente coronel de Infantería, don Luis Iglesias Méndez y a los comandantes de la misma Arma, don Isauro Valdesogo Tejerina y don Francisco Merino Megido y al teniente auxiliar don Pío Dueñas Amilburu, así como al comandante de Intendencia don Luis Villena García. La placa pensionada con 4.800 pesetas se concede al capitán auxiliar de Ingenieros, don José Bárcena Alvarez.

**CURSO.** — Se nombra aspirantes al curso de suboficiales para mandos de unidades paracaidistas a los sargentos de Infantería don Fernando González Arlanzón y don Isolino Marcos Diéguez, ambos del Regimiento de San Marcial.

### DELEGACION DE HACIENDA

**LIBRAMIENTOS.** — Don Antonio Gil Fournier, don Ernesto Andrés Ureta, don Carlos González de Miguel, doña Eumelia Sámano Guillén, don Eutiquio García Moreno, don Francisco Arce, Habilitado de la Guardia Civil, Jefe provincial de Sanidad, Habilitado Magisterio, José A. Díez Villanueva, José Ortiz Navacerrada, Juan del Pino, Juan Manuel Roca, Manuel Torralba, Marciano Angulo, Mariano Pineda, Patricio Andrés Lacalle, Raimundo Balcabao, Juan Usabiaga, Ricardo Cardona y Avelino Ortiz.

### INSTITUTO NACIONAL MASCULINO DE ENSEÑANZA MEDIA "CONDE DIEGO PORCELOS" BACHILLERATO POR RADIO Y TELEVISION.

Durante todo el mes de Abril podrán formalizar matrícula en este Centro los alumnos que hayan seguido estudios a través del Instituto Nacional de Enseñanza Media a "Distancia", de Madrid.

Los alumnos que se matriculen de primer curso, a la solicitud de matrícula acompañarán los siguientes documentos:

- Certificación en extracto del acta de inscripción de nacimiento en el Registro Civil.
- Certificación, expedida en el impreso del Colegio Oficial de Médicos por el facultativo autorizado, en la que se hará constar que el alumno ha sido revacunado contra la difteria, poliomielitis, tífus y viruela y que no padece ni se halla en estado de propagar enfermedad contagiosa o infecciosa.
- Dos fotografías.

### INSTITUTO ESPAÑOL DE EMIGRACION

Ante las reiteradas consultas sobre posibilidades de empleo en Inglaterra, el Instituto Español de Emigración hace pública la existencia de puestos de trabajo para dicho país, que han sido

tramitados a través de la Agregaduría Laboral-Delegación del IEE en Londres

Las personas interesadas pueden obtener información sobre condiciones de contratación, salarios, etc., en la Delegación provincial del IEE, sita en la calle Almirante Bonifaz, número 6 de esta capital y en las oficinas de Colocación de la Organización Sindical, en horas hábiles de despacho.

## CORDERO ASADO

Especialidad de FIGON de ASADOS

### «CABORNERO»

(Final Autobús Gamonal) **SERVICIO A DOMICILIO**  
Teléfonos 209631 y 205937

Calle Vitoria 228

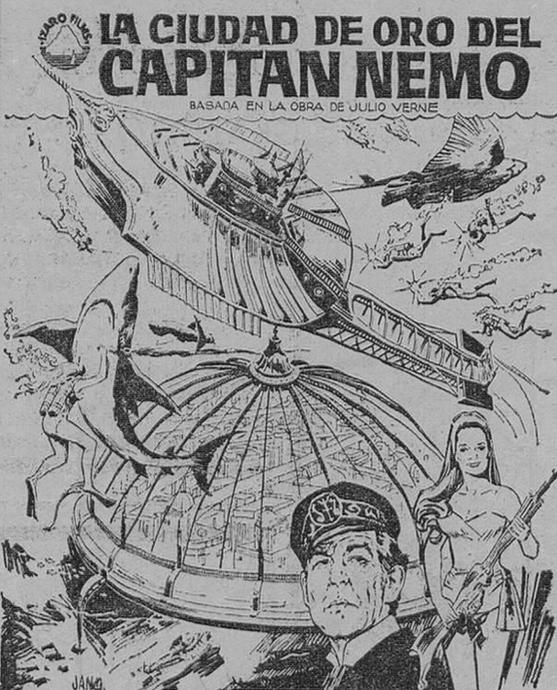
## SU VIVIENDA

Con cuatro habitaciones, todo exterior. Precio: 280.000. Entrada desde 50.000. Resto facilidades. Informa: MASEGOSA. Avda. del Cid, 80, 2.º. Teléfono 20 93 33.

## ANOTE:



MAÑANA YA PUEDE IR CON SUS HIJOS A DISFRUTAR DE LAS ADMIRABLES AVENTURAS, EN TECNICOLO, DE LA GRAN PELICULA NORTEAMERICANA



ROBERT CHUCK NANETTE LUCIANA  
**RYAN-CONNORS-NEWMAN-PALUZZI**  
DIRECTOR JAMES HILL Panavisión METROCOLOR

TODA LA FANTASIA DE JULIO VERNE EN UNA PELICULA ¡SORPRENDENTE! ¡MARAVILLOSA!

**CALATRAVAS** 5,30 - 7,45 - 10,45  
**ESTRENO FASCINANTE**  
**Sábado, 3**  
(Para todos los públicos)

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** Mónica Domínguez Pérez, José Luis Alzaga Gil, Elsa Cristina Blan-

co Ontillera, María José Ruiz Benito, Ana Isabel Mediavilla Domingo, José Ángel Ruiz Mecerreyes, César Martínez Sánchez, María de la Almudena Plaza Ayala, Alberto del Santo Lozano, Judit Melgosa Benito y Arturo Peñas Martínez.

**Matrimonios:** Don Silvano Amor López con doña Adoración López Pellejero, mañana, a la una, en el Capiscol; don Víctor Enrique Ontavilla de la Cal con doña María Pilar García Alonso, hoy, a las cuatro, en Nuestra Señora la Real y Antigua, de Gamonal.

**Defunciones:** Juan de Pereda Pereda, de Villarcayo, 92 años, Defensores de Oviedo, 9.

**DOS PLEGOS A CONCURSO.** — En el Ayuntamiento tuvo lugar ayer la apertura de los dos pliegos presentados a la subasta de adjudicación de los derechos de aprovechamiento de pastos en la zona del "cinturón verde" comprendida en la repoblación llevada a efecto en los parajes del crematorio municipal.

Se adjudicó, provisionalmente, a don Salvador González Salces en 5.500 pesetas. El tipo de licitación era de 4.500.

El otro pliego lo presentó don Emiliانو Arce Vallejo, que hacía una oferta de 4.650 pesetas.

de Enseñanza Media, femenino:

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 680,5; a la una de la tarde, 680,8; a las siete de la tarde, 677,0.

**Temperatura ambiente.** — Máxima, 11,4 grados, a las 15 horas; mínima, 3,2, a las siete.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana, N, 6 kilómetros; a la una de la tarde, N, 7 kilómetros; a las siete de la tarde, S, 9 kilómetros.

Humedad, 65 por 100.

**EL CUPON PRO-CIEGOS.** En el sorteo celebrado el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 384 y con 125 pesetas, todos los números terminados en 84.

**ELECCION DE DANZANTES.** — El próximo Domingo de Ramos, a las diez, se procederá a elegir en las escuelas de la calle de San Pablo, a los danzantes que han de actuar en las festividades del Corpus y San Pedro.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al miércoles 2 de Abril de 1941

**EL fuerte temporal de viento y lluvia desencadenado en la noche del lunes al martes y que se prolongó durante todo el día de ayer, por la mañana, obligó a suspender los brillantes actos preparados para conmemorar el «Día de la Victoria». El comercio cerró sus puertas durante la mañana, correspondiendo a la invitación formulada por los organismos competentes y en los centros oficiales el día fue inhábil.**

♦ **LA temperatura máxima de ayer fue de 10,0 y la mínima, de 2,0.**

## AUTOMOBIA, S. A.

Para su taller Pegaso PRECISA

### Oficial administrativo

Preferible con experiencia en administración de Talleres. Dirigirse con referencias al apartado 333. — BURGOS. (ROC. Núm. 354)

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Estreno sensacional. La máxima creación del rey del optimismo y la alegría. Louis de Funès. «El pollo de mi mujer» (3). Las situaciones más cómicas y picantes en una apoteosis de carcajadas. Mayores 18.

**CALATRAVAS.** — 5,30, 7,45 y 10,45. ¡Improrrogable último día! La monumental «Los girasoles» (3 R). Filmada en la Rusia actual, en Todd-Ao. Color. Sofia Loren y Marcelo Mastroianni. — ¡extraordinarios! — Mayores 18. Mañana: ¡un fascinante estreno!

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1. Doble de auténtica excepción. «S.O.S., el Mundo en peligro» (2). Estreno extraordinario, con Peter Cushing. Alucinante, emocionantísima y «Winchester Will» (2). El «western» más violento. Mayores 14 años.

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa sensacional. El original y divertidísimo estreno en Technicolor, «No, no... mi amor» (s. c.). Graziella Granata y «El robo al Banco de Inglaterra» (3). Aldo Ray, Peter O'Toole. (Mayores 18 años).

**CONSULADO.** — «Gansters 70» (3). George Martin, Ingrid Schoeller. Eastmancolor. La película que nos muestra un nuevo gangsterismo de los años 70. La actuación no es tradicional es inaudita. 5,30, 7,45, 10,45. Mayores 18 años.

**CORDON.** — 5,30, 7,45 y 10,45. Estreno bélico: «Brigada suicida» (3). Scop-Color. Guy Madison. Desembarco en Normandía... ¡Comandos

de acción! May. 18. Mañana, estreno de la graciosa aventura de un viaje a la libertad ¡con una elefanta! «El último obstáculo».

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12. Programa sin precedentes. «Sólo se vive dos veces» (3). Sean Connery. Fabulosa, gigantesca y «El filo de un cuchillo» (3). Peter Falk. Bridt Eklund. Llena de peligros... Desbordante de acción. Mayores 18.

**GOYA.** — Hoy, estreno. «La muerte se llama Miriam» (s. c.). Stephen Forsyth, Ann Sanyner. Caras bonitas, cuerpos esculturales, bastantes lfos de faldas y... acción al rojo vivo. Sesiones: 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18 años.

**GRAN TEATRO.** — Hoy, a las 4,30, 7,45 y 11 noche. Excepcional acontecimiento. La ¡¡¡colosal! «Quo Vadis» (1), en Todd-Ao, color y sonido estereofónico, Robert Taylor, Deborah Kerr, Peter Ustinov. ¡El más fabuloso y mágico espectáculo! (Tolerada menores).

**REX.** — Hoy, de 4 a 10. Programa fabuloso, inmenso. «Combate de gigantes» (s. c.). Alan Steel. Un mundo de bellas amazonas, luchas y violencias... y espectacularidad y «Los brutos en el Oeste» (2). Risa, risa. ¡El colmo de la risa! Menores.

**TIVOLI.** — 5,30, 7,45 y 10,45. Estreno del más moderno film de Berlanga, con escenas que le harán pasar momentos mucho más que agradables y divertidos: «Vivan los novios» (3 R). Color. López-Vázquez. Laly Soldevilla. ¡Humor! ¡Gracia! ¡Carcajadas! Mayores 18.

## Viajes Sayca

### A SANTANDER

Todos a animar al BURGOS, C. F. Salidas de Burgos: Sábado, día 3, 4 tarde. Domingo, día 4, 8 mañana. Regresos de Santander: Día 4, 9 y 10,30 noche. SE FACILITAN ENTRADAS

### A MADRID

Fin de semana Salida: sábado, 3 tarde FACILITAMOS HOTEL

AGB, 136 INT. ALHAMBRA Moneda, 18 Tf. 209438

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Mijangos, Almirante Bonifaz, 4; Sanz Ruiz, avenida del Cid, 85; Jiménez, carretera de Logroño, 15 y Lastra, Molinillo, 24.

**BOLETIN METEOROLOGICO** comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto

## AGENTE

visitador necesita importante Compañía de Seguros para su Delegación de BURGOS. Servicio militar cumplido. SUELDO fijo y COMISIONES. Escribir, detallando «curriculum vitae» al Apartado 229. BURGOS. (R. O. C. n.º 345)

## Amplia nave Sitio céntrico

SALIDA DOS CALLES VENDO DIRECTAMENTE Informes: Avda. Cid, 49, 1.º

Nuevo alumbrado  
en varias  
vías públicas

Entre ellas la  
avenida de Yagüe

Anoche se verificó el encendido del nuevo y moderno alumbrado público de la avenida de Yagüe, calle Francisco Sarmiento (segundo tramo) y paseo de la Quinta, en su primer tramo.

El alcalde, señor Dancausa, declaró inauguradas estas iluminaciones, acompañado, entre otros capitulares, del teniente de alcalde delegado del servicio de alumbrado, señor García González y técnicos municipales y de la respectiva contrata.

## SENTENCIA CONTRA "PUEBLO" Y "HOJA DEL LUNES" DE LAS PALMAS

Deberán abonar dos millones de pesetas

Las Palmas de Gran Canaria (Cifra).— Dos millones de pesetas deberán abonar, en concepto de indemnización, el diario madrileño "Pueblo" y "Hoja del Lunes" de Las Palmas, a don Ricardo Balanzategui, según sentencia dictada por el Juzgado de Primera Instancia de esta capital en la cau-

sa seguida contra ambas publicaciones, sentencia que ha sido comunicada a las partes litigantes según informa el matutino "La Provincia", de esta ciudad.

La sentencia recoge todas las gestiones hechas por el demandante por la inserción en ambos periódicos de una noticia, que él califica como ilícita, sobre la muerte de la señora Magdalena Marri- que de Lara Massieu, Marquesa de Muni. Se les condena, además, a publicar gratuitamente el encabezado y parte de dicha sentencia, así como el pago de las costas por los demandados.

Al parecer, y según noticias recogidas no oficialmente, tanto "Pueblo" como "Hoja del Lunes", interpondrán recurso ante la Audiencia Territorial.

## Homenaje al director adjunto de la Agencia «Efe»

Madrid (Cifra).— Don Manuel Marañón Grande, director adjunto de la Agencia "Efe", fue objeto hoy de un homenaje ofrecido por sus compañeros de trabajo, con ocasión de haberle sido concedida por el Gobierno la Medalla al Mérito en el Trabajo, en su categoría de plata con hojas de roble.

El homenaje consistió en un almuerzo, a los portes del cual el director gerente de la Agencia, don Alejandro Arnesto, ofreció la condecoración al señor Marañón Grande.

El señor Marañón Grande pertenece a la Agencia "Efe" desde que ésta se fundara, durante la guerra civil, en Burgos. Ha ocupado en la empresa diversos puestos, poniendo siempre de manifiesto su gran conocimiento de la profesión periodística y de los profesionales del periodismo.

## EMIGRACION CLANDESTINA DE AFRICANOS HACIA FRANCIA

Varios grupos devueltos a España

Irún (Cifra).— Un servicio especial de vigilancia en todas las rutas de comunicación que conducen a la frontera española, ha establecido desde ayer la Policía francesa, a fin de evitar la intensa emigración de negros africanos a dicho país.

En el día de ayer, los gendarmes franceses devolvieron a España cerca de un centenar de estos emigrantes.

Desde hace algún tiempo, se viene observando en Irún la presencia de numerosos grupos de emigrantes, la mayoría procedentes de diversos países africanos, en espera de poder traspasar clandestinamente la frontera con Francia. Llamaban la atención por sus extraños atuendos, pues vestían camisas y pantalones de colores muy vivos.

Efectúan el viaje en barco hasta cualquier puerto español y van provistos de documentación en regla para entrar y circular por España, mientras tenga vigencia el visado de sus pasaportes.

Saben bien que si penetran en el vecino país por uno de los puestos fronterizos son rechazados por la Policía francesa, por lo que tienen que hacerlo clandestinamente. Lo suelen hacer, al parecer, por los montes Pirineos y parece que hay personas que se dedican a orientarles a cambio de algún dinero.

Si hace un par de años el éxodo era de portugueses, ahora lo llevan a cabo estos africanos.

### NUESTROS TELEFONOS:

Administración 207148.

Redacción 201280

# ¡A la carga!

Carretillas automotoras

S. A. M. FENWICK



**FENWICK**

Barcelona Bruch, 96  
Tel. 232 63 80  
Madrid Gómez Ulla, 20  
Tel. 255 34 04

## SE NECESITA PERSONAL ESPECIALIZADO

para trabajos de SOLDADURA, (AUTOGENA y ELECTRICA) y CHAPISTERIA Presentarse en METALIBERICA, S. A. Carretera Logroño, Km. 6. — BURGOS. (ROC. Núm. 358).

**Mercería REBAJAS Epifanio**

## SEMINARIO REGIONAL DEL MPI, EN BURGOS

Hoy y mañana tendrá lugar en nuestra ciudad el «II Seminario regional de la Estructura de Inversiones, de MPI», correspondiente a la zona Centro-Norte de España. Asisten unas cincuenta personas, entre directores generales y delegados de área de todo el país y el objeto de la reunión es efectuar el estudio, supervisión y formación de la estructura inversora, en relación con la amplia zona comprendida y dentro de la cual figura Burgos como dirección regional, abarcando, además de nuestra provincia, las de Valladolid, Salamanca y Soria.

Entre los fines de la entidad figura también la búsqueda de opciones y posibilidades de inversión para colaborar en el desarrollo del lugar en que se ubican sus servicios, cosa que, indudablemente, tiene mucho interés para Burgos.

El seminario que comienza hoy, bajo la dirección del presidente, don Juan Palomeras, tendrá lugar en el Hotel Almirante Bonifaz.

## En Bilbao, un grupo de jóvenes apedreó la Casa sindical

Tarrasa (Barcelona) (Cifra).— Un grupo de unas 50 personas, en su mayoría jóvenes de de 17 a 20 años, se han concentrado esta noche, sobre las ocho y media, en la calle Nueva iniciando seguidamente una manifestación. El grupo de manifestantes se disolvió antes de que hiciera aparición la fuerza pública.

También a primeras horas de la mañana, diversos grupos de activistas pintaron en barrios extremos de Tarrasa frases subversivas.

## APEDREAN LA CASA SINDICAL DE BILBAO

Bilbao (Cifra).— La Casa sindical de Bilbao fue apedreada esta tarde por un grupo de unos 60 jóvenes.

Los cristales de la primera planta y algunos de la segunda, resultaron destruidos.

Uno de los porteros del edificio, que salió al producirse el hecho, resultó levemente lesionado por una pedrada, en una mano.

# CLUB PARA JUBILADOS

De ambos sexos, mayores de 60 años



Es una obra social más de la

## Caja de Ahorros Municipal



ADMISION DE SOCIOS:

Oficinas Centrales - Secretaría

En el propio Club, calle Particular de Las Calzadas,

2, bajo, de 11 a 1

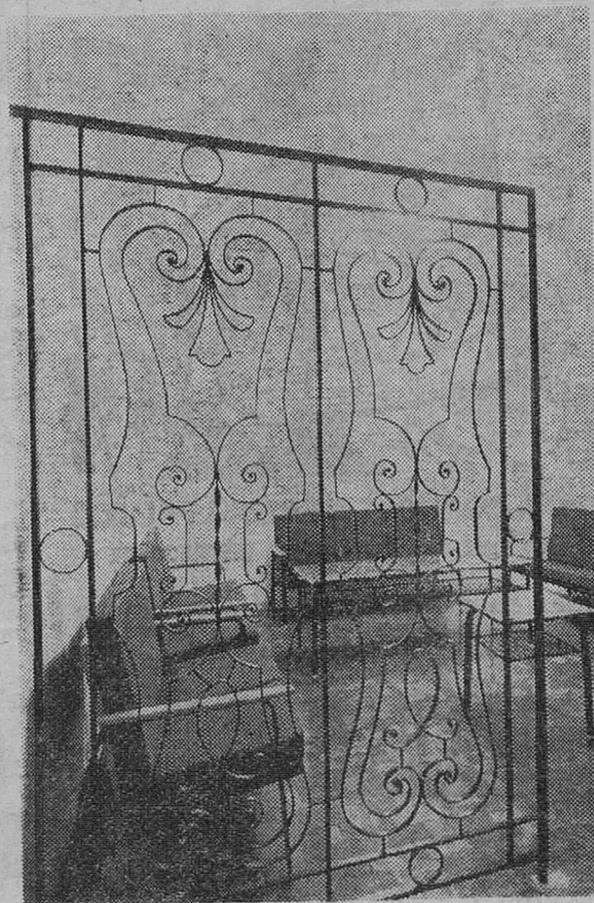
CONFORTABLE

MODERNO



TOTALMENTE

GRATUITO



# AYER QUEDO CONSTITUIDA LA NUEVA CORPORACION PROVINCIAL

La solemne sesión de la Diputación estuvo presidida por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento

## Se solicitan para Burgos los beneficios de la acción especial

Ayer, en solemne sesión celebrada por la Diputación, prestaron juramento de su cargo y tomaron posesión del mismo los diputados que resultaron electos en las pasadas elecciones. Presidió la solemne sesión, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez, con el presidente de la Diputación, don Pedro Carazo Carnicero y asistieron el vicepresidente, don Eduardo Mateos Martín y los diputados señores Calvo Fernández, Corral Frenesía, Martínez Sanz, Moratino, Rubio, Tobalina, González Amigo, González de Juana, Hernando Martínez, Izquierdo, Ocio, Rodríguez, Serna, Varona, Villanueva, Zaldívar y Zapatero; secretario, señor Martínez e interventor, señor Sampedro. Asistieron también los nuevos diputados elegidos el pasado día 28. Lugar preferente ocuparon el alcalde de la ciudad, el primer teniente de alcalde, subjefe provincial del Movimiento y el ex-presidente de la Diputación, don Julio de la Puente Careaga; esposas de algunos de los diputados salientes y entrantes y la casi totalidad de los funcionarios de la Diputación.

Abierta la sesión por el Excmo. Sr. D. Federico Trillo-Figueroa y Vázquez, el secretario de la Diputación procedió a dar lectura al acta de la anterior, que fue aprobada por unanimidad. A continuación leyó el decreto de convocatoria de elecciones para la renovación por mitad de las Corporaciones provinciales y posteriormente el cese, por imperativos de la Ley, de los diputados don José Zapatero Cabestrero, por Aranda de Duero; don Joaquín Moratino Hernández, por Castrojeriz; don José Martínez Sanz, por Salas de los Infantes; don Benigno Rodríguez González, por Lerma; don Julián González Amigo, por Briviesca; don Joaquín Ocio Cristóbal, por Burgos y don Claudio Calvo Fernández, por Roa. Por el tercio sindical don Eduardo Mateos Martín y don Benito Corral Frenesía y por el de entidades, don Enrique Tobalina Aguado.

Tras la lectura de los ceses por imperativo legal, los diputados a los que correspondía salir abandonaron sus escaños y uno a uno, comenzando por el que fue vicepresidente de la Diputación, don Eduardo Mateos Martín, recibieron de manos del gobernador civil la veneta con el distintivo del escudo provincial que les fue impuesta por la primera autoridad de la provincia, mientras el presidente de la Diputación, don Pedro Carazo Carnicero, estrechaba sus manos con contenida emoción.

Calurosos, cariñosos y prolongados aplausos dispensaron todos los asistentes a los diputados salientes, merced a cuya gestión y a la de los compañeros que continúan en la Corporación tan alto han sabido colocar el pabellón de la Diputación a través de una eficaz labor.

A continuación, el secretario de la Diputación, don Jesús Martínez, dio lectura al escrito de la Junta provincial del Censo Electoral por la que se comunicaba el resultado de las elecciones y seguidamente, los diputados electos prestaron juramento de su cargo y recibieron de manos del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, el fajín distintivo y la medalla de la Corporación. El juramento se prestó con arreglo al ritual establecido, respondiendo al mismo, el gobernador civil. Los nuevos diputados fueron cariñosamente aplaudidos en el momento en que recibían los distintivos de su cargo. A medida que prestaban juramento, pasaron a ocupar sus respectivos escaños.

Acto seguido el secretario dio lectura de las diversas comisiones, cuyos presidentes son los siguientes: Asistencia Social, don Jesús González González; Asistencia Sanitaria, don Eduardo Rico y Díez de la Lastra; Sanidad, Urbanismo y Vivienda, don Alfonso del Pozo Esteban; Agricultura, Ganadería y Repoblación Forestal, don Benigno Rodríguez González; Educación, Deportes y Turismo, don Joaquín Ocio Cristóbal; Obras Públicas y Paro Obrero, don Jesús Antonio Zaldívar Pérez; Hacienda y Economía, don Jesús González González; Cooperación provincial, don Jesús Antonio Zaldívar Pérez; Reestructuración provincial, don José Eugenio Romero Pascual; Consejo de la Caja de Cooperación, don Pedro Carazo Carnicero; Catastro, don Isaac Rubio Blanco; Promoción de los nuevos Establecimientos de Beneficencia, don Pedro Carazo Carnicero. Todos los presidentes integran la Comisión de Gobierno bajo la presidencia de don Pedro Carazo Carnicero.

La nueva Corporación provincial está integrada por los siguientes señores: Presidente, don Pedro Carazo Carnicero; vicepresidente, don Jesús Antonio Zaldívar Pérez; diputados: don Rufino Hernando Martínez, don Agustín Varona Martínez, don Jesús González González, don Alfonso del Pozo Esteban, don Eduardo Rico Díez de la Lastra, don José Eugenio Romero Pascual, don Máximo Izquierdo Calleja; don Julián González Amigo, don Joaquín Ocio Cristóbal, don Braulio Grisálva Ruiz, don Benigno Rodríguez González, don Isaac Rubio Blanco, don José Luis Zanetti Cristóbal, don Julián Ruiz Molinero, don Angel Serna Sainz, don Luis González de Juana y don Severiano Villanueva Bascónes; secretario, don Jesús Martínez González.

### INTERVENCION DE DON EDUARDO MATEOS

Tras la lectura de las comisiones y el acuerdo de continuar celebrando las sesiones plenarios de la Corporación los terceros miércoles de cada mes, a las once de la mañana, hizo uso de la palabra el vicepresidente saliente, don Eduardo Mateos Martín, para en nombre propio y en el de sus compañeros que cesaban por imperativos legales expresar el sentimiento que sentía al dejar la Diputación a la que había servido apasionadamente. Hizo después una distinción entre el deber legal y el deber moral. En cuanto al primero aseguró que todos y cada uno de los que cesaban habían cumplido satisfactoriamente con los deberes legalmente atribuidos a los diputados provinciales. En el deber de



A la izquierda, un momento de la jura de los nuevos diputados, en nombre de los cuales habló el alcalde de Aranda, señor Romera, que aparece a la derecha durante su disertación.—(Foto FEDE)

orden moral no es posible —dijo— generalizar por tratarse de deberes nacidos de la libre voluntad de cada uno, que sólo él conoce, y por eso sólo a él le es dado preguntarse y contestar hasta dónde llegó en su compromiso. Se refirió luego a la labor que la Diputación realiza como equipo de hombres entregados al servicio de la provincia, afirmando que los diputados que cesaban podían sentirse satisfechos de la obra realizada en común. Citó a este respecto la obra del Complejo de Fuentes Blancas, el sanatorio psiquiátrico de Oña, el nuevo Hospital Provincial y el estado de las carreteras. Tuvo especiales palabras de cariño y admiración para don Pedro Carazo Carnicero, para afirmar más adelante que "cuando nosotros llegamos a la Diputación se nos dijo que parte de los problemas que la Corporación tenía planteados quedarían resueltos con la promulgación de la nueva Ley de Régimen Local; que esta Ley concedería a las Diputaciones la plenitud de sus funciones, que les otorgaría una mayor independencia funcional, que las liberaría de la entorpecedora y siempre molesta tutela de la Administración Central, que haría a todos sus miembros auténticamente representativos y establecería claramente los derechos y deberes de los funcionarios". Nosotros —continuó diciendo— no hemos podido disfrutar de esta vieja aspiración, pero esperamos confiados que en el año próximo esté en vigor la nueva Ley, que hará más fácil y agradable la andadura de la Corporación que hoy se constituye".

Tuvo más adelante palabras de agradecimiento para don Fernando Dancausa, presidente que fue de la Corporación y dedicó especiales frases de cariño a don Pedro Carazo, para terminar agradeciendo la presencia en el acto del gobernador civil, para el que tuvo también expresivas frases de gratitud por las atenciones de él recibidas.

Calurosos aplausos acogieron las palabras del señor Mateos Martín.

### INTERVENCION DEL SEÑOR ROMERA PASCUAL

En nombre de los nuevos diputados hizo uso de la palabra el representante del partido judicial de Aranda de Duero y alcalde de la capital de la Ribera, don José Eugenio Romera Pascual. En breve parlamento, el nuevo diputado expresó el deseo que a todos animaba de continuar la labor emprendida por los compañeros que cesaban y del entusiasmo que les llevaba a servir los intereses de la provincia, para continuar man-

teniendo el alto grado que en el concierto de las provincias había alcanzado la Diputación burgalesa y continuar sirviendo a España, cuyos treinta y dos años de fecunda paz se conmemoraban en la fecha coincidente con la toma de posesión de la nueva Corporación. Una cariñosa ovación acogió su intervención.

### DISCURSO DEL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION

Profundamente emocionado despidió el presidente de la Diputación a los compañeros de Corporación que por imperativos legales cesaban como miembros de la misma. Tuvo especiales palabras de elogio para todos en conjunto y para cada uno de forma personal, subrayando de ellos el extraordinario espíritu puesto en el servicio a los intereses burgaleses a los que se habían entregado en cuerpo y alma. Afirmó que salían de la Diputación por la puerta grande, expresando su confianza de que continuarán honrándole con su amistad y confianza.

A los nuevos diputados les dijo que la Diputación les recibía con los brazos abiertos porque venían a entregarse a la más hermosa tarea en el servicio a la provincia. Iniciáis —dijo— una etapa que será la más fructífera, gracias a la siembra de los que hoy cesan. Citó la labor realizada por la Diputación en la última etapa, los proyectos que se tienen y pidió a todos continuar laborando en equipo, para terminar reiterando su gratitud a los que se iban y ofrecer su afecto a los que llegaban.

Largos aplausos acogieron la emocionada intervención del señor Carazo Carnicero.

### CLAUSURA DE LA SESION POR EL GOBERNADOR CIVIL

Finalmente, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez pronunció un importante discurso que constituyó toda una magnífica lección. Comenzó agradeciendo el trabajo y el esfuerzo desplegado por los diputados salientes, para pasar a referirse posteriormente a la labor que ha de realizar la Diputación y a la competencia a ella asignada, afirmando que las Corporaciones van a ser cada vez más responsables dentro de la democracia que España se ha propuesto.

Se refirió luego al acto de relevo, subrayando la hermandad que en el mismo reinaba, expresando su gran satisfacción por que así sucediera.

Hizo después un canto a la figura de don Pedro Carazo Carnicero, haciendo especial hincapié en su gran corazón, en su generosidad, en su sencillez y en su fértil inteligencia. Pasó luego a destacar la importancia de la política como sentimiento y noble servicio al ideal del bien común, para terminar su lección subrayando la importancia de la personalidad propia de cada uno, intransferible a los demás. Puso como ejemplo la labor realizada por los diputados que salían, afirmando que los nuevos llegaban en un momento que ha de ser de gran importancia para la vida de la Administración Local y concluyó felicitando al señor Zaldívar por su nombramiento como vicepresidente de la Diputación, reiterando su decisión de entrega absoluta al servicio de Burgos y los burgaleses.

### ALMUERZO DE DESPEDIDA

Concluida la sesión extraordinaria celebrada por la Corporación, la Diputación ofreció un almuerzo de despedida, estando presidido por el gobernador civil y asistiendo las personalidades anteriormente citadas. A los postres, se hizo entrega a los diputados salientes de una preciosa placa con el escudo de la provincia.

### UNANIME ACUERDO

La Diputación presidida por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez, adoptó el acuerdo de iniciar las gestiones precisas y oportunas para que el Gobierno conceda a la provincia los beneficios de la Acción Especial, que puede contribuir de forma eficazísima a la total transformación de la misma, ya que ello supone contar en un período de cuatro años con dos mil millones de pesetas para obras.

(Fotos FEDE)

## PABELLON INDUSTRIAL

pie carretera general Madrid-Irún, 1.900 metros cuadrados, de construcción primera calidad, se vende. Informes:

EDIFICIO «EDINCO»  
Despacho 704 — BURGOS

## ¡¡EXTRAORDINARIOS PISOS!!

Cuatro habitaciones, cocina equipada con cocina y calentador gas, baño, terrazas, calefacción, carbonera, parket, nuevos estrenar.

Facilidades: Entrega contrato y llaves 14.000 pesetas, resto muchísimos años, menos que renta. Locales 110, 220, 330, 660 metros cuadrados, altura 5,40 metros. Venta y alquiler, baratísimos. Exenciones contribución y derechos reales.

Situación: Francisco Salinas, 44. 46 y 48. — Verlos núm. 48. 2.º B.

## AGENCIA PALENCIA

## NUEVOS HOGARES



En la Iglesia de Santo Tomás, de la Ciudad Universitaria de Madrid han contraído matrimonio la señora María Cruz Calvo Rodríguez, licenciada en Ciencias Químicas y don Carlos Blanco Vázquez, ingeniero de Telecomunicación.

Fueron apadrinados por la madre del novio, doña Rosa Vázquez de Blanco y por el padre de la desposada don Acisclo Calvo.

## LA BOLSA

(Información facilitada por el Banco de Santander).

### MADRID

En la sesión de Bolsa de ayer continuó el predominio del papel y por ello buen número de los cambios acusan oscilaciones de signo negativo.

### CORROS

**BANCARIO.**— A última hora, alguna demanda para Hispano, Mercantil, Vizcaya, Zaragozano y López Quesada. Algún papel en Santander, Exterior, Central, Banesto, Bilbao, Ibérico, Popular, Fomento, Bankunión, Urquijo y equilibrio en Valencia y Crédito Navarro.

**ELECTRICO.**— Alguna demanda para Fecsa y Nansa. El resto, sostenido.

**ALIMENTACION Y TEXTIL.**— Demanda en Aguila y Azucarera. Papel en Ebro. Equilibrio en Fefasa.

**INMOBILIARIO Y DE LA COSTRUCCION.**— Demanda para Urbis. Papel en Inmobiliaria Metro, Encinar, Valdehumbros y Vallehermoso.

**MINERO.**— Demanda para Ponferrada.

**INVERSION MOBILIARIA.**— Equilibrio en Cartisa. Papel en Ceivasa, Mobinter, Fibansa y General de Inversiones.

**QUIMICO.**— Papel en Cros, Energía, Insular, Resinera, Petróleos y Explosivos. Demanda para Española del Oxígeno.

**SIDERURGICO.**— Demanda para Tudor, Transmediterránea. Equilibrio en Hornos, Auxiliar y Citroen, así como Seat y Material.

**VARIO.**— Demanda de Campsa y Tabacalera. Equilibrio en Metro y Astilleros. Papel en Telefónica, Fénix y Galerías.

### COTIZACIONES

**BANCOS.**— Santander, 819; Exterior de España, 394; Central, 895; Español de Crédito, 710; Hispano Americano, 753; Ibérico,

725; Popular, 766; Fomento, 546; Bilbao, 805; Vizcaya, 748; Mercantil, 820.

**ELECTRICAS.**— Electra de Viesgo, 214; Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 100; Fecsa (de 5.000), 222; idem (de 1.000), 226; Fenosa, 167; Hidroeléctrica Cantábrica, 220; H. Española, 234; Iberduero, 277; Sevillana de Electricidad, 217; Unión Eléctrica Madrileña, 211; H. Cataluña, 199,50.

**VARIAS.**— El Aguila, 282; Azucarera Española, 153; Ebro, 713; Dragados y Construcciones, 482; Encinar, 223; Inmobiliaria Metropolitana, 264; Urbis, 275; General de Inversiones, 497; Cartisa, 433; Fibansa, 799; Ponferrada, 200; Campsa, 296; Transmediterránea, 200; Cros, 203; Energía e Industrias Aragonesas, 186; Explosivos, 275; Insular del Nitrógeno, 130; Española de Petróleos, 377; Resinera Española, 415; Fénix, 712; Hornos de Vizcaya, 95; Seat, 457; Auxiliar de Ferrocarriles, 134; Metalúrgica Santa Ana, 105; Santa Bárbara, 58; Material y Construcciones, 138; Telefónica, 272; Fefasa, 85; Metro Madrid, 200,50; Galerías Preciados, 292; Ceivasa, 574; Tudor, 470.

**CUPONES.**— Popularinsa, 187; L. Quesada, 168; idem, 50; Galerías, 177; Mercantil, 575; Dragados, 620.

### BILBAO

**BANCOS.**— Vizcaya, 754; Bilbao, 800.

### Banco de Santander

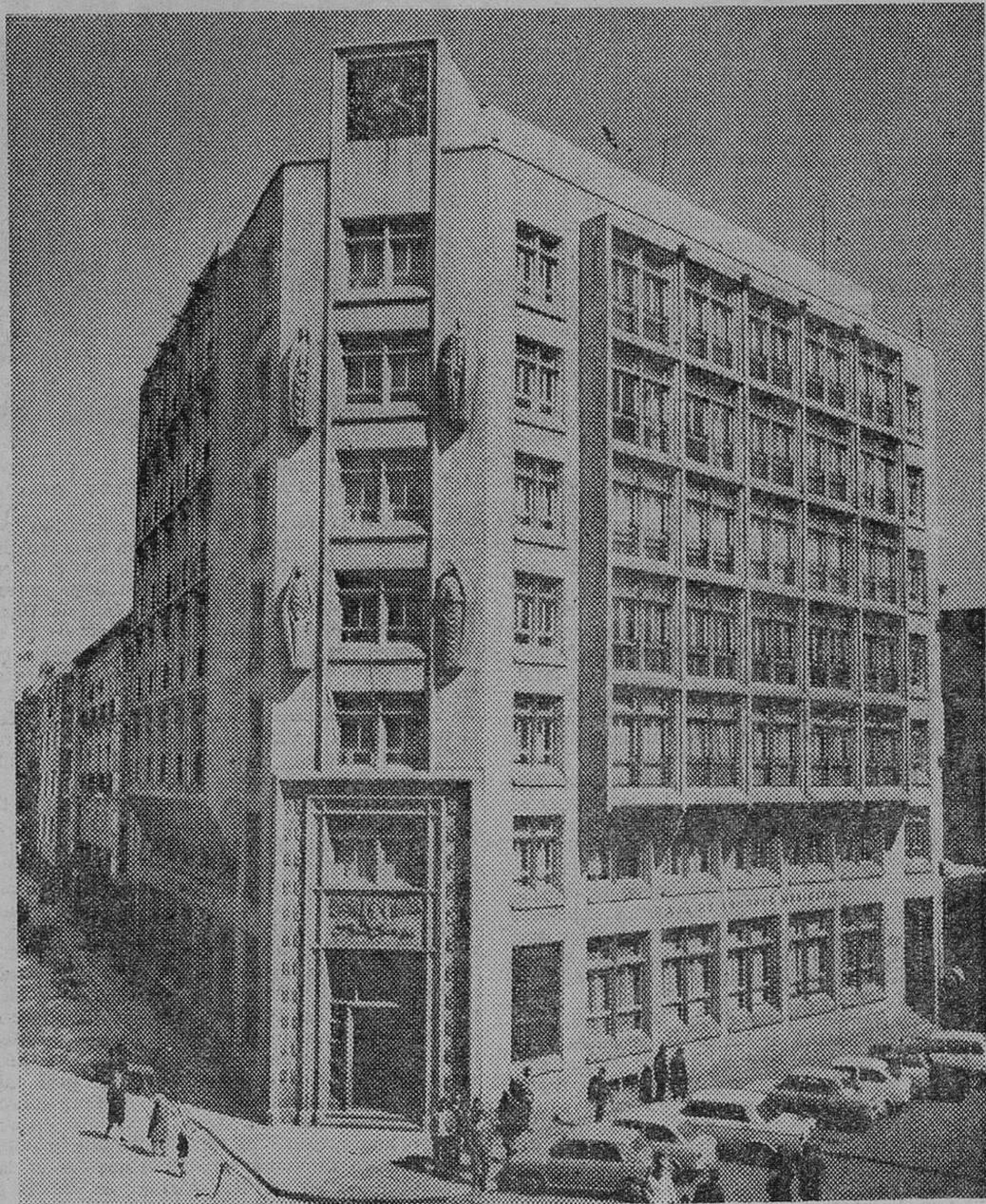
BANCA BOLSA CAMBIO  
Español. 12

### COCINERO

precisa importante Restaurante esta capital, de próxima apertura. Interesados presentarse de 1 a 2 en Publicidad «Mentor». Carnicerías, 2, tercero. (R. O. C. n.º 353)



# ¿Qué es la Caja de Ahorros Municipal?



- ★ Una Institución de Ahorro, exenta de espíritu de lucro y de especulación mercantil.
- ★ Fue creada en 11 de Junio de 1926 por iniciativa del Excmo. Ayuntamiento.
- ★ Funciona de un modo autónomo, con independencia de toda Corporación, Entidad o Empresa.
- ★ Estimula y fomenta la práctica del ahorro.
- ★ Desarrolla sus actividades en Burgos y su provincia.
- ★ Colabora en la solución de todos los problemas a través de sus 84 oficinas.
- ★ Su saldo de ahorro la convierte en la más importante Entidad de Ahorro burgalesa.
- ★ Está regida por un Consejo en el que, bajo la presidencia del Sr. Alcalde de la Ciudad, se integran señores Concejales, un representante de la Diputación y varias personalidades de la vida burgalesa.

# La Caja de Ahorros Municipal

Trabaja con ilusión por el bienestar de Vd.

# Solemne presentación de UBISA

La importante factoría hispano-belga, erigida en Villalonguéjar ha sido puesta en producción en el plazo récord de nueve meses

Fabricará cablecillo de acero con destino a los mercados nacional y extranjeros

El acto fue presidido por las primeras autoridades civiles burgalesas



Un detalle de la presidencia del acto, con intervención del presidente del Consejo de UBISA, señor Echevarría. — (Foto "Fede").

En la mañana de ayer, en el solemne marco que a tal efecto prestó el Palacio de la Excm. Diputación, tuvo lugar la presentación de «Industrias del Ubierna S. A.» (UBISA), Sociedad que constituida por el grupo bilbaíno «Echevarría S. A.», y el belga «Bekaert», del máximo prestigio internacional dentro de su especialidad, se destinará a la fabricación del cablecillo, materia prima fundamental y preciosa en las nuevas técnicas de la industria del caucho y principalmente del neumático.

Con este motivo, en la Diputación provincial, se congregaron, junto con el presidente de la misma, Sr. Carazo Carnicero, que recibió a las personalidades que allí acudieron, el gobernador civil de la provincia, Sr. Trillo-Figueroa; alcalde de la ciudad, Sr. Dancausa; delegado de Industria, Sr. Ramos Carpio; gerente del Polo, Sr. Peña San Martín; delegado de Sindicatos, Sr. Insausti; presidente de la Cámara de Comercio, Sr. Medrano y otras personalidades de la industria y de la banca burgalesa y nacionales. Asimismo se encontraba presente el Consejo en pleno de «UBISA», con su representación española y belga y diversos clientes futuros de UBISA, entre los que se hallaba «Firestone», representada por su presidente, Sr. Conde de Zubiría y D. Agustín Tellería. Otros numerosos invitados llenaban por completo el salón de sesiones, cedido para este fin por la Corporación provincial.

## PRESENTACION DE «UBISA»

La presentación de UBISA, en este acto, se inició mediante unas palabras del presidente del Consejo de dicha Entidad, D. José Luis Echevarría, quien subrayó en breves pero elocuentes palabras la significación de este momento en que la fábrica comenzaba a producir, con sujeción al programa previsto, habiéndose cubierto etapas de extraordinaria rapidez y dinamismo, teniendo en cuenta que la primera piedra de esta importante factoría se colocó en Julio del año pasado.

Dio a todos las gracias por la valiosa colaboración recibida.

## INTERVENCION DEL DIRECTOR DE LA FABRICA

El director de la fábrica «Industrias del Ubierna», Sr. Halsberghe, hizo uso de la palabra para significar que una manera de describir a UBISA puede ser situándola mediante una serie de datos técnicos y económicos.

A este fin destacó que es productora de cablecillo de acero latonado, destinado a armar neumáticos de todas clases, cuya producción se inicia a partir de hoy con una plantilla de 80 personas que habrán de evolucionar rápidamente hasta la cifra de 200 a finales de año, si bien en el curso de los cinco años próximos este número aumentará gradualmente hasta alcanzar más de 600.

En este mismo período se ha previsto un plan de inversiones, que alcanza los 1.500 millones de pesetas y los terrenos adquiridos en el polígono de Villalonguéjar ocupan una extensión superior a los doscientos mil metros cuadrados, los cuales permitirán ampliaciones aun después del primer período de cinco años, que habrá de comprender la etapa inicial de desarrollo.

Señaló que UBISA es una empresa de carácter internacional, cuyos productos serán destinados en principio al mercado nacional; pero que rápidamente serán enviados más allá de las fronteras españolas y europeas.

Pero al intentar plasmar en cifras y datos la situación y los objetivos de UBISA —dijo el Sr. Halsberghe— corremos un riesgo y éste es que quizá no se ponga de manifiesto su auténtico y original espíritu.

Producir a partir de acero duro especial un hilo de diámetro aproximado de una décima de milímetro y de alta resistencia y después cablearlo, exige una técnica y un aparato de producción y control altamente especializado por un alto nivel de calidad, que queremos esté servido por la calidad de sus colaboradores. Alta técnica entusiasmo y decisión, serán solamente efectivos en un clima social favorable.

En este clima empresarial expuesto —agregó— concedemos una importancia primordial a los hombres, a los que concebimos como el núcleo vital de nuestra realización. Queremos para ellos una política social de vanguardia que les lleve a trabajar por la empresa y les vincule a ella, considerándose factores de un mismo fin común.

Este espíritu dinámico y de entrega a un fin —terminó diciendo— está bien demostrado. El 1.º de Julio de 1970 fue puesta la primera piedra y el 1.º de Abril de 1971 (nueve meses después), empieza la producción. Se puede hablar de un récord. Este récord le debemos también a la colaboración efectiva de Organismos públicos y privados. A todos expresamos nuestro agradecimiento.

## PALABRAS DEL GERENTE DEL POLO

Seguidamente el Gerente del «Polo de Desarrollo» de Burgos, D. José María Peña, siguió en el uso de la palabra para significar que hoy era para él, como Gerente del Polo y estaba seguro que para todos los burgaleses, con sus autoridades al frente, un día de íntima satisfacción al ver cómo se plasmaban en realidad muchas ilusiones. «La puesta en marcha de «Industrias del

Ubierna S. A.» —dijo— constituye un hito de la mayor importancia en el acontecer socio-económico de Burgos».

Tres años aproximadamente han transcurrido desde que los promotores de UBISA iniciaron los primeros contactos con la Gerencia del Polo para establecerse en Burgos y lo que entonces parecía un sueño es ya gozosa realidad: la primera fase de la fábrica se pone en marcha para, sin solución de continuidad, llegar a invertir esa impresionante cifra de más de 1.500 millones de pesetas aprobados que implicarán la creación de unos 600 puestos de trabajo.

Subrayó que la factoría tiene auténtica categoría internacional, que corre paralela con la de sus promotores: Bekaert, de Bélgica, S. A. Echevarría de Bilbao y ese Banco, muy ligado ya a la industria burgalesa, que es el Industrial de Bilbao.

Subrayó el récord de rapidez que se había logrado en la erección de las primeras naves; felicitando a la familia UBISA por este logro y finalizó congratulándose de que una industria de este porte hubiera sido ubicada en tierras burgalesas y bautizada con un nombre tan ligado a nuestra geografía provincial: Ubierna.

Cerró sus palabras formulando el deseo de que las aguas de ese río, aunque escasas, sean en todo momento musa de inspiración para desarrollar los programas con el mayor éxito.

## HABLA EL GOBERNADOR

Este ciclo de intervenciones oratorias fue cerrado por el gobernador civil de la provincia, quien puso especial énfasis el proceso dinámico que había presidido estas primeras realizaciones, desde que fuera puesta la primera piedra, cuyo acto se honró en presidir por su parte.

Felicitó a los promotores por esta puesta en marcha y les deseó los mayores éxitos en sus actividades industriales, congratulándose al propio tiempo del magnífico espíritu técnico, social y empresarial que les anima.

## PROYECCION DE UN DOCUMENTAL Y EXPOSICION DE LA MAQUETA

A continuación fue proyectado un documental en color en el que se recoge con gran elocuencia gráfica y minuciosidad, la fabricación de este cablecillo, de extraordinarias condiciones de resistencia, hacia cuya utilización se orientan cada vez más los fabricantes mundiales de neumáticos, pues con él se logra una más larga duración y una mejor adherencia.

Por último en el salón de actos fue exhibida la maqueta de la fábrica, vista en su conjunto, para cuando alcance el desarrollo total previsto para 1975. De ese impresionante complejo que se ofrece en la maqueta, de momento se ha construido el 25 por 100 y cada año será incorporada una cuarta parte, para llegar a 1975 en pleno desarrollo.

En esas naves, erigidas en el plazo récord de nueve meses que ahora han sido completadas, se iniciará a partir de mañana la producción y las entregas a fábricas nacionales serán, pues, inmediatas.

Finalmente, autoridades e invitados fueron delicadamente obsequiados con un «lunch», servido por «Casa Ojeda».

## ¿QUIEN ES UBISA?

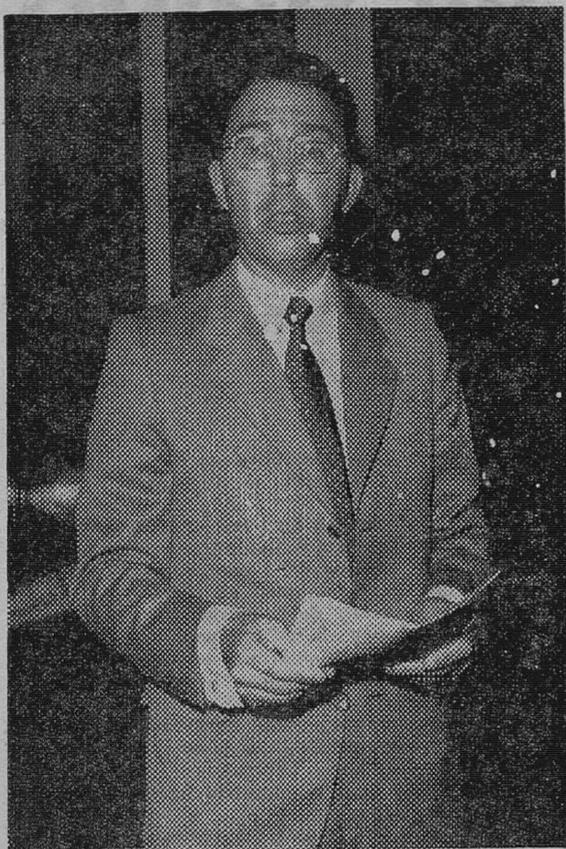
UBISA es una empresa industrial integrada por: BEKAERT S. A., empresa belga situada entre los pr-

(Pasa a la página siguiente)



Ante la maqueta que recoge la configuración futura de «Industrias del Ubierna S. A.», el director de la misma, Sr. Halsberghe, ofrece diversas explicaciones a las autoridades burgalesas. — (Foto "Fede").

## Presentación de UBISA



El director de "Industrias del Ubierna, S. A.", señor Harsberghe, en el curso de su intervención.

(Viene de la página anterior)

meros fabricantes mundiales de productos trefilados. Uno de éstos es el cablecillo de acero, a cuya fabricación se dedica desde el año 1952, contando actualmente con centros de producción en Bélgica, Estados Unidos y Japón.

De Bekaert, IBISA recibe la tecnología necesaria para obtener cablecillos formados por hilos de acero de hasta menos de 0,15 mm. de diámetro.

S. A. ECHEVARRIA, empresa española, dedicada principalmente a la producción de aceros especiales de alta calidad. Esta característica señala a la S. A. Echevarría como el proveedor más indicado para el suministro de la materia prima que UBISA necesita.

BANCO INDUSTRIAL DE BILBAO, entidad bancaria que colabora decisivamente en el desarrollo de la industria española.

La sociedad dispone para sus instalaciones actuales y futuras ampliaciones de 23 hectáreas en el Polígono de Villalonquejar, y se encuentra acogida a los beneficios del Polo de Desarrollo de Burgos, dentro del grupo A. En una primera fase se proyecta invertir 500 millones de pesetas. Una segunda fase elevará la inversión total a 1.500 millones en el año 1975.

En el año 1971 está prevista una producción de 1.500 toneladas de cablecillo. Dependiendo de la evolución del mercado del automóvil, de la industria del neumático y goma en general, así como de las posibilidades de exportación, la producción podrá rebasar en 1975 las 10.000 toneladas anuales. Los trabajos de ingeniería han sido realizados por SENER, encomendándose la construcción a la empresa AGROMAN.

# VISITA DEL PRINCIPE A LA SEDE DE LA ORGANIZACION SINDICAL EN MADRID

## Los ministros de Obras Públicas y Gobernación, a París

### Inauguración del cable coaxial tendido entre Bilbao y Londres

Madrid (Cifra).— Durante cerca de dos horas, el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, ha permanecido en la sede de la Organización Sindical madrileña, con motivo de la visita que ha girado a la exposición de realizaciones y actividades sindicales en el último trienio, coincidiendo con la fecha del primero de Abril. Esperaban a Su Alteza el ministro de Relaciones Sindicales, el secretario general de la Organización Sindical, el vicesecretario nacional de Obras Sindicales, el delegado provincial de Sindicatos, así como la comisión permanente del Consejo Sindical provincial.

Tras unas palabras de agradecimiento por la visita que efectuaba a la Casa Sindical madrileña, poniendo de manifiesto la satisfacción por la misma y por el hecho de que ésta coincidiera con fecha tan importante para el pueblo español, el delegado provincial de Sindicatos, a instancias del ministro, fue explicando a Su Alteza cada uno de los ochenta paneles y dioramas de que consta la exposición, mostrándole igualmente los ejercicios escolares de los alumnos de los siete Centros de formación profesional de la capital, que también figuraban en la misma.

El Príncipe se interesó vivamente por todos los aspectos, económico, social y asistencial, acerca de los cuales formuló numerosas preguntas que fueron contestadas por el delegado provincial y el ministro. Destacó el interés del Príncipe por el desarrollo de la contratación colectiva, la participación de la mujer en la vida laboral y sindical, las actividades de los Centros sociales sindicales de la periferia, los estudios económicos sobre el desarrollo provincial, las actividades de los centros de formación profesional y recabando, como queda dicho, la más amplia información sobre todos ellos.

#### MINISTROS ESPAÑOLES A PARIS

Madrid (Cifra).— En avión militar ha salido para París el ministro de Obras Públicas, Gonzalo Fernández de la Mora, que presidirá hoy en la capital francesa la Conferencia europea de ministros de Transportes.

En el mismo avión y con igual destino, marchó el ministro de la Gobernación, Tomás Garicano Goñi.

Procedente de Nueva York, regresó por vía aérea el almirante Enrique Barbudo Duarte, jefe del Estado Mayor de la Armada, que ha permanecido ocho días en visita oficial en Estados Unidos.

#### INAUGURACION DEL CABLE COAXIAL BILBAO-LONDRES

Bilbao (Logos).— A mediodía de hoy se ha inaugurado el cable coaxial capaz para seiscientos cuarenta comunicaciones entre Bilbao y Londres.

El acto ha sido presidido por las primeras autoridades provinciales y locales y por el presidente del Consejo de Administración de la Telefónica, don Antonio Barrera de Irimo, a quien acompañaban altos cargos de dicha empresa y componentes de la comisión directiva de la misma. Han asistido como invitados miembros del Post Office, de la Gran Bretaña y de la firma suministradora.

Este cable coaxial tiene una longitud de ochocientos cuarenta kilómetros. España coopera, según el acuerdo bilateral, en un sesenta y cinco por ciento de los costos y de la rentabilidad del coaxial, que permitirán nuevos enlaces a través de posteriores convenios multilaterales con Holanda, Bélgica, Alemania, Dinamarca y países escandinavos. Hoy mismo el jefe del servicio internacional de la Telefónica ha establecido contacto con el representante del Post Office de Gran Bretaña, de cara a un segundo cable coaxial que probablemente se tienda antes de un lustro.

#### INAUGURACION DE UNA EXPOSICION DE IMPRESIONISTAS FRANCESES

Madrid (Cifra).— La exposición «Los impresionistas franceses» ha sido inaugurada esta mañana por el ministro de Educación y Ciencia, José Luis Villar Palasí, en compañía del embajador de Francia en España.

Componen esta exposición, de una singular importancia, 98 cuadros seleccionados de Museos repartidos por toda Francia. Es la primera vez que los españoles tienen la ocasión de ver obras de los pintores impresionistas franceses.

## Señorita auxiliar contabilidad

CON CONOCIMIENTOS DE MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA. MAYOR 20 AÑOS.

**PRECISA**  
IMPORTANTE EMPRESA

— Preferible con experiencia.  
— Tendrán preferencia quienes posean título peritaje. Reserva colocadas.

Interesadas, escribir al número 4.610  
PUBLICIDAD ALAS, Almirante Bonifaz, 3, 3.º  
BURGOS  
(R. O. C. núm. 357)

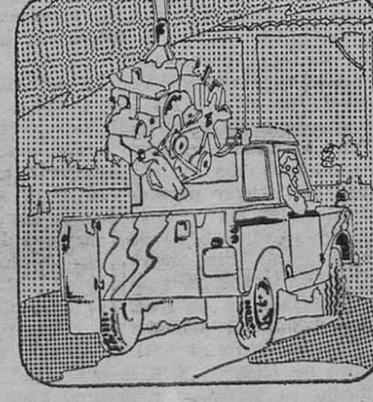
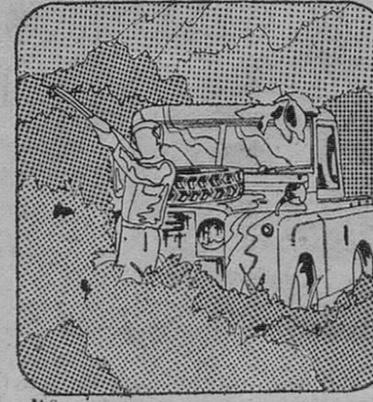
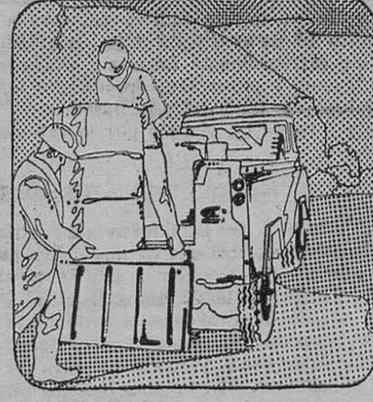
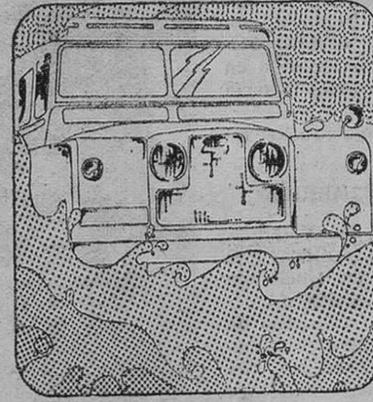
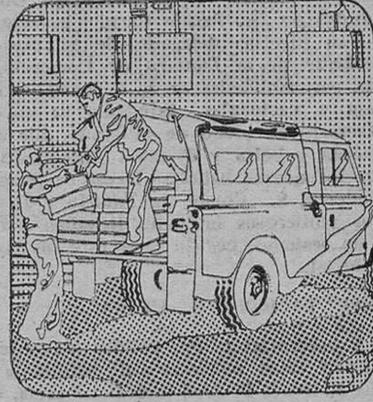
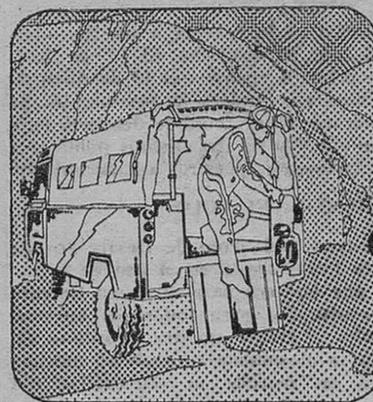
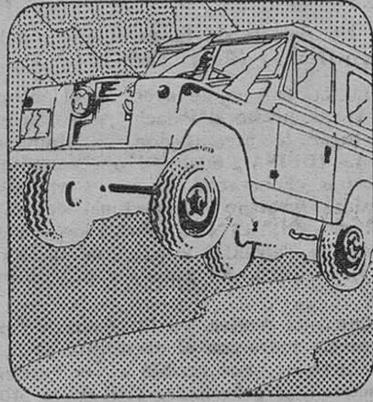
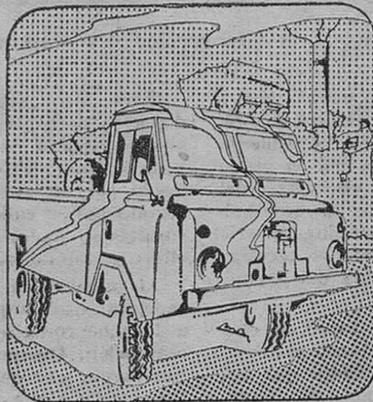
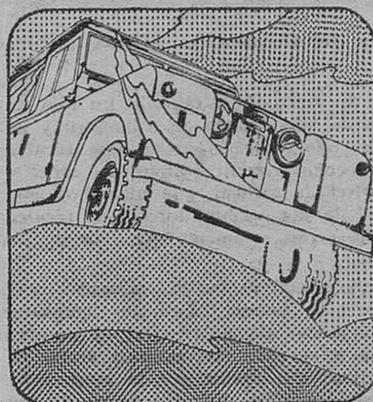
## GUARDERIA INFANTIL

# «BAMBI»

- ◆ Atendida por personal especializado
- ◆ Para niños de 3 meses a 6 años
- ◆ Horario: 9 mañana a 7 tarde (Otros horarios a convenir)
- ◆ Instalación confortable. Amplio jardín. Cursos de iniciación escolar, etc.

## VILLA AMPARO

LA CASTELLANA — BURGOS — Teléfono 208827



**¡exíjale!**  
es un  
**Land Rover**  
**Santana**



Información, venta y asistencia técnica:

**AGRICASA**

Caja de Ahorro Municipal  
3,5 y 7  
Teléfono 20 45 33  
Burgos

# ENTREGA DEL OLEODUCTO ROTA - ZARAGOZA

(Viene de primera página)

niente general Díez Alegría que, aunque por razones técnicas el oleoducto ha sido calificado como instalación militar y continuará abasteciendo a las fuerzas de los Estados Unidos estacionadas en bases españolas para la defensa común, la inmensa mayoría de la capacidad de bombeo del oleoducto será empleada con notable beneficio económico para cubrir las necesidades comerciales y civiles nacionales. Motivo por el cual, la administración y funcionamiento del oleoducto quedan adjudicados, en la persona del delegado del Gobierno, al Monopolio de Petróleos del Estado español, que ejercerá la administración, operación y mantenimiento del oleoducto a través de su compañía administradora, CAMPSA.

Concluido el acto de entrega del oleoducto, las autoridades giraron una visita a las instalaciones de la base, dedicando especial interés a las zonas de atraque de los petroleros y a los depósitos de carburante que se levantan en sus inmediaciones.

A los postres del almuerzo que se sirvió a continuación, el señor Silva Muñoz —como presidente de CAMPSA— pronunció un breve discurso en el que resaltó la amistad hispano norteamericana, amistad —dijo— que quedó patente a raíz de la visita del presidente Nixon a Madrid y a la de los Príncipes a Estados Unidos. Destacó después el significado económico de la transferencia del oleoducto —que supone un ahorro mensual, sobre el transporte de refinados por ferrocarril, de unos 50 millones de pesetas— y el simbolismo de la

fecha de entrega, primero de Abril.

Seguidamente, el señor Silva Muñoz hizo entrega de una placa conmemorativa del acto al jefe de la misión norteamericana en España, general Moats y al teniente general Díez-Alegría.

Finalmente, el general Moats aludió a la afinidad entre los dos pueblos y a las cordiales relaciones que existen entre los dos países, cerrando el turno de discursos el jefe del Alto Estado Mayor quien, en breves palabras, agradeció la asistencia de todos los presentes.

## López Bravo en Brasil

(Viene de primera página)

riodo ordinario de sesiones, se refirió a los convenios firmados ayer con España.

El jefe de Estado paraguayo recordó la visita del ministro de Asuntos Exteriores hispano, López Bravo, "cuya visita —dijo— fue motivo para ratificar las excelentes relaciones que nos unen con la madre común de los países de la comunidad hispánica".

### LOPEZ BRAVO, EN BRASILIA

Brasilia (Efe).— El ministro español de Asuntos Exteriores, ha llegado hoy a esta capital por vía aérea procedente de Río de Janeiro, en visita oficial de un día de duración, durante la cual fue recibido por el presidente don Emilio Garrastazu Médici.

López Bravo se entrevistó también con su colega brasileño don Mario Gibson Barbosa y visitó al vicepresidente, almirante don Augusto Rademaker y a otras altas personalidades.

Según fuentes informadas, el tema central de las conversaciones entre el ministro español y las altas personalidades oficiales brasileñas, lo constituyeron las relaciones comerciales entre ambos países.

López Bravo regresará mañana a Río de Janeiro, donde pasará el día, emprendiendo por la noche el regreso a Madrid.

### ENTREVISTA MUY CORDIAL

La audiencia privada del presidente de la República al ministro español de Asuntos Exteriores y a las autoridades que le acompañaban, se prolongó por espacio de media hora y transcurrió en un ambiente de gran cordialidad.

## carretillas transpalette

(de accionamiento a mano)

Rápidas  
Robustas  
Eficaces

Capacidades de carga:  
1.500 -  
2.000 kgs.



## FENWICK

Bruch, 96 - Tel. 232 63 80 Barcelona (9)  
Gómez Ulla, 20 - Tel. 255 34 04 Madrid (2)

# «Los predicadores no deben de enseñar su sabiduría sino la Palabra de Dios»

## Exhortación pastoral del Episcopado español

Madrid (Cifra). — «Dentro de la unidad de la Fe, cabe una legítima pluralidad teológica, y somos conscientes del riesgo que corren los teólogos en su labor investigadora y creadora. Por eso les recordamos que la legítima libertad de investigación no les exonera de la obligación de respetar en todo momento los dogmas definidos del ministerio de la Iglesia, así como también la de adoptar las debidas precauciones para que sus hipótesis de trabajo no puedan producir escándalo en el pueblo fiel».

Ello se dice en la exhortación pastoral del Episcopado español hecha pública hoy sobre la necesidad de velar por la pureza e integridad de la Fe española, adhiriéndose de este modo al documento firmado por el Papa el pasado mes de Enero sobre la citada materia.

La exhortación consta de once puntos y en ellos se hace referencia al conocimiento de la realidad sociológica sobre la Fe, doctrina del Vaticano II sobre la Iglesia, confusión doctrinal, predicación de la Palabra de Dios, el magisterio auténtico y los teólogos.

«Durante estos años —se dice en el punto tercero— hemos observado con esperanza cómo amplios sectores sacerdotales y laicos se han interesado vivamente por el acontecimiento del Concilio Vaticano II. Es preciso que este interés se traduzca en un mayor empeño por conocer, profundizar, asimilar, conservar y difundir la doctrina católica a la luz del Concilio, tanto por parte de los sacerdotes, como padres de los fieles, en Cristo, los engendran espiritualmente por el bautismo y por la doctrina como parte del resto del Pueblo de Dios».

Más adelante se dice que un estudio completo y ordenado del Concilio evitaría la parcialización de su doctrina, ya que ésta es fruto y germen de un espíritu que no puede quedar prisionero de la letra.

El punto seis del documento se refiere a la confusión doctrinal y se afirma que «los nuevos tiempos piden nuevas expresiones del mensaje revelado y de sus exigencias». Sin embargo muestran su inquietud por la confusión doctrinal existente, que también se ha extendido a España. Y «para clarificar las mentes —dice la exhortación— queremos ejercer más a fondo nuestro magisterio y pedimos a todos, en especial a nuestros más íntimos colaboradores y a los medios de comunicación social, la máxima cooperación».

Sobre la predicación de la Palabra de Dios se afirma en el documento que hay sectores que están necesitados de una evangelización, la cual, sin embargo, deberá tener los matices propios que corresponden a la situación peculiar de nuestro pueblo».

«A los predicadores —se añade más adelante— les recordamos que su misión es siempre enseñar no su propia sabiduría, sino la Palabra de Dios, o invitar a todos insistentemente a la conversión y a la santidad. Deben de abstenerse, por tanto, de proponer como doctrina católica opiniones personales discutibles y mucho más «hipótesis aventuradas» u «opiniones turbadoras para la fe» que tantos «perjuicios causan hoy día en el pueblo cristiano» (Ex. Ap. 8 Dic. 1970), exponiendo sólo doctrina segura y en perfecta concordancia con el magisterio, y evitando cuanto puede producir escándalo en los fieles».

«Lo mismo decimos —continúa— a cuantos divulgan para el pueblo la doctrina católica, sobre todo si lo hacen en los grandes medios de comunicación social. Hay que predicar el Evangelio. Mas conviene advertir que la predicación no debe proponerse comunicar simplemente unos conocimientos teóricos, sino suscitar, sobre todo, la adhesión personal al Padre, que nos habla por medio de Jesucristo en su Iglesia y al compromiso de vivir y actuar de modo consiguiente con la Fe. Es, pues, de primordial trascendencia que el anuncio del mensaje evan-

gético sea confirmado por el testimonio de vida del que lo propone y de la misma Iglesia».

En cuanto a la investigación teológica, el documento insiste en la necesidad de que haya más investigadores y más contactos de los teólogos con la Ciencia, la Cultura y la vida concreta de los hombres. «Nuestro ministerio episcopal —añade— nos destina a ser factores de unidad —que no es uniformidad de escuela— entre los teólogos, y promotores de las instituciones que han de hacer realidad las actuales promesas de una renovada Teología española».

PAPELES PINTADOS

# Banaka

Distribuidor VILLAHOZ  
Calle Ramón y Cajal, 4  
VEA EXPOSICION

Importante Empresa

## NECESITA JEFE DE MANTENIMIENTO

SE REQUIERE:

Amplia experiencia en idéntico emargo o similar. Dotes de mando y organización.

Sentido de la responsabilidad y espíritu de equipo.

Los interesados escribir con amplio historial profesional indicando estudios cursados, cargo y funciones realizadas y tipo de industria en que fueron desarrolladas adjuntando fotografía reciente al Apartado de Correos 368.

(ROC. Núm. 347)

# PAPELES PINTADOS DELIX

La primera casa en Burgos de papeles pintados. Distribuidor de:

Banaca	Shark
Lancel	Goya
Melody	Monr
Nieto Ibérica	Regis
Heyhood	Inaltera
Banamundi Ibérica	Saint-Honoré.

También la primera en sus precios, colocación gratis, bajo la dirección de

## DELIX, su decorador

## INSPECTORES DE ORGANIZACION Y PRODUCCION

IMPORTANTE COMPAÑIA DE SEGUROS GENERALES

ofrece oportunidad a quien reúna las siguientes condiciones:

- Nivel cultural equivalente a Bachiller.
- Libre de Servicio militar.
- Buena salud
- Dispuesto a viajar.

### OFRECEMOS:

- Formación a cargo de la Empresa.
- Sueldo en plantilla con categoría de Oficial después del período de formación.
- Facilitamos vehículo.
- Dietas de viaje y gastos de locomoción.
- Comisiones y Premios.
- Grandes posibilidades de promoción.

Varias plazas a cubrir.

Dirigir solicitud con informe y referencias al Apartado núm. 1.113. — MADRID

## VENDEMOS

TRES TRANSFORMADORES DE POTENCIA NUEVOS

2 de 1.600 KVA, 44 KV 380/220V.  
1 de 800 KVA, 44 KV 380/220V.

Interesados dirigirse a: TAGLOSA.

(Sr. Cabezuelo). Tef. 206747-48-49.

## PLAZA DE TOROS DE BURGOS

Empresa: Arsenio Alvarez DOMINGO, 4 DE ABRIL

A las cinco de la tarde INAGURACION DE LA TEMPORADA!

6 novillos de Martín de Yeltes, de Salamanca. para

Paco ALCALDE Angel MAJANO

Salvador ANGEL

Precios popularísimos!

Señoras, desde 25 pesetas.

Caballeros, desde 50 pesetas

## Bolsos

## REBAJAS

# Epifanio

Se necesitan

dos soldadores de eléctrica para tubería de presión y dos ayudantes de montaje.

## INTEC

Polígono de Villalonquénjar DERMÓ Vichy

(R. O. C. n.º 352)

## FURGONETA VOLKSWAGEN

## SE VENDE

En buenas condiciones. Informes: Telf. 203612.

# EL CONCILIO VATICANO II CINCO AÑOS DESPUES

## ♦ CAPITULO II ♦

### El acontecimiento cumbre de la Iglesia en lo que va de siglo.-Un nuevo Pentecostés en el siglo XX.-Un laico escribe sobre la Iglesia post-conciliar

♦ ♦ ♦ ♦ Por Fernando GUERRERO

La Iglesia de Cristo se siente profundamente sacudida, alguien ha hablado de «terremoto en la Iglesia». La palabra «crisis» se encuentra en todos los labios. Algunos piensan que ha cambiado la Iglesia de Cristo. Hay pesimismo en muchos, confusión y zozobra en la mayoría, sólo unos pocos conservan la fe viva en la Iglesia de Cristo.

A los cinco años de la terminación del Concilio Vaticano II y a los doce años del primer anuncio público de su convocatoria, hecha por el inolvidable Papa Juan XXIII, el 25 de Enero de 1959, a las trece horas y diez minutos de la mañana, en la sala capitular del Monasterio de la Basílica de San Pablo Extramuros, en presencia de 17 Cardenales, surge la pregunta inquietante en los labios, que algunos la rechazarían como herética, en su simple formulación: «¿El Concilio fue una bendición para la Iglesia de Cristo?».

Nos atrevemos a contestar, con la mayor modestia, pero con firme convicción, «el Concilio Vaticano II constituye el acontecimiento más decisivo de la Iglesia, en los años que llevamos transcurridos del siglo XX. Un acontecimiento verdaderamente pentecostés».

De esta afirmación queremos partir en nuestras sencillas reflexiones, escritas a los cinco años de clausurado el Concilio.

¿POR QUE FUE CONVOCADO EL CONCILIO VATICANO II?

El Concilio Vaticano II fue

convocado para preparar a la Iglesia ante los cambios radicales de la sociedad, que han hecho surgir un nuevo orden de relaciones humanas. La Iglesia no puede ser una espectadora pasiva de la historia, sino que tiene que detectar, discernir e interpretar, con la ayuda del Espíritu de Dios, los «signos de los tiempos» —según la profunda expresión evangélica actualizada por el Papa Juan XXIII y recogida por el Concilio—, a fin de que la verdad revelada pueda ser mejor entendida, expresa la forma adecuada para resolver los problemas de los hombres de hoy y así contribuya a su salvación.

En este Concilio, la Iglesia ha alcanzado una mayor conciencia reflejada en su misión en la historia del Mundo y su papel de protagonista en la historia de la salvación.

Hemos de subrayar fuertemente que la convocatoria del Concilio tuvo una finalidad exclusivamente religiosa, sin ninguna mezcla de ambición humana o de predominio de la Iglesia en las realidades temporales.

La Iglesia sólo pretendía corregirse de aquellos defectos, tanto de carácter personal como colectivo, que podían empapar su testimonio ante el Mundo, como Espusa Santa e Inmaculada de Cristo.

Pero aunque la misión de la Iglesia es específicamente religiosa y sobrenatural, precisamente en virtud de su propia misión tiene también una dimensión que afecta a las realidades de este Mundo. La Iglesia, como ha escrito un teólogo moderno,

El Concilio terminó en la apoteosis de un verdadero Pentecostés. El trabajo realizado en las cuatro sesiones fue verdaderamente extraordinario. Sólo una Asamblea, iluminada por las luces del Espíritu, formada por tantas personas, provenientes de los cinco continentes, con su heterogeneidad cultural y racial, pudo llegar en tan poco tiempo a aprobar con una mayoría, que llegaba las más de las veces a la unanimidad moral, documentos tan profundos y trascendentales para la vida religiosa de los hombres.

El Concilio fue obra de Dios. El Espíritu Santo sugirió a un Papa santo la idea de convocar un Concilio para la Iglesia Universal. Las energías suscitadas, las elaboraciones doctrinales formuladas, las orientaciones pastorales impartidas por el Concilio, si hubiesen sido acogidas por la Iglesia con

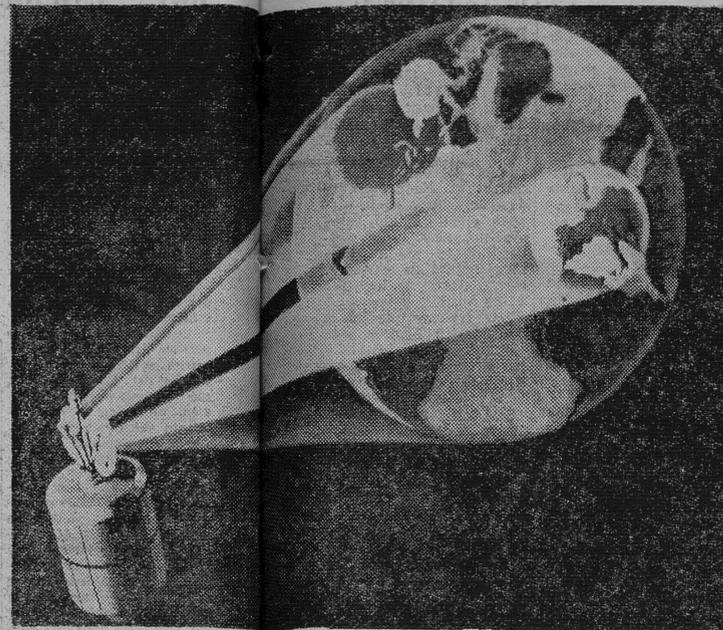
una docilidad al Espíritu del Señor, hubiese provocado una primavera de santidad y de renovación espiritual. Si en vez del tercio afirmativo de los unos a formas preritadas y superadas; y del lanzamiento ciego y aventurado de los otros a renovar todo, siguiendo sus propias y humanas inspiraciones, nos hubiésemos puesto todos a trabajar, como tantas veces ha exhortado el Papa Pablo VI, para hacer realidad en nuestra propia vida y en la vida de la Iglesia y de la sociedad las orientaciones del Concilio, los resultados hubiesen sido maravillosos, porque la Gracia del Señor se volcó sobre su Iglesia, en los días laboriosos y difíciles del Concilio.

Pero ahí está el Concilio, como un magnífico tesoro, mejor dicho, como una fuente limpia de aguas que brotan sin cesar en la Iglesia. El Concilio fue, ante todo, una llamada impresionante, decisiva, a la conversión interior, personal y colectiva, de todos los miembros de la Iglesia.

Los frutos más profundos del Concilio todavía no han aparecido en la superficie. Pero ya apuntan los brotes fecundos. La renovación litúrgica, la atención renovada a la Palabra de Dios, la supresión de ciertas formas externas de las personas que ocupan puestos de autoridad en la

Exclusiva LOGOS. — Prohibida la reproducción.

## NUEVO SATELITE DE COMUNICACIONES



El Segundo (California). — Descripción gráfica de la unión para las comunicaciones entre América del Norte y Europa que en esta semana entrará en servicio, a través del satélite de comunicaciones «Intelsat IV», en órbita el pasado mes de Enero. Unirá a los 77 países del Consorcio Internacional de Comunicaciones vía satélite. Consta de 9.000 circuitos telefónicos y 12 canales de TV en EE. y Europa. — (Telefoto CIFRA GRAFICA).

## CINCUENTIMIL TAZAS DE CAFE ESTIMULARON LA OBRA HONORATO DE BALZAC

□ Su carrera literaria con un gran fracaso: la tragedia en verso

□ A los veintidós años sentó de una mujer de 45 años era ya abuela

Por Antonio SPO

«No existía nada más horrible que aquella buhardilla de paredes amarillas y sucias que oía a miseria. Había sitio para una cama, una mesa, algunas sillas. Durante tres años aproximadamente habité en aquel sepulcro aéreo, trabajando noche y día sin descanso...» Es Honorato de Balzac quien escribe esto en «La piel de zapa» y el texto es rigurosamente autobiográfico.

La vida de Balzac es tan novelesca como sus propias novelas. Un sugestivo estudio de Carmen Villa, como prólogo a la edición de sus «Obras escogidas», de Editorial Bruguera, nos acerca a la figura de este escritor famoso.

### UNA INFANCIA DESGRACIADA

Su infancia y adolescencia, marcadas por la falta de amor materno, influyen en su existencia decisivamente. «Nunca tuve madre —leemos en una de sus cartas—. En cuanto me trajeron al Mundo, me mandaron a criar a casa de un gendarme y permanecí allí hasta la edad de cuatro años. De cuatro a seis años estuve a media pensión, y a los seis años y medio me mandaron a Vendôme, donde estuve hasta los catorce años, en 1813, habiendo visto a mi madre sólo dos veces. De los cuatro a los seis años, la vía los domingos... Cuando me aceptó en su casa, me hizo la vida tan dura que, a los dieciocho años, en 1817, dejé la casa paterna y me instalé en una habitación en la calle Lesdiguières...»

En Vendôme, Balzac vivió bajo una durísima, casi cruel, disciplina, que describe en su novela «Louis Lambert». A los diecisiete años, estudiaba simultáneamente Derecho, Filosofía y Ciencias Naturales, en la Sorbona. Fue ayudante de un notario, por indicación paterna, y al graduarse como abogado, decidió hacerse escritor.

### ESTRECHECES ECONOMICAS

Conviene advertir que esta profesión estaba reservada prácticamente a la aristocracia, y el padre de Balzac, que era de familia proletaria, se opuso rotundamente e intentó destruir su vocación, limitando hasta extremos increíbles su asignación mensual. Con todo, Balzac se instaló en París en la buhardilla anteriormente descrita — y se dedicó fervorosamente a las Letras. Sufriría toda clase de privaciones, hasta el punto de racionar el petróleo de su lámpara. Carmen Villa nos lo narra así: «Escribía sin tregua de un modo denso y desordenado; los primeros manuscritos llegaban a la imprenta llenos de correcciones; algunas de sus novelas las rehizo hasta seis o siete veces. El mismo Balzac dijo que en su fiebre de trabajo sentía su cerebro inflamado».

A los veintidós años, se enamora de una mujer de cuarenta y cinco, casada, madre de siete hijos y... abuela. Esta extraña pasión puede explicarse mejor, si tenemos en cuenta la falta de amor materno en que vivió Balzac y a la que nos hemos referido antes.

### TRABAJABA DIECISEIS HORAS DIARIAS

En 1825 se hace editor y, al año siguiente, impresor. Ambos negocios constituyen sendos fracasos y le proporcionan una deuda de cien mil francos. Para cubrirlos, se vio obligado a escribir de un modo arrebatado. Ello per-

## LA PASION, EN LOS PUEBLOS DE ESPAÑA

### CAPITULO II

## LO QUE CUESTAN LAS PROCESIONES

- ◆ Quince millones de pesetas, presupuesto de las procesiones sevillanas
- ◆ Los costaleros ganan de 800 a 1.000 pesetas por jornada
- ◆ 14.000 docenas de flores adornan Sevilla

Madrid (Especial para millones de pesetas, el DIARIO DE BURGOS). — Se supueste global de las procesiones sevillanas, un mi-

lión más que el año pasado. Como siempre el capítulo más importante es el de los costaleros, que viene a suponer para cada una de las 32 cofradías procesionales alrededor de las 100.000 pesetas, o sea casi la mitad del presupuesto. Los honorarios de los costaleros, que aguantan sobre sus hombros durante cuatro y cinco horas el peso de las imágenes, oscilan entre las 800 y 1.000 pesetas. Cada Cofradía, con dos pagos por lo menos, el de Cristo y el de la Virgen, ha de contar con sesenta o más costaleros.

### TALLERES GRAFICOS «DIARIO DE BURGOS»

Trabajos a todo color en

## OFFSET

Presupuestos ventajosos



Calle San Pedro Cardeña, 34 - Apdo. 46 - Telf. 207358  
PAPELERIA TAGRA - Vitoria, 13 - Teléfono 202852

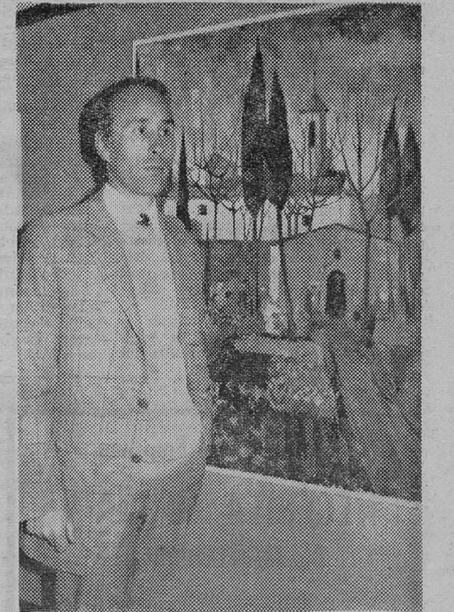
En Sevilla más de 600 costaleros forman las diferentes cuadrillas que llevan los pasos de la Semana Santa. Algunos pasos, como los de paillo, necesitan de 30 a 36 costaleros; otros, los de Cristo, de 30 a 48, divididos en trabajaderas de seis. Las trabajaderas son unas vigas de madera cruzadas de lado a lado del paso, donde los costaleros soportan el peso. Por término medio cada hombre viene a aguantar entre los 70 y 90 kilos de peso.

Un seguro de accidente, firmado por el Consejo general de Cofradías protege a los costaleros.

RUIZ LUNA

HAY ALGO QUE NECESITA EL AMA DE CASA: SU PROPIA MUTILIDAD

## Cambia cuadros por patatas o por langostas, o por trajes



En las salas del Sindicato de Iniciativas de Tarragona expone actualmente sus obras el pintor Tomás Olivar, creador de un original sistema de venta que él ha denominado «Trueque Market». Se trata, más que de vender, de cambiar. Tomás Olivar cambia sus cuadros por los artículos más variados y heterogéneos: langostas, patatas, trajes, esculturas, etc. Tomás Olivar a quien vemos en esta fotografía junto a uno de sus cuadros, vive de los pinceles. (Foto FIEL)

## A INDUSTRIAS BUENAS... MEJORES IMPRESOS

### CONFECCIONAMOS

Revistas, catálogos, folletos, memorias, impresos comerciales, de propaganda, de oficina, de obra, etc.

### TRABAJAMOS

Offset - Tipografía - Fotografiado

Presupuestos y encargos en  
**PAPELERIA TAGRA**

San Pedro de Cardeña, 34  
Teléfono 207358  
BURGOS

Vitoria, 13  
Apartado 46  
Teléfono 202852

## IMPORTANTE DESCUBRIMIENTO ARQUEOLOGICO EN CÁDIZ



Un importante hallazgo arqueológico ha sido hecho en la Caleta (Cádiz). El submarinista Rodicio ha rescatado este gran cepo de ancla romana de plomo, del que los especialistas que han dicho que tiene un enorme valor histórico. — (Foto FIEL).

## Huelga de "trabajo según reglamento" en los f. c. ingleses

Londres (Efe). — Los treinta mil trabajadores, miembros del sindicato de conductores ferroviarios, acordaron hoy declarar una huelga de trabajo "según reglamento", que afectará a todo el territorio británico desde la medianoche de próximo domingo.

**NUESTRO TELEFONOS:**  
Administración 207148.  
Redacción 201280

## DESAPARICION MISTERIOSA DE UN CAMION DE HUEVOS

Barcelona (Logos). — Un camión, matrícula B-418.018, de color amarillo, desapareció misteriosamente cuando se encontraba estacionado en la calle de Bailén, esquina a la de Provenza.

El vehículo transportaba un cargamento de huevos por valor de 72.000 pesetas. El encargado del camión denunció el hecho a la Policía.

# ★ SUCEOS ★

Murcia (Cifra). — Un hombre pereció carbonizado, en un accidente de tráfico ocurrido en la carretera de Alcantarilla, en el lugar conocido por "Cruce de la Media Legua".

Antonio Méndez Guillamón, de cincuenta y dos años, conducía el turismo MU 69.506 y en el mencionado lugar chocó contra otro vehículo, MU — 111.913, que guiaba Andrés García Valenzuela. A consecuencia del choque se incendiaron los dos automóviles y murió carbonizado Antonio Méndez Guillamón. El conductor de otro vehículo quedó ileso.

## ROBO EN UNA ENTIDAD BANCARIA

Barcelona (Logos). — Esta tarde, dos individuos armados, uno de ellos con una escopeta de dos cañones y el otro con una pistola, penetraron en la sucursal del Banco Central, sita en la calle de San Andrés en Barcelona. Tras intimidar a los empleados de la sucursal bancaria, obligaron al cajero para que les entregara el dinero disponible, llevándose 1.100.000 pesetas, después de lo cual, salieron a la calle. Por testigos presenciales parece ser que no les esperaba ningún vehículo y que al llegar al final de la citada calle se separaron. Representaban tener de 40 a 45 años.

## DAN MUERTE A TRES POLICIAS

Banrvok (Efe-Reuter). — Miembros de la tribu Meo, molestos porque se había construido una carretera que pasa a través de sus campos de opio, dieron muerte esta mañana a tres agentes de Policía e hirieron a otros dos.

## EXPLOSION

Granada. — En una cueva ubicada en El Sacromonte, dedicada a la pirotecnia, hizo explosión parte de los productos allí almacenados lo que produjo un incendio, en el que perdió la vida el fabricante y propietario de la misma, don Manuel Martín Alcalde, de 59 años de edad, vecino de la citada barriada. Con el fallecido, trabajaban un hijo y un sobrino, pero en ese momento habían abandonado el taller.

## SE CAE POR UNA CLARABOYA

Santander (Cifra). — Un muchacho de 16 años resultó muerto a consecuencia de las gravísimas heridas que recibió al caer por una claraboya cuando intentaba coger una pelota de un tejado.

El accidente ocurrió en el barrio pesquero de Santander. Rafael González Martín, que acababa de llevar a sus dos hermanitos al colegio, vio cómo unos muchachos jugaban al balón y que éste fue a incrustarse en un tejado del almacén de una empresa constructora. Se brindó a subir por ella, pero con tan mala fortuna que pisó el cristal de una claraboya y fue a caer al interior de la nave desde unos diez metros de altura.

Los chicos que jugaban a la pelota, al conocer el suceso recorrieron las casas del barrio con el propósito de recaudar fondos para ofrecer una corona al joven que por querer ayudarles perdió la vida.

## DOS MINEROS MUERTOS EN ACCIDENTE

Córdoba (Cifra). — Dos mineros han resultado muertos en un accidente ocurrido en la mina "Marijuana", al pretender salvar uno de ellos a otro compañero que había caído casualmente al fondo del pozo.

El productor Juan Gutiérrez Ruiz, de 47 años, casado, intentó colgar una luz de

carburo sobre la pared de una galería de la mina, situada en el término de Cárdena, a unos 85 kilómetros de Córdoba, cuando, al parecer, resbaló y cayó hasta el fondo del pozo.

Un compañero suyo, Benito Reyes López, de 31 años, vecino de Villanueva de Córdoba, trató de prestar auxilio a Juan, pero tuvo la mala fortuna de caer igualmente al pozo.

## PERECE ABRASADO

Sevilla (Cifra). — Al incendiarse la ropa de una mesa de camilla ante la que se encontraba sentado en un sillón, falleció el inválido, sin poder recibir ayuda, Enrique García de Castro y Cede, de 80 años, que se hallaba solo en la vivienda.

Unos vecinos se apercebieron del fuego y penetraron en el piso, pero aunque lograron sofocar el incendio en principio, ya había muerto el anciano a consecuencia de las quemaduras.

## OTRO INCENDIO

Ibi (Alicante) (Cifra). — Un incendio originado a consecuencia de un cortocircuito, ha ocasionado pérdidas valoradas en unos veinte millones de pesetas, en la fábrica de juguetes de "Payá Hermanos", establecida en el paraje de Santa Rita.

Resultaron destruidos una nave y una gran cantidad de artículos manufacturados y en la extinción, que fue conseguida después de siete horas de trabajos, colaboraron los obreros de Ibi, los de Alcoy y el vecindario y los operarios de la fábrica.

## MONUMENTAL LIBRO PARA PERPETUAR LA MEMORIA DE CUARENTA MIL CAIDOS

Ha sido realizado por el Patrimonio Nacional y se guardará en la Basílica del Valle

Madrid (Logos). — Para si se realizan nuevos traslados a la Basílica y así añadir los nombres. El trabajo de la confección de esta original obra fue terminado el pasado 15 de Septiembre.

Madrid (Logos). — Un nuevo sistema nuboso atravesará la Península de Noroeste a Sureste, con precipitaciones de intensidad moderada y que, durante la noche, afectarán a Galicia, Asturias y León, extendiéndose durante el día de mañana progresivamente al resto de la vertiente atlántica y cantábrica, predice para mañana el Servicio Meteorológico nacional en su parte de esta noche. Aumento de la fuerza del viento que girará al Noroeste. Temperaturas diurnas algo inferiores a las registradas hoy. Cielo muy nuboso con chubascos dispersos en Canarias.

Las temperaturas máximas han sido próximas a los 20 grados en Valencia, Sureste y Canarias y de alrededor de 15 en el resto del país. Las temperaturas extremas de España han correspondido a Murcia y Alicante con 20 grados y de cero en Cuenca.

La obra se inicia con un pergamino de la perspectiva del Valle y la segunda hoja con el nombre de José Antonio Primo de Rivera. Y a continuación, por riguroso orden alfabético y de provincias, los nombres de los caídos en la guerra de 1936. Se reproduce, al comienzo, una cita de versículos de las Sagradas Escrituras.

El monumental ejemplar se custodiará en la vitrina de la Basílica del Valle, pero otro ejemplar igual —en el que se sustituyen los pergaminos por fotografías de los mismos—, estará a disposición de familiares de los Caídos, para comprobar si el nombre consta en la obra. De todos modos se conservan hojas sin imprimir, por

## MANIFESTACION EN MADRID CON MOTIVO DEL 1.º DE ABRIL

Blas Piñar habló a los reunidos

La «Junta de Afirmación Nacional» dice que se disolvió y se ha usado su nombre indebidamente

Madrid (Cifra). — Con motivo de cumplirse hoy el XXXII Aniversario de la proclamación por el Jefe del Estado de la victoria nacional, se ha celebrado, al mediodía de hoy, una misa de acción de gracias en la Iglesia de San Ginés.

A esta misa, que fue oficiada por el párroco de la citada iglesia, acudieron el capitán general Alonso Vega, y varios consejeros nacionales del Movimiento y procuradores en Cortes, así como varios centenares de personas, muchas de ellas vestidas con uniformes falangistas.

En el presbiterio se hallaban colocadas la bandera nacional y las de Falange y Requeté. En la puerta del templo, jóvenes uniformados con camisa azul sostenían un elevado número de banderas nacionales y de Falange.

Antes de la misa, un sacerdote dirigió la palabra a los reunidos en el templo. El sacerdote en cuestión resaltó lo que había costado la victoria nacional, y señaló los peligros que, a su juicio, están acechando para destruir lo que tanto costó ganar.

Una vez terminada la misa, parte de los asistentes al acto religioso y otros que se habían quedado a las puertas del templo, entonaron el "Cara al Sol" y, acabado este himno, se dirigieron flameando las banderas hacia la Puerta del Sol. La Policía de Tráfico había desviado la circulación rodada para dejar paso libre a los manifestantes.

Ya en la Puerta del Sol, el consejero nacional del Movimiento Blas Piñar, pronunció unas palabras de exaltación de la fecha que se conmemoraba.

Cuando terminó sus palabras se volvió a entonar el "Cara al Sol" dándose vítores al Jefe del Estado.

El número de personas presentes en la Puerta del Sol se pueden calcular en cerca de 3.000.

### OTROS DETALLES

Madrid (Logos). — A la misa celebrada en la iglesia de San Ginés asistió el capitán general y ex ministro de a Gobernación, don Camilo Alonso Vega, que fue aplaudido por el público. Poco después llegó don Blas Piñar López, consejero nacional por designación del Jefe del Estado, así como los procuradores doña Mónica Plaza y don Rafael Salgado Torres.

Durante la manifestación y ante la puerta de la Dirección general de Seguridad, sobre un automóvil, don Blas Pi-

ñar pronunció unas palabras. Dijo que los que amaban la paz y no olvidaban la victoria y el sacrificio que supuso, se reunían para conmemorar el XXXII aniversario del 1.º de Abril de 1939, frente a los olvidos de esta conmemoración. Dio vivas a la Falange y al Requeté, aludió a los marxistas "que quieren arrebatar la victoria y se están insertando en las estructuras oficiales" y terminó gritando "por una victoria no hecha años sino amparadora de todas las fuerzas nacionales". Después pronunció los gritos del Movimiento y la manifestación se dirigió, calle Mayor abajo, hacia Capitanía General, aunque sensiblemente reducida en número. Ante Capitanía se repitieron los gritos de viva el Ejército, la Falange, el Requeté y otros, y don Blas Piñar intentó entrevistarse con el teniente general García Rebull, pero fue informado de que se encontraba ausente por enfermedad de un hijo. El señor Blas Piñar, alzado en hombros, pronunció unas palabras de adhesión al Ejército, tras lo cual volvió a cantarse el "Cara al Sol". Después uno de los conductores de la manifestación pidió mediante megáfono que se disolviera ésta, lo que se hizo inmediatamente.

### USO INDEBIDO DE UN NOMBRE

Madrid (Cifra). — Con el ruego de su difusión se nos ha facilitado la siguiente nota:

"La Junta Coordinadora de Afirmación Nacional se constituyó en Madrid, el 12 de Diciembre pasado, para promover y dirigir el acto, en favor de la unidad nacional, y de adhesión al Caudillo y a las Fuerzas Armadas, que tuvo lugar en la plaza de Oriente el 17 del mismo mes.

Cumplido este objetivo, la Junta fue disuelta.

Un grupo de jóvenes universitarios, que formaron parte de la misma, se ha visto desagradablemente sorprendido por la utilización de su nombre por personas que nada tuvieron que ver con ella, para convocar al pueblo madrileño a asistir a actos políticos celebrados durante los días 30 de Marzo y 1.º de Abril.

El distinto tono de la propaganda difundida en estos días, así como el empleo de un vocabulario extremista, insolidario con la necesaria unidad, son la mejor prueba de la veracidad de lo que se afirma".

Importante Empresa  
**NECESITA OFICIALES DE MANTENIMIENTO**

SE REQUIERE:

Experiencia en mantenimiento. Sentido de la responsabilidad y espíritu de equipo.

Los interesados escribir con amplio historial profesional, indicando estudios cursados, cargos y funciones realizadas y tipo de industria en que fueron realizadas a apartado de Correos, 368. (ROC. Núm. 348).

**MONTIALBERO**  
Wine Growers and Shippers

El complejo industrial vitivinícola más importante de la zona MONTILLA-MORILES; solicita para comercialización de sus vinos, brandies, anisados y ginebras

DISTRIBUIDOR O REPRESENTANTE EXCLUSIVO EN PLAZA Y PROVINCIA

Indispensable estar introducido en el ramo. Tener almacén y medios propios de reparto. Organización comercial y moralidad absoluta. Interesados escribir aportando toda clase de datos al APARTADO 59. MONTILLA (Córdoba).

# EDICION DEL "B. O. E." EN MICROFILME

## La Obra Sindical «18 de Julio» integrada en la Seguridad Social

### Nuevo horario para las ayudantes técnicas sanitarias y las enfermeras auxiliares

Madrid (Logos). — El "Boletín Oficial del Estado" ha puesto en marcha una edición microfilmada del periódico oficial, que recoge la totalidad de los originales publicados en cada número, tanto en la sección de disposiciones generales como en las restantes. Esta edición fue acordada y autorizada por la Presidencia del Gobierno por un orden de 4 de Febrero pasado, y al mediodía de hoy, el vicesecretario general técnico de la Presidencia, don Antonio de Juan y el consejero delegado del "Boletín Oficial del Estado", don Antonio Fernández López, ha presentado a los medios informativos el nuevo sistema, así como el primer microfilme realizado, correspondiente a Enero de 1971.

Los servicios del periódico oficial han empezado ya a remitir a los suscriptores del nuevo sistema las películas correspondientes a los meses de Enero y Febrero de 1971, estando previsto el envío de las sucesivas entregas dentro de los cinco días siguientes a la publicación de cada índice mensual.

#### HORARIO PARA LAS ENFERMERAS

Madrid (Logos). — La Dirección general de la Seguridad Social, por resolución que hoy publica el "Boletín Oficial del Estado" ha establecido el horario de ayudantes técnicos sanitarios femeninos y enfermeras auxiliares de las instituciones hospitalarias de la Seguridad Social.

La jornada laboral de la ayudante técnica sanitaria femenina y enfermeras tendrá una duración de 48 horas semanales. La distribución diaria de dicha jornada semanal se efectuará de modo que cubra permanentemente los servicios de la institución, sin exceder del límite máximo señalado.

Los turnos correspondientes de las jornadas laborales serán de mañana, tarde o noche, configurados de tal manera que el turno de noche se efectúe, alternativamente, con duración de nueve horas, mediando entre uno y otro servicio 24 horas de descanso. Para el cómputo de compensación de esta jornada se tomarán como base ciclos completos de veinticuatro días laborables. Los turnos de día tendrán carácter rotativo o fijo, según las necesidades y características de cada institución.

#### LA OBRA SINDICAL "18 DE JULIO" INTEGRADA EN LA SEGURIDAD SOCIAL

Madrid (Cifra). — Hoy publica el "Boletín Oficial del Estado" un decreto de la Presidencia del Gobierno por el que la Obra Sindical "18 de Julio" se integra en la Seguridad Social.

La integración prevista se realizará de forma que las actividades asistenciales propias y concertadas que actualmente desarrolla la Obra Sindical se mantengan sin interrupción hasta su incorporación definitiva a las entidades gestoras de la Seguridad Social.

El personal médico, facultativo y sanitario de la Obra Sindical continuará prestando sus servicios en las mismas condiciones que en la actualidad y con respeto de todos los derechos que tuvieren adquiridos anteriormente, siendo aquellos compatibles con cualesquiera otras funciones que pudieran venir desempeñando.

El personal administrativo de la Obra Sindical, que a la fecha del presente decreto presta servicio en la misma,

podrá optar, en la forma que reglamentariamente se determine, entre continuar en el desempeño de dichos servicios o mantenerse en la Organización Sindical cuando procediera de ella.

#### LICENCIAS DE CAZA

Madrid (Logos). — Con motivo de la entrada en vigor de la nueva Ley de Caza y con el fin de evitar molestias inútiles a los cazadores, el Servicio de Pesca Continental, Caza y Parques Nacio-

nales hace público que a partir del día primero de Abril, la expedición de licencias de caza corresponde a dicho Servicio y, en consecuencia, los interesados deberán dirigir sus peticiones a las Jefaturas provinciales del indicado Servicio.

## LEA VD. SIEMPRE DIARIO DE BURGOS

# Compre una John Deere: será como tener dos



## Cosechadora JD 430 + Concesionario John Deere

- Plataforma de corte de gran capacidad.
- Separación máxima en la unidad de trilla por su cilindro de gran diámetro y gama de velocidades.
- Gran despeje entre sacapajas y capot que permite aventar la paja y separar con toda efectividad los granos restantes.
- Cribas regulables de movimiento contrapuesto, que combinadas con la potencia soplante del ventilador realizan una perfecta limpieza del grano.
- Amplia y confortable plataforma del operador, desde donde se controlan y accionan todos los mecanismos de la máquina.
- Motor Diesel de 4 cilindros, 4 tiempos y 71 C.V.
- Frenos hidráulicos y dirección hidrostática.
- Alta velocidad de trabajo.
- Instantánea puesta a punto de la máquina, para cambios de cultivos.

Y además...

Su Concesionario John Deere participa en su progreso con el mejor servicio de asesoramiento, financiación y post venta.

Participe con JOHN DEERE en el progreso agrícola



El agricultor progresista es agricultor John Deere.

Concesionarios:

**EMILIO GIL PERALTA Y CIA., S.R.C.**

Plaza Dr. Albiñana, 1 - Tels. 20 38 05 y 20 68 37 - BURGOS

**CASA GUTIERREZ.**

Plaza Primo de Rivera, 20 - Tel. 842 - ARANDA DE DUERO

**CASIMIRO LOPEZ Y CIA., S. L.**

Leopoldo Lawin, 16 - Tel. 31 02 25 - MIRANDA DE EBRO

**BRAULIO GARCIA PEREZ E HIJOS**

Tel. 5 - VILLAQUIRAN DE LOS INFANTES

# Una mujer asesina al cónsul general boliviano en Hamburgo

## Parece que el crimen tiene móviles políticos

Hamburgo (Efe). — En la mañana de hoy ha sido asesinado en esta ciudad el ex-cónsul general de Bolivia en Hamburgo, Roberto Quintanilla, que falleció en un hospital hamburgués a consecuencia de las graves heridas sufridas por arma de fuego.

El señor Quintanilla, todavía con vida cuando fue trasladado al hospital, presentaba

dos heridas en el pecho producidas por una pistola disparada desde poca distancia. El suceso tuvo lugar en el despacho del domicilio privado de la víctima.

#### DETALLES DEL ASESINATO

Hamburgo (Efe). — Alrededor de las nueve y media de la mañana, de hoy, una mujer que hasta ahora no ha logrado ser identificada, se presentó en el Consulado general de Bolivia, en Hamburgo, y asesinó al ex-cónsul general Roberto Quintanilla, de 47 años, disparándole dos ti-

ros que le perforaron el peitoral derecho y le hirieron de gravedad. El cónsul general fue trasladado a la clínica universitaria de Hamburgo donde murió poco después a consecuencia de las graves heridas.

La asesina se presentó en el Consulado boliviano, situado en la barriada de Eppendorf, de Hamburgo poco después de abrir las oficinas sus puertas y solicitó a una secretaria, que le concediera una entrevista con el cónsul para solucionar una cuestión de visados. La mujer se dio a conocer como delegada de un grupo artístico australiano que iba a actuar en La Paz.

La secretaria introdujo a la visitante en el despacho del señor Quintanilla y al entrar éste en la habitación, por una puerta que comunica con su vivienda particular, la desconocida hizo varios disparos, hiriendo mortalmente de dos balazos al cónsul general. Al oír las detonaciones la señora del cónsul se precipitó en el despacho de su marido e intentó sujetar a la asesina, pero sólo logró arrancarle la peluca antes de que la mujer se diera a la fuga. La desconocida perdió en su huida un bolso negro.

La Policía alemana, que trasladó al malherido cónsul al hospital donde falleció, opina que existen numerosas pruebas para creer que el asesinato del cónsul boliviano, se trata de un atentado político. En el bolsillo de la chaqueta de la víctima fue encontrado un papel en el que decía "victoria o muerte" y estaba firmado con las iniciales "E. L. N." (Ejército de Liberación Nacional). El señor Quintanilla había recibido últimamente llamadas telefónicas y anónimas amenazándole de muerte.

El diplomático boliviano, coronel del Ejército de su país, fue cónsul general de Bolivia, en Hamburgo hasta el 28 de Febrero, día en que fue destituido de su cargo, aunque proseguía sus trabajos por no haber sido nombrado aún su sucesor. Quintanilla pensaba emprender en los próximos días un viaje aunque no se sabe hacia qué país pensaba trasladarse con su familia. El ex-cónsul general boliviano en Hamburgo, había sido atacado últimamente por la Prensa de su país que le achacaba el estar complicado en el accidente aéreo en el que perdió la vida el presidente Barrientos y en un presunto contrabando de armas con destino a Israel. Quintanilla había negado hace varios días, estas acusaciones y había precisado que se trataba de simples calumnias con el fin de causar un desprestigio personal.

#### SECUESTRO DE UN TERRATENIENTE

Oppido Mamertina (Reggio Calabria) (Efe). — Un terrateniente de Oppido Mamertina, Carmelo Buda, ha sido secuestrado por unos desconocidos mientras regresaba a su casa en su automóvil.

Los desconocidos, según la Policía, bloquearon el automóvil de Carmelo y le obligaron a descender. Sobre el lugar del secuestro se ha encontrado el coche de la víctima y su sombrero, así como algunas manchas de sangre.

En la región calabresa se vienen sucediendo desde hace tiempo estos hechos casi regularmente.

LA CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE NO HA TERMINADO SE CANCELAN SUS CUENTAS EL PRIMERO DE MAYO PARA COMENZAR INMEDIATAMENTE UNA NUEVA AYUDA.

# Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148 y delegación, Vitoria, 13) de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad.  
PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas

## Alquileres

SE ARRIENDAN dos pisos. Informes, teléfono 207734. Horas oficina.

ALQUILO, vendo piso a estrenar, cuatro habitaciones amplias, orientación Sur, servicios centrales. Francisco Sarmiento, 13, 7.º, D. Preguntar, portería.

ARRIENDANSE pisos, siete habitaciones, Vitoria, 21; dos lonjas acondicionadas, centricísimas.

ARRIENDO piso en Capiscol, 1.600. Teléfono 208075.

SE ALQUILA piso amueblado, centro Burgos y se vende piso céntrico. Razón, Chocolates Quintanilla. Paloma, 17, teléfono 202535.

SE ALQUILA piso lujo, calefacción y agua caliente central, zona residencial. Informes, de 10 a 12, teléfono 201311.

SE ALQUILA, en zona muy céntrica, apartamento adecuado para oficina, modista o similares. Informes, de 10 a 12, teléfono 201311.

ALQUILO local 120 metros cuadrados, zona San Julián. Calvario, 20, Cubero.

SE ALQUILA peluquería señoras, buena clientela. Informes, 209266.

SE ALQUILA piso amueblado, cinco habitaciones, amplio y céntrico, con calefacción, baño y servicio. Tratar mañanas, Teléf. 206253; tardes, 200575.

CEDO piso amueblado, por asistencia señora sola. Informes, teléfono 207563.

ARRIENDO o vendo piso nuevo, en calle Francisco Salinas. Informes, Alfonso VIII, 53. Huelgas.

ALQUILO piso. Razón, Avenida Cid, 80, 2.º, centro. Teléfono 209333.

ALQUILO piso de dos habitaciones. Conde Lozano, 11, 4.º, Izqda.

ALQUILO piso primero, mucho sol, exterior, amueblado. Calle Villarcayo, núm. 10.

SE ALQUILAN o venden, en Aranda de Duero, naves en casco urbano, buena situación, propias para talleres o fábricas. Informes Benito Fernández, plaza Primo de Rivera, 25, teléfonos 391 - 31. Aranda de Duero (Burgos).

ALQUILO piso en Madrid, con muebles, calefacción y teléfono. Informes, teléfono 204506.

ALQUILO piso nuevo, amueblado, muy cómodo, agua caliente, calefacción central. Madrid, 69, 3.º

SE ARRIENDA huerta de seis fanegas, muy próxima a Burgos, con casa, dependencias para ganado y cuatro fincas más. Carretera de Logroño, 15, bajo.

SE ALQUILA pabellón. Informes, Arlanza, número 8.

SE ALQUILA piso amueblado. Teléfono, 209655.

SE ALQUILA ático. Razón, Puebla 12, 3.º. Desde las siete.

ALQUILO piso amueblado, 2.500 pesetas. Teléfono 205840-449.

## Automóviles y accesorios

AUTOS alquiler sin conductor. «Blanco»: 600-D, 850 coupé, 124, nuevos. Barriada Illera, B. 69. Teléfono 205638.

ALQUILER sin conductor, nuevos: Seat 1.450, 1.500, 124, 850, 600-E y R-8, Morris 1.300, M-G. «Serví Auto». Sanjurjo, 9. Teléfono 207716.

VEHICULOS verdadera ocasión, revisados: Avia, Mercedes, D.K.W., Sava Renault, procedentes de cambio. Agencia Avia Vitoria 19.

AUTOS «FLEN», sin conductor: Coches de alquiler 600-D, 850 berlina y coupé, Seat 1.500, 124, 1.430, Morris, M-G, Simcas, nuevos. Garaje Avenida General Vigón, esquina Barriada Yllera. Teléfonos 208804 y 201874.

PARTICULAR vendo Citroen I. D. 19 perfecto estado. Teléf. 202213.

GAMONAL 228. Vendo varios 600-D, 850 coupé, 124, 1.500 gasolina y gasoil, R-8, 4-L, 4-F, varios Simcas 1.000 G-L y G-L-E, desde 48.000 pesetas; Citroen A-K y berlina, Peugeot 403, año 65. Facilidades, 12 y 18 meses. Revisados.

RENTACAR. Alquiler sin conductor, desde 600 a Dodge, a elegir, y venta de usados todo tipo. Precios interesantes. Facilidades y garantizados. Calle Avila, número 3. Teléfs. 207928 y 205993.

VENDEMOS Seat-600, Seat 1.500, Formicheta, Renault 4-L, Simca 1.000, Dodge Dart y Land-Rover largo, totalmente revisados. Facilidades de pago. Talleres Pedro Velasco, Vitoria 105, teléfono 206854 y Carretera Madrid-Irún, kilómetro 247, teléfono 219111.

VENDO Ebro F-100, como nuevo, matrícula 33.000. Informes, teléfono 16, de Tardajos.

VENDO varios 600-D, 850, 1.500, R-10 varios; R-8 varios; 4-L Gordini M-G 1.100, varios; Mini Morris 1.275; Simcas varios; Citroen Break, berlinas y furgonetas 2 CV; Opel Record 1700; Mercedes 190 gasoil; Volkswagen 1.200; Dodge Dart; furgonetas DKW, gasoil y gasolina; AK-400; camiones Avia; Barreiros 75. Totalmente reparados. Facilidades hasta 18 meses. Alhóndiga, 2. Teléfono 209691.

VENDO 850. Teléfono 209769.

EXCURSIONES, viajes, Microbuses Europa. Coches hasta 25 plazas. Teléfono 208551.

VENDO Renault 4-L. Carretera Poza, B, 2.º I.

SE NECESITA chica, fija. Hostel Nacional. Casset, 4.

NECESITO dos chicos, 14-16 años, para ayudantes de vaquería. Manutención completa. Suelo a convenir. José Pérez. General Dávila, 248. Santander.

SE NECESITA señora para atender piso de tres caballeros. Francisco Sarmiento, 4, portería.

NECESITO niñera para Madrid. Burgos y asistente para Burgos, convenir. Frutería Feli. Calvo Sotelo, 4.

NECESITO tractorista para la cooperativa de Fuentebureba. Presentarse al presidente de dicha Hermandad en aquella localidad. (Registro O. C., 346).

CHICA se necesita, con informes. Avenida del Cid, 10, 2.º, derecha.

NECESITO chica interina, o externa. Huerto del Rey, 8, 3.º, derecha.

SE NECESITA empleada de hogar o asistente. Mercado Norte, puesto número 18.

NECESITO dos oficiales de fontanería. Razón Adrián Alonso. Calzadas, 88. (R. O. C., 349).

NECESITA dependiente de primera, Cafetería «HI-FI». San Pablo, 5. Presentarse de 12 a 2. (R. O. C., 356)

NECESITO chica. Madrid, núm. 1, 2.º, Izqda.

NECESITO chica. Madrid, núm. 1, 2.º, Izqda.

CHICA para dos personas. General Sanjurjo, 39, 2.º, izquierda. Señor Del Amo.

MATRIMONIO con niño, necesita chica que duerma fuera. Clunia, núm. 8, 1.º, C (junto parroquia Anunciación). Teléfono 200630.

SE NECESITA señora para atender piso estudiantes. Clunia, 17, 8.º, G. (De 4 a 7).

SE NECESITA chico para recados. Martínez del Campo, 2. Ultramarinos Hermanos Abad. (R. O. C., 356).

SE NECESITA sirvienta fija, de 40 a 50 años. Julio Sáez de la Hoya, 1, 1.º, Izqda. Teléfono 208996.

SEÑORA. Gane dinero en sus ratos libres. Interesadas, llamar teléfono 205645 ó 205840-479.

NECESITO chica para Madrid. Informes. Buen sueldo. Avenida del Cid, 34, 9.º, A.

NECESITO chica interna o externa, a convenir. Avenida General Vigón, núm. 1, 9.º, C.

COCINERA informada, para Madrid, se necesita; sueldo 6.000 pesetas. T. 202590. Cardenal Segura, 2, 2.º

NECESITO chicos 18 a 22 años, decididos, asunto fácil, venta domiciliaria. Pueden viajar. Escribir periódico, número 313.

IMPORTANTE fábrica de bolsas y derivados necesita delegado ventas para esta provincia. Preferible conocimiento en el ramo. Coche propio. Escriban a la referencia «Delegado» de Publicidad - Reclam., Sto. Domingo, 17. Lugo.

NECESITO muchacha. Matrimonio solo. San Pablo, 22, 6.º, B.

CHICA informada, con viajes Madrid. 201579.

NECESITO para piso Madrid dos doncellas. 5.000. Hay más servicio. Héroes División Azul, 3, 5.º, C. (6 a 8 tarde).

SE NECESITA asistente para matrimonio solo. Huerto del Rey, 19, segundo, derecha.

CAFETERIA Ojeda. Se necesita aprendiz de mostrador. (R. O. C., 357).

SE NECESITA empleada de hogar, externa. Plaza Rey San Fernando, 4, 1.º, izquierda.

MATRIMONIO con niña, necesita chica informada, para Madrid. Teléfono 201579.

SE NECESITA señora para atender piso de tres caballeros. Francisco Sarmiento, 4, portería.

NECESITO niñera para Madrid. Burgos y asistente para Burgos, convenir. Frutería Feli. Calvo Sotelo, 4.

NECESITO señora para atender piso de tres caballeros. Francisco Sarmiento, 4, portería.

NECESITO niñera para Madrid. Burgos y asistente para Burgos, convenir. Frutería Feli. Calvo Sotelo, 4.

NECESITO señora para atender piso de tres caballeros. Francisco Sarmiento, 4, portería.

NECESITO niñera para Madrid. Burgos y asistente para Burgos, convenir. Frutería Feli. Calvo Sotelo, 4.

NECESITO señora para atender piso de tres caballeros. Francisco Sarmiento, 4, portería.

NECESITO niñera para Madrid. Burgos y asistente para Burgos, convenir. Frutería Feli. Calvo Sotelo, 4.

NECESITO señora para atender piso de tres caballeros. Francisco Sarmiento, 4, portería.

## Compras y ventas

CARRILES, tubos, accesorios para cortinas. «Ferretería Lain Calvo» Teléfono 203394.

OCASION: Vendo máquinas usadas de escribir, sumar y calcular, procedentes de cambios por nuevas. De la Vega. Madrid, 2. Burgos.

COMPRO lana vieja. Avenida del Cid. teléfono 208239

OCASION. Se venden 60 ventanas metálicas, de 1,58 por 1,25. Informes, Villarcayo. 11. Teléfono 205536.

SE VENDEN 15.000 kilos de paja de yeros. Vidal Ortega. Pinedillo.

VENDO pollitas dos meses, blancas y rojas, Gallina Blanca y cachorros pastor alemán dos meses. Hospital del Rey, frente Bar Gloria. Teléfono 201430.

VENDO cien ovejas con cien corderas, 15 a 20 kilos. Fausto Balbás. Vallejera.

¡APROVECHESE! Los últimos televisores que nos quedan, a precio de coste. Radiolandia. Cardenal Segura, 9.

VENDO amplificador a batería, holandés, 3.000 pesetas y calentador butano. Lain Calvo, 8, 2.º

VENDO partida de motores, de 1/4 HP., a 250 pesetas unidad. Radiolandia. Cardenal segura, 9.

VENDO árboles frutales de todas clases. Lupericio Carpintero. Lerma.

SE VENDE traje de novia, organza, completo. Puebla, 36, 3.º, derecha.

SE VENDE parque y silla niño. Puebla, 36, 3.º derecha.

SE VENDEN 40.000 kilos de cebada y 20.000 kilos alfalfa, empacada. Granja Olmedo. Villamayor de Treviño.

VENDO 15.000 kilos paja blanca. Villalonquén. Melchor.

VENDO cocina de gas, cuatro fuegos y horno, nueva. Informes, esta Administración.

VENDO puertas plegables tipo standard. Informes, teléfono 205840-364.

BARATO. Vestido comunion niña, vendo. Santa Dorotea, 14, 4.º, derecha.

ENSEÑANZAS

MAESTRA da clases particulares a niños. Teléfono 207856.

PROFESORA de inglés. Llamar, de 4 a 7, teléfono 206026.

MAESTRA da clases particulares primaria y bachiller. Teléf. 201995.

FINCAS

CONSTRUCCIONES Sánchez vende pisos y lonjas comerciales, en diversas zonas. Informes, Santa Clara, 36. Obra.

CONSTRUCCIONES González Alonso. Venta de viviendas llave en mano. Exentas. Entrega total, 50.000 pesetas, resto diez años y locales comerciales. Oficina, calle Vitoria, 115.

VENTA pisos y lonjas en Via de Empalme. Construcciones Serrano. Teléfono 204385.

VENDO piso en Lain Calvo. 128 metros. Razón, teléfono 201183.

VENDO pisos terminados, con exenciones de sde 300.000. Muchas facilidades. Informes, Garaje Pisonos, 18 y 20.

CONSTRUCCIONES «BU-BL». Mejor que piso piloto, su piso llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficinas, Vitoria 179, 1.º

MASEGOSA. Pisos para habitar y próxima entrega: cuatro habitaciones exteriores, soleadísimo. Entrada desde 50.000 pesetas. Facilidades diez años. Avenida del Cid, 80, 2.º. Vitoria 142. teléfono 209333.

VENDO locales aptos para cualquier negocio, de cafetería, carnicería, autoservicio mercería, etc., 50 y 100 metros, doble altura. Informes, en Auto-Parking. Reyes Católicos. Teléf. 209210.

SE VENDE piso. San Pedro Cardena, 6 y 8, 7.º, izquierda. Tratar, tardes.

VENDO piso por traslado, calefacción, parquet, precio costo. Razón, San Juan de Ortega, segundo bloque, portal 6, 4.º D. Señor Barrique.

VENDO o alquiler piso en San Francisco B, 1.º I. Informes, en San Francisco, 123, 8.º, A.

SE VENDE piso, zona de Reyes Católicos. Facilidades. Clunia, 15, 2.º, A.

PARTICULAR vende piso céntrico, soleado y amplio. Teléfono 204506.

COMPRO terreno edificable, de 150 a 200 metros cuadrados. Pago en metálico o a cambio de obra. Avenida Cid, 80, 2.º, centro. Teléf. 209333.

VENDO huerta, limitando casco urbano. Facilidades pago. Avenida Cid, 80, 2.º, centro.

SE VENDEN hermosos locales, en Vivar del Cid. Tratar, con Juan Bautista. Los Colonia, 2, 2.º, derecha.

VENDO piso, barato. Vitoria, 115. Informes, al teléfono 201914.

VENDO piso, Trinidad, núm. 8, 4.º, A, cinco habitaciones, por traslado; precio de coste y facilidades.

VENDO piso plaza Logroño, cinco habitaciones y calefacción individual. Informes, Vitoria, 60, 8.º, C.

PISO estrenar, una preciosidad, sin gastos, verdadera ocasión. Tratar dueño, señor Albillos. Vega, 36.

NEGOCIO hostelería, carretera general, 30 habitaciones, salones, bar, comedores amplísimos. Oportunidad. Informes, Plaza Vega, 36, 2.º, izquierda.

ELEGIR bien siempre es difícil. Construcciones Arranz Achinas le ofrece una serie completa de viviendas de todo tipo, en todas las zonas de la ciudad, llave en mano, para que usted elija bien. Informes, Carretera de Logroño, 15.

VENDO lonjas, pisos; habitaciones. Petronila Casado, 51, 1.º, A.

POR ASUNTOS de familia, se vende finca con vivienda, frutales, viñedo y bodega, rodeada de pinar, con departamentos para animales domésticos, a tres kilómetros de carretera general Madrid-Francia y 7 de Aranda de Duero. Informes, Benito Fernández, plaza Primo de Rivera, 25, teléfonos 391 - 31, Aranda de Duero (Burgos).

VENDO piso llave en mano. Calle Sedano, 11, 5.º, izquierda.

VENDO piso y local, junto o separado. Informes, Nueva Apertura de Santa Cruz, 5, 5.º, B, exterior.

CASA en Rubena, agua, terreno, piscina, huerta, vende señor Moro.

VENDO buhardilla libre, económica. Informes, calle Miranda, 5, portería.

VENDO piso, muy económico, a estrenar, cuatro amplias habitaciones más servicios; pago a convenir. Emperador n.º 15.

VENDO piso. Entrada y 2.600 mes, exento. Calefacción, agua caliente central. Verlo, domingos, por la mañana. Calzadas, 5, 1.º (2).

VENDO lonjas, pisos; habitaciones. Petronila Casado, 51, 1.º, A.

POR ASUNTOS de familia, se vende finca con vivienda, frutales, viñedo y bodega, rodeada de pinar, con departamentos para animales domésticos, a tres kilómetros de carretera general Madrid-Francia y 7 de Aranda de Duero. Informes, Benito Fernández, plaza Primo de Rivera, 25, teléfonos 391 - 31, Aranda de Duero (Burgos).

VENDO piso llave en mano. Calle Sedano, 11, 5.º, izquierda.

VENDO piso y local, junto o separado. Informes, Nueva Apertura de Santa Cruz, 5, 5.º, B, exterior.

CASA en Rubena, agua, terreno, piscina, huerta, vende señor Moro.

VENDO buhardilla libre, económica. Informes, calle Miranda, 5, portería.

VENDO piso, muy económico, a estrenar, cuatro amplias habitaciones más servicios; pago a convenir. Emperador n.º 15.

VENDO piso. Entrada y 2.600 mes, exento. Calefacción, agua caliente central. Verlo, domingos, por la mañana. Calzadas, 5, 1.º (2).

VACAS infladas, curación momentánea, segura, nuevo procedimiento, sin medicinas ni dañar al animal. Solicita mos agentes. Apartado 6.015. Barcelona.

VENDEMOS 23 borras con cría, 87 sin cría. Agrupación Celada del Camino.

VENDO explotación ganadera, más 4.000 metros cuadrados terreno edificable, cualquier negocio, a cinco kilómetros ciudad. Informes, calle Duero, 29.

VENDO, por cesar en labranza, máquina cosechadora, en buen uso, marca B.M. Volvo, modelo SF-257, de dos metros 50 centímetros de corte. Precio a convenir. Razón, preguntar por la Volvo, en Fonca (Logroño).

VENDO máquina trilladora Ajuria, núm. 110, con motor eléctrico y una atadora de la misma marca. Tratar, con el presidente de la cooperativa de Fuentebureba.

POR CESE labranza, vendo seleccionado rebaño 250 parejas. Informes, Eliseo Arranz Arranz. Santa María de Rianza (Segovia).

RESIDENCIA estudiantes, pensión completa, próximo Escuela Aparejadores, calefacción, confortable. Informes, Teléfs. 203275 ó 209685.

ADMITO huéspedes pensión completa. Pisonos, 14, 3.º, A.

SE ADMITEN huéspedes, económico, Fonda Moreno. Merced, 6, 3.º

PENSION o sólo dormir. Calle Madrid, 36, 2.º, izquierda.

PENSION completa o sólo dormir. Calle Petronila Casado, 51, 1.º B.

HUÉSPEDES

RESIDENCIA estudiantes, pensión completa, próximo Escuela Aparejadores, calefacción, confortable. Informes, Teléfs. 203275 ó 209685.

ADMITO huéspedes pensión completa. Pisonos, 14, 3.º, A.

SE ADMITEN huéspedes, económico, Fonda Moreno. Merced, 6, 3.º

PENSION o sólo dormir. Calle Madrid, 36, 2.º, izquierda.

PENSION completa o sólo dormir. Calle Petronila Casado, 51, 1.º B.

# Radio Juventud volverá a poner en antena el programa "Sonrisa de Primavera" en favor de ASPANIAS

## Grupos de animosos jóvenes burgaleses actuarán como «comandos» de la Operación Pro-Subnormales

Un año más, Radio Juventud, la Voz de Burgos, pone sus instalaciones a disposición de la obra de subnormales, desarrollando el programa "Sonrisa de primavera".

Después de Semana Santa y hasta el día 25 de Abril, fecha señalada para la cuestación en favor de ASPANIAS, Radio Juventud pondrá en antena su conocido programa que incorporó el dulce aroma de las flores a las donaciones de los burgaleses hacia esta obra de la Asociación de Padres de niños y adultos subnormales de nuestra provincia.

De once y media de la noche a una de la madrugada, el programa de Radio Juventud va a estar integrado por dedicatorias de discos, que se harán, precisamente, por teléfono, saliendo las conversaciones a antena y obteniendo, por cada uno de ellos, la formalización de un precio por una flor determinada que ofrecen a sus seres más queridos.

"Sonrisa de primavera", va a ser como un frondoso jardín, con plantas de todas las especies, donde florecerá, sobre todo, el amor por estos hermanos nuestros, que precisan, más que ningún otro, el cariño y la atención de todos.

Además de la adquisición de estas flores simbólicas, ha-

brá cada noche una original subasta de coronas; coronas para las "reinas" de las distintas flores que pueden ser elegidas.

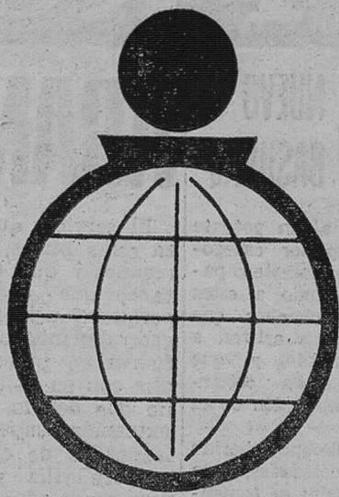
Se espera contar con grupos de animosos jóvenes que actúen como "comandos" de la "Operación subnormales", y que durante el desarrollo del programa se desplacen a determinados lugares para, desde allí, conectar con la emisora y dar cuenta —para una mayor ambientación de la campaña— de sus tareas y de sus éxitos.

A propósito de esta colaboración, hemos de hacer un llamamiento a todos los jóvenes, de la capital y provincia, para que se unan a la campaña. Bastará con que, una vez decididos a ello, se presenten en Radio Juventud para su encuadramiento en la "Operación Aspanias".

Es muy probable que, al igual que se ha hecho en años anteriores, el programa "Sonrisa de primavera", cuente con la colaboración de las esposas de las autoridades burgalesas, las cuales, por riguroso turno, actuarán como "locutoras de honor" en este espacio, recibiendo las llamadas de los oyentes y tomando buena nota de los ofrecimientos que, en favor de "Aspanias", estos hagan. El pasado año, y el anterior, estas caritativas damas actuaron en la subasta de coronas de flores, recogiendo las pujas que, sucesivamente, se iban produciendo, hasta la adjudicación definitiva de cada una.

Durante doce días, pues (del 12 al 24 de Abril, excepción hecha de los domingos) Radio Juventud pondrá en marcha este sugestivo, y benéfico programa "Sonrisa de primavera", esperando de la magnanimidad de los burgaleses que, un año más, constituya una destacada ayuda para "Aspanias".

Todo culminará con la "Fiesta de las Flores", el sábado, 24 y con la cuestación del 25, al menos por el presente año.



# 15 de Abril

## ¡UN MILLON PARA VD.!

Participe en el  
**SORTEO** de la

# CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

15 de Abril  
ULTIMO día de entrega de boletos

### BARMAN Y CAMARERO

Restaurante, con experiencia, se precisan en CAFE-TERIA «ISLA». (Registro Oficina Colocación, 334)

### AUTO ESCUELA GESTORIA PARDO SEGUROS WINTERTHUR

C. Madrid 14.T.202475.

## Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148 y delegación, Vitoria, 13) de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad.

PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas.

### Huéspedes

SE DAN CAMAS para dormir, económicas. Plaza Vega, 27, entresuelo izquierda.

HABITACIONES confortables, teléfono. Plaza Logroño, 1, 4.º, izquierda, exterior.

DOY PENSION a señoras. Conde Don Sancho, 1, 6.º, centro, izquierda (zona Vadillos).

### Muebles

VENDO dormitorio individual, completamente nuevo. Vitoria 198, 6.º, A.

POR TRASLADO vendo muebles Julio Sáez Hoya, 5, 2.º, B.

VENDO mueble cama, 1,05 y colchón, 1.600 pesetas. San Agustín, 1, 3.º, izquierda.

VENDO tresillo, muy barato. Sedano, 2, 2.º, izquierda.

VENDO dormitorio, nuevo, y dos camas ni-queladas y muebles de cocina. Calle Carcedo, 5, 2.º

SE VENDE comedor estilo español, con luna y vitrina, barato. Paloma, 10, 4.º (Horas de 7 a 9).

SE VENDEN dos camas. San Agustín, 17, 7.º, B.

### Pérdidas

EXTRAVIADO perro de caza Pointer, nariz partida, rabo corto. Se gratificará. Teléfono 206360.

PERDIDA perro caza Setter, blanco, pintas rojas, día 28, carretera Pisonés. Entregar Fonda Moreno, Merced 6, 3.º. Gratificaré.

PERDIDA reloj señora, marca Seiko, de Feygón a Espolón. Se gratificará. Teléfono 200548.

### Televisores

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente a domicilio. Teléfono 201986.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente. Antenas. Servicio técnico Marconi. Radio TV Caracas. Calzadas 18. Teléfono 206528.

TELEVISORES, magnetófonos. Reparaciones garantizadas. Radio Tullanca Avellanos 4. Teléf. 205652.

TELEVISORES 19", último modelo extraplano UHF, licencia americana, con voltímetro y mesa, todo 16000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses. «Comercial Velo-Moto». Calera, núm. 10.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente. Teléfono 204637. Tele-Servicio.

TELEVISION. Reparaciones al día. 208634 ó 209452

### Traspasos

TRASPASO, por no poderlo atender, bar-restaurante, mucha clientela.— CANTERO. Concepción, 2.

SE TRASPASA local céntrico 88 metros cuadrados Calzadas 18. Teléfono 202213.

TRASPASO Pension Escolar. Almirante Bonifaz, 16, 1.º

POR NO PODER atender, se traspasa bar restaurante, con o sin hospedería Informes, Plaza de Vega, 6. Bar. Garantía cambio de negocio.

TRASPASO, por no poderla atender, pensión con veinte huéspedes fijos.— CANTERO. Concepción, 2.

LOCAL esquina, con piso, muy comercial, cedo cualquier negocio. Informes, plaza Vega, 36, 2.º, izquierda.

MESON, muy acreditado, se traspasa, con muchas facilidades. Plaza Vega, 36, habitación número 5.

URGE traspaso local 50 metros cuadrados, detrás parque bomberos, cualquier precio. Garage Tárrega.

### Varios

POR SU LANA usada le entregamos un Flex. Colchonería Enrique Juan de Ortega, 20. Capiscol.

SEGURO obligatorio de accidentes de trabajo. Mutua patronal. Espolón, 20. Burgos.

PROYECTOS, estudios técnico-económicos de transformadores, alumbrados públicos, industrias locales comerciales, ampliaciones, electrificación de fincas, salas fiestas, talleres, granjas, pozos.— Dirección de montajes, «Proymon». Reyes Católicos, 33, 6.º, B. Teléfono 209564.

SASTRE. Confeccionaría prendas. Informes esta Administración.

PISOS, acuchillados, barnizados. «Limpiezas Pulidor». Lain Calvo, 7. Teléfono 203699.

FOTOGRAFADOS. Confección rápida, TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Precios ventajosos.— Calle San Pedro Cardena, 34. Telf. 207358 y Papelería «Tagra». Vitoria, 13. teléfono 202852.

IMPRESOS comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos».— Calle San Pedro Cardena, 34. Teléf. 207358 y «Papelería Tagra», calle Vitoria, 13. Teléf. 202852.

### Offset

y toda clase de trabajos tipográficos, en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos».— Calle San Pedro Cardena 34 teléfono 207358 y «Papelería Tagra», calle Vitoria, 13. Teléfono. 202852

Nuestros teléfonos: Redacción, 201280. Admón., 207148-49

# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA VA DANDO RESULTADO EL NUEVO SISTEMA DE RECOGIDA DE BASURAS

### ZANJAS

Es rara la zona de la ciudad donde no se están abriendo zanjas en las calles, a excepción de las céntricas, en las que en su día se abrieron. Parece ser que estas zanjas son motivadas por nuevas instalaciones de conducción eléctrica.

### BASURAS

Parece que el nuevo sistema de recogida de basuras está dando resultados. Después de los primeros días de desconcierto, se va normalizando y, desde luego, se aprecia mayor limpieza en la ciudad, aunque todavía queda mucho por hacer, hasta que podamos decir que se ha conseguido el éxito. Por ejemplo, de lo de las bolsas de papel, cada cual lo ha tomado a su comodidad y hemos podido observar que al lado de las citadas bolsas, se dejan otras de plástico, cajas de cartón, etc. Y en cierto modo, consideramos que esto es inevitable porque ¿qué hacer con esa variada gama de objetos —botellas, latas, envases de plástico y más y más cosas— que diariamente hay que ir eliminando de los hogares?

### SANJUANERAS

Es posible que muy pronto podamos dar un avance de lo que serán las fiestas de San Juan del Monte en el presente año. La Cofradía trabaja constantemente, para ir ultimando el programa, con esa antelación que la viene caracterizando en los últimos años. Incluso podríamos adelantar algunos detalles importantes, pero estimamos que en mejor —puesto que hay tiempo de sobra— esperar a tener datos más concretos. Eso sí, podemos anticipar que el programa será extraordinario y si a esto unimos que serán veintidos cuadrillas sanjuaneras las que intervengan en las fiestas, tenemos el éxito asegurado.

### PLAYA

La riada que citábamos días atrás, se ha llevado toda la arena de la playa de la orilla del Río Ebro, cosa que naturalmente ya estaba prevista, porque era de suponer que a nada que creciera el caudal, la arena fuera arrastrada por las aguas. Esto no supone por tanto, ninguna novedad y simplemente quedará solucionado con volver a echar arena nueva, cuando sea menester.

### ASOCIACION DE AMAS DE CASA

Mujer mirandesa: Hoy, día 2 de Abril no te comprometas en otras actividades. El desfile de modelos de la Asociación de Amas de Casa con la colaboración de las firmas "Ansol", "Casa de las Medias", "Dólar", "Garnacho y Karán", te espera.

### BOXEO

Ya está ultimada la velada para mañana, sábado 3 de Abril que se celebrará en el "Salón Imperio, según costumbre.

En esta velada reaparecerán en Miranda Molledo y Charcán, acompañados de púgiles mirandeses entre los que contaremos con caras totalmente nuevas.

En esta velada se espera un éxito total, pues se ha cuidado el montaje en todos sus aspectos y el equipo que se enfrentará a estos boxeadores mirandeses -burgaleses, es de lo más potente que actualmente hay.

La moral entre los boxea-

dores de Miranda y Burgos es enorme y están dispuestos a conseguir para nuestra provincia los mayores laureles dentro de este duro deporte.

### SOCIEDAD RECREATIVA DEOBRIGA

El equipo infantil de esta simpática Sociedad, sigue sus entrenamientos, estando ya casi perfilado tanto en lo que se refiere a equipo alevín como a infantil.

Se espera que pronto podrá

enfrentarse a algún potente equipo de superior categoría, bien local o forastero para ir confrontando a estos ilusionados muchachos que con tantas ganas asisten a los entrenamientos y que tanta ilusión están echando para la composición de su equipo.

Digno ejemplo que deberían tomar otras sociedades, para ver si entre todas se fomenta el deporte juvenil en todos sus aspectos y de donde en el futuro podamos contar con hombres de valía.

## ARANDA

## LOS SERVICIOS DE LIMPIEZA RESULTAN INSUFICIENTES

El servicio que encabeza estas líneas, hemos de reconocer que deja bastante que desear y no porque el personal encargado del mismo no se esfuerza en procurar cumplir con su obligación, sino que debido a la gran extensión superficial de las calles de que consta nuestra villa y el gran número de ellas como consecuencia precisamente de esa gran superficie de nuestra población, elogioso por otra parte puesto que en cierto modo sigue la corriente que parece predominante en las naciones más avanzadas en las que se exhorta a la construcción horizontal y no a la vertical, resulta insuficiente, en lo que respecta a Aranda, el número de empleados de este servicio de limpieza.

Muy acertadamente se han anunciado varias plazas del servicio de limpieza para atender a estas necesidades y aminorar en lo que cabe esta deficiencia que, como decimos, se observa en el ser-

vicio de limpieza viaria de nuestras calles.

Cierto que es lamentable que a cualquier hora del día se venga observando en las mismas la existencia de papeles, pese a las instalaciones papeleras públicas que se han situado en la mayoría de ellas, que obedece, primordialmente a la falta de civismo de los ciudadanos que arrojan sin contemplaciones toda clase de desperdicios, llámenlos papeles o de otra índole, en el primer lugar que ocupan con preferencia a su paso por nuestras calles, por lo que, en parte, no se puede achacar la suciedad al servicio de limpieza, sino que es de todos, unos por desuido y otros, lo que es más de destacar, nos atrevemos a decir por mala intención.

En consecuencia, si las calles están sucias de papeles o de otras cosas, consideramos que no se debe hacer responsable concretamente al servicio de limpieza, sino a todos e incluso a los encargados de la vigilancia por su negligencia en sancionar a los que arrojan esos papeles a la vía pública, a raíz de haberse efectuado la limpieza por las calles afectadas.

Hemos de tener en cuenta que del aspecto externo de las poblaciones, sobre todo en lo que concierne al aspecto de mayor o menor limpieza, se prejuzga lo que puede ser una población, sin tener en cuenta las circunstancias que puedan concurrir en esa suciedad. Por ello podemos deducir que lo que los extraños puedan opinar de Aranda, depende de todos en general tanto del servicio de limpieza como de los ciudadanos y de la vigilancia que en este aspecto se tenga.

### CRONICA DEPORTIVA DEL VIERNES

Mucho tendríamos que decir en esta crónica deportiva de este viernes, no sólo en el aspecto del fútbol, sino también en otros aspectos, pero ante la falta de espacio para ello, nos concretaremos al fútbol, dejando otras actividades deportivas para tratarlas en otra ocasión.

Si la Arandina consiguió derrotar al Lermeyo en la última jornada, aunque hubiese sido por la mínima, lo que la conserva en el primer puesto de la clasificación a dos puntos de su inmediato seguidor, da la coincidencia de que en este último partido de la primera vuelta, la corresponde enfrentarse con ese inmediato seguidor, el Capiscol, precisamente en los feudos de este equipo de la capital.

Indiscutiblemente, nos atreveríamos a decir que en este encuentro la Arandina se juega el todo por todo, el ser o no ser, pues si bien al perder este encuentro, puede que siguiera en el primer puesto por goal average, ya no es lo mismo que cuenta se lleva algún punto de ventaja, sobre todo encontrándonos a mitad de la competición, ya que es factible que pueda perder algún punto durante la vuelta de la Liga y en ese caso sería mucho más

difícil el que al final ocupe el puesto de líder del grupo que le aseguraría el ascenso a la categoría inmediatamente superior.

El partido de la próxima jornada es tan difícil de pronosticar que, consideramos que no hay posibilidad de efectuarlo, teniendo en cuenta la valía de los dos equipos contendientes y sobre todo la gran circunstancia de que el Capiscol, al jugar en su terreno, contará con ese sin fin de ventajas que han de suponer, su público, etc.

La Arandina no se debe de andar por las ramas, ni alinear al principio del partido reservas o muchachos a prueba, sino que debe sacar desde sus comienzos, lo mejor de su plantilla, procurando adelantarse en el marcador cuanto más, mejor, por si al final se volvieren las tornas o hubiese alguna flaqueza en las líneas de retaguardia y deseamos para ello que su portero se encuentre en la tarde del próximo domingo en una de esas tardes de inspiración, que pudiera resolver el encuentro de forma satisfactoria.

Si en la pasada jornada al observar la anulación que hacía el defensa izquierdo lermeyo al extremo derecha blanquiazul, el "mister" no hubiese esmerado al segundo tiempo para cambiarle, puede que otro hubiese sido el resultado, pues si la Federación autoriza el cambio de dos jugadores, consideramos que esos cambios deben efectuarse en el momento propicio y no esperar a que finalice una primera parte, de ahí que digamos con el único interés de que las cosas salgan bien en la próxima jornada que en el comienzo se alineen los mejores, pues para efectuar cambios tiempo habrá.

Como venimos diciendo, el partido del próximo domingo es básico, por no decir único para que la Arandina, pese a finalizar los partidos de ida, se pueda asegurar, en cierto modo, la confirmación en el puesto de líder del grupo, e insistimos, no por goal average, sino por auténticos puntos de diferencia.

Si a éste se pudiera unir el no perder, pese a la mínima victoria obtenida el domingo último, su norma de goleadas, sería aún mejor, pero en estas circunstancias y dada la categoría y la buena marcha de su enemigo, consideramos que esto sería pedir demasiado.

Que los muchachos blanquiazules regresen de este desplazamiento victoriosos o con algún punto, es lo que les deseamos, pero esperemos el resultado de su trascendental encuentro del domingo.

## SE PRECISAN OFICIALES 1.º

DE LAS SIGUIENTES ESPECIALIDADES

Caldereros. Soldadores de Argón. Ajustadores.

Presentarse de 2 a 6 tarde en STORK INTER IBERICA. C/ Martín Cobos, s/n.

## GUIA FACULTATIVA

### José Luis Rica Rica

TOCAGINECOLOGO

Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6 Vitoria, 21. 1.º  
Teléfonos 201865 y 204778

### S. IÑIGO

OCULISTA

Consulta, de 11 a 2 y de 6 a 7 Lain Calvo, 17. 1.º - Tf. 209923

### Dr. BAÑUELOS

OCULISTA

Plaza Mayor, 2 - Tel. 201068

### Ramón Llorente

TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES

Consulta, de 12,30 a 2,30 Queipo de Llano, 2. 4.º. Izq. (Frente a Establecimientos Campo) Tls 203900 y 204781

### F. I. DEL CAMPO ALONSO

PIEL Y VENEREAS

Clinica de San Juan de Dios

### A. GOMEZ LOPEZ

CORAZON Y PULMON

Del Hospital Militar Sa. Cosme, 2. 3.º derecha Teléfono 205590

### Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGO

Espolón 2 - Teléf 209349  
Consulta:

### Jesús Buitrago Morote

CARDIOLOGO

Calle Fernando Alvarez, 3 (Junto a la Audiencia)  
Consulta, de 11 a 3

### R. PLASENCIA

OFTALMOLOGO

Consulta, de 1 a 2 y de 5 a 7 Vitoria. 30 - Teléf 206591

### M. GALICIA

CIRUGIA GENERAL

Consulta de 1 a 2 Calle Miranda 6 Tf. 204019

### V. Mateos Otero

Cirugía general,

traumatología y ortopedia

Consulta de 4 a 6. HORAS

CONCERTADAS excepto

sábados.

Avenida del Cid, 8. 2.º

Teléfono 206453

### JOSE ALONSO

CORAZON y NUTRICION

RAYOS X

Consulta de 12 a 2 y de 5 a 7

Espolón. 21. 2.º Tel. 201912

### M.ª PILAR SIMON DE BLANCO

MEDICO ANALISTA

Consulta: de 10 a 1

Diaria, excepto sábados

Conde Jordana, 1. 9.º centro

Teléfono 209559

### I. M. MOVILLA CUADRADO

NEUROPSIQUIATRIA

Electroencefalólogo

Concepción 17

Horas de consulta: Llamar a

teléfono 200914 (de 12 a 6 de

la tarde) Los sábados,

no hay consulta

### JOSE LLORENTE LEZCANO

ESPECIALISTA EN NIÑOS

PEDIATRIA Y PUERICULTURA

Calle Sanjurjo, 39. 1.º C

Consulta de 5 a 7 y horas a convenir. — Tef. 203900

### Dr. RENEDO

CIRUGIA, VIAS URINARIAS

Concepción, 15. 2.º De 11 a 1

Teléfono 207376

### P. VARONA GOMEZ ACEDO

TRAUMATOLOGIA, CIRUGIA, ORTOPEDIA Y REHABILITACION

Aparicio y Ruiz, 3. 7.º

Teléfono 200504

De 12 a 2 y horas concertadas

### A. LOPEZ GOMEZ

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS

Espolón 28 - Teléf 203577

### E. GOMEZ FRANCO

MEDICO DENTISTA

Del Igualatorio Médico

Colegial.

Avda. del Cid, 34. Tel. 200223

### EDUARDO CARDERO

RADIOLOGO

De 10 a 12; de 1,30 a 2,30

y de 5 a 6.

San Pablo, 22

Teléfono 206027

### MIGUEL CAMPO

TOCAGINECOLOGIA

Del Igualatorio Médico

Colegial

Edificio EDINCO. Despacho

406. - Vitoria. 17 Tf. 205207



## Rosson, presidente del Sabadell e inventor de la Liga de los 18

### «De Diego, objetivo de varios Clubs entre ellos el Atlético de Bilbao»

#### Su idea nueva: la Copa sin eliminatorias previas entre los débiles

Madrid (De nuestra Redacción). — A estas alturas de la Liga, es normal, comienzan a barajarse los nombres de posibles jugadores que cambiarán de club. Uno de ellos es De Diego. El ex madridista es codiciado por otros equipos de solera, entre los que se encuentra el Atlético de Bilbao. Don Ricardo Rosson me decía:

—A la semana de traerlo yo de Madrid recibí ofertas para traspasarlo. Nosotros, desde luego, si se nos presenta una buena ocasión para el club y para el jugador, no lo retendremos, como es nuestra norma.

—¿Cuántos millones vale este jugador?

—Me pone usted en

un aprietó. Es un gran jugador, y como tal, vale varios millones de pesetas. Disculpe que no le diga la cifra.

—¿Y los equipos que se interesan por él?

—Son varios, pero me he comprometido a no dar sus nombres hasta que no decidamos al respecto. Se trata de equipos de Primera División.

—¿Qué le parece como jugador?

—Está en plenitud de facultades y le puedo asegurar que ha respondido a tope esta temporada. En el ataque es un gran valor, pues remata bien y rápido.

Dicen que Gárate es el delantero más cotizado de la actualidad y yo crea que

De Diego es un valor equivalente.

—Y la próxima temporada, su invento, la Liga de los 18...

—He recibido muchas felicitaciones en este sentido, sobre todo de los modestos. Claro que después igual me abuchean.

Le pregunto qué prepara ahora en su "laboratorio futbolístico" y me respondió:

—La Copa. Pido igualdad. Es decir, que dos veces por semana —miércoles y domingos, por ejemplo— jueguen todos contra todos. Es decir, que no se eliminen primero los débiles entre sí, porque ellos son precisamente los que necesitan de buena taquilla. Y no cabe duda de que la visita de los grandes les beneficiaría bastante. Esto sería importante para mantenerse y convivir.

—Será esta tesis un próximo caballo de batalla?

—No. No quiero bollos. F. L.

## EL "SANTOS" VENCIDO POR UN COMBINADO FRANCÉS

### Brigitte Bardot besa a Pelé... pero entrega la copa a Herbin

Paris (Afil). — En medio de una indescriptible confusión, Brigitte Bardot entregó a Herbin el trofeo que recompensaba al vencedor del encuentro internacional de fútbol entre el Santos Fútbol Club y un combinado de los equipos Marsella y Saint-Etienne.

La escultural actriz creyó que la copa del vencedor correspondía a Pelé y se dirigió hacia él al final del encuentro disputado en el estadio de Colombes (alrededores de París) besándole efusivamente. Pero el presidente de la Federación Francesa se in-

terpuso indicándole que el equipo formado por los dos clubs franceses había resultado vencedor... gracias a los penaltys. El match concluyó con empate a cero. Los jugadores se hallaban ya en camino de los vestuarios cuando se les avisó que debía procederse a lanzar una serie de tres penaltys cada equipo.

Keita, Skoblar y Bosquier batieron en sus respectivos tiros al guardameta brasileño, Joel, mientras que por el club de Santos sólo marcó el penalty Pelé.

## Un partido de fútbol infantil terminado en batalla campal

### Fueron agredidos el árbitro y la fuerza pública

Santa Cruz de Tenerife (Cifra). — En batalla campal, agresión al árbitro y apedreamiento a la fuerza pública, que se vio obligada a disparar al aire, finalizó ayer un partido de fútbol celebrado entre dos equipos provinciales infantiles en el Campo de la Salud, de esta ciudad.

El conflicto dio comienzo en los minutos finales del encuentro entre los equipos Laurel y Cuesta de Piedra, que disputaban el último partido de la fase previa al torneo de campeones provinciales infantiles. A consecuencia de varios incidentes, los jugadores del Cuesta de Piedra agredieron al árbitro y a una pareja de la Policía Armada que intentó protegerle.

Ante el cariz que tomaban los acontecimientos, se requirió la presencia de nuevas fuerzas de la Policía Armada, que fueron recibidas a pedradas, aunque ninguno de los agentes sufrió heridas de consideración. La Policía practicó la detención de una persona, identificada como Segundo Medina Plata, de 31 años de edad.

### «NO AGREDIERON AL ARBITRO»

Santa Cruz de Tenerife (Afil). — «Los jugadores de nuestro club no agredieron al árbitro José Antonio Nazco», ha manifestado el delegado de campo y secretario del equipo Cuesta de Piedra, José Manuel Luque, en relación con los incidentes ocurridos en el encuentro disputado anoche en el Campo de la Salud, entre dicho equipo y el Laurel, de categoría infantil.

Ante la batalla campal originada, en la que el árbitro fue agredido y la policía apedreada la fuerza pública se vio obligada a disparar al aire para imponer el orden.

El conflicto dio comienzo en los últimos minutos del partido que disputaban el Cuesta de Piedra y Laurel, último de la fase previa del torneo de campeones provinciales infantiles.

### SANCION A UN ARBITRO

Vitoria (Afil). — Tres meses de castigo le han sido impuestos por la Federación Guipuzcoana, a la que pertenece, al árbitro vitoriano señor Gerbolés, por acceder a los deseos de los capitanes de dos conjuntos en torno a que decretara la terminación del partido diez minutos antes del tiempo reglamentario, debido a las pésimas condiciones climatológicas.

El partido Aurrerá - Lásarte, de la regional preferente, se estaba desarrollando bajo una copiosa nevada. El conjunto local de Ondárroa (Vizcaya), estaba ganando por tres goles a cero y en los graderíos apenas si había una docena de espectadores. Ante esta situación, los capitanes de ambos equipos solicitaron del árbitro que decretase la culminación del partido, a lo que el señor Gerbolés accedió con benevolencia.

Según el dictamen de la Federación Guipuzcoana de Fútbol, la sanción ha sido basada en que el colegiado citado no reflejó bien en el acta lo ocurrido en tal encuentro.

## BOSSI, EN MILAN

### Se muestra malhumorado por el aplazamiento del combate

Milán (Afil). — Con algunas horas de anticipación del horario anunciado ha llegado al aeropuerto de Linate, de Milán, el púgil Carmelo Bossi procedente de Madrid.

Bossi, que era acompañado por su mujer, ha aparecido bastante fatigado y de mal humor por el aplazamiento del combate contra el español Hernández, valedero para el título mundial de los "medios juniors" que ostenta el mismo.

El púgil italiano no ha hecho declaraciones limitándose a decir que "estaba apesadumbrado" por lo ocurrido en España. Ha confirmado que los organizadores españoles quieren que el combate se dispute el 29 o el 30 de Abril. Ha comentado que la elección definitiva se hará dentro de quince días. Bossi permanecerá en Milán por espacio de tres días. Después se trasladará a Grosseto donde continuará sus entrenamientos.

### PROYECTAN UNA ASOCIACION MUNDIAL DE EX-BOXEADORES

Méjico (Afil). — Alfonso Tuset, presidente de la Agrupación española de ex-boxeadores, que se encuentra en Méjico dijo hoy

que una de sus metas es la creación de una Asociación mundial de ex-boxeadores.

Señaló que la organización que él preside en España ha logrado atender en todo lo posible las necesidades de aquellos pugilistas que se retiran de los "rings" en condiciones poco favorables.

## Medias REBAJAS Epifanio

## Canal y Urtain combatirán el día 8 de Mayo

Bilbao (Logos). — El boxeador de los pesos máximos, Benito Canal, campeón de España, va a disputar el 8 de Mayo, en la plaza de toros de Bilbao, el campeonato con José Manuel Ibar «Urtain».

Canal firmó su contrato el pasado 10 de Marzo y Urtain acaba de hacerlo, por lo que el combate es firme para su celebración con el título nacional en juego.

Nuestros teléfonos:  
Redacción: 201280.  
Administración: 207148.

Los muebles más lujosos y actualizados para cada hogar, al precio más justo

## muebles evelio

VITORIA 56 38 60 62

## Vuelta ciclista a Mallorca

### Miguel María Lasa vencedor de la segunda etapa

Palma de Mallorca (Afil). Miguel María Lasa, del equipo Orbea, ha ganado la segunda etapa de la 21 vuelta ciclista a Mallorca. Cubrió los 192 kilómetros de Palma - Inca - Pollensa - Lluç - Soller - Valdemosa - Palma, en cinco horas, cinco minutos y cuarenta y nueve segundos.

En el mismo tiempo entró Gómez Lucas, del Werner.

En tercera posición llegó López Rodríguez, encabezando un grupo de once corredores, a dos minutos y trece segundos del ganador.

## El domingo gran prueba ciclista para juveniles "A" y "B"

### Estará patrocinada por la Federación Burgalesa

Organizada por el Club Ciclista Burgalés y con el patrocinio de la Federación Burgalesa de Ciclismo, el domingo se disputará una carrera cuya participación estará reservada a corredores juveniles de las categorías A y B. La distancia a cubrir totaliza 50 kilómetros, a través del siguiente itinerario: Burgos, San Mamés, Buniel, Estépar, Villagutiérrez, Isar, Villanueva de Argaño, Las Quintanillas, Tardajos, Villalbilla, Burgos.

La salida de los participantes será dada a las diez de la mañana, estando prevista la llegada para las doce a la meta, que se hallará instalada en la Avenida del Generalísimo.

En esta prueba, puntuable para el XIII Gran Premio «Caja de Ahorros Municipal», estará en disputa, asimismo, el Gran Premio juvenil. En cuanto a los premios en metálico que han sido establecidos, van desde las 1.500 pesetas que percibirá el primer clasificado, hasta las 100 que le correspondarán al que entre en décima posición.

A todo corredor que se clasifique y no obtenga premio, se le abonará en concepto de dieta 50 pesetas.

## ZUGAR HOY, viernes, 2



### TARDE Y NOCHE

ACTUACION DEL CONJUNTO MUSICO-VOCAL

## H 2 O

Precios rebajados - Incluida consumición

LA SALA DE MEJOR AMBIENTE

## REPRESENTANTE

CASA IMPORTADORA de maderas del Báltico (PINO ROJO), de maderas del Canadá (PINO CANADA, PINO OREGON y CEDRO), maderas de Francia (ROBLE DEL MACIZO CENTRAL) y otras:

PRECISA REPRESENTANTE visite esa capital y provincia, a poder ser, bien relacionado por otras actividades con carpinteros, ebanistas y contratistas; representación perfectamente compatible para quien trabaje actualmente cerrajería, herrajería, colas, etc.

DIRIGIRSE AL APARTADO Núm. 83. Bilbao.

## ¡ alerta agricultor !



Defienda sus cosechas  
El RATICIDA IBYS 152-S

No cuesta dinero: lo produce.

## RATICIDA IBYS 152-S

En los lugares donde se almacena grano y harina de cereales, emplee preferentemente RATICIDA IBYS 152-S LIQUIDO.



INSTITUTO IBYS  
Bravo Murillo, 53  
- Teléf. 233 26 00 - MADRID - 3

## DELEGACION COMARCAL DE FUTBOL

### Aplazamiento de los partidos de Primera y Segunda Regional

Con motivo del que disputarán el Santander y el Burgos

Después de los resultados registrados en la jornada del domingo en la Primera y Segunda Regional, las clasificaciones están así:

#### PRIMERA REGIONAL

Arandina, 2; Lermefio, 1.  
Juventud Bungalés, 1; D. Huelgas, 1.  
Marvi C. F., 1; Salas, 0.  
Alfareros, 1; Capiscol, 4.  
Atlético Bungalés, 1; Comanche, 0.  
San Esteban, 3; Burgos, 2.

#### SEGUNDA REGIONAL

Vadillos, 2; Garza C. F., 4.  
C. D. San Juan, 2; Real San Felices, 2.  
S. D. El Nido, 1; Leones O. J. E., 0.

Briviesca C. F., 4; C. D. Azor, 0.  
Seminario San Jerónimo, 1; Hospital del Rey, 1.  
S. D. El Aguila - Sordomudos, (Suspendido).

#### CLASIFICACIONES

##### PRIMERA REGIONAL

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pts.
G. Arandina	10	9	1	0	46	6	19
Capiscol	10	7	3	0	22	9	17
Burgos	10	6	3	1	24	12	15
Lermefio	10	5	3	2	28	11	13
Alfareros	10	5	1	4	9	15	11
Marvi	10	5	0	5	14	22	10
At. Bungalés	10	3	3	4	21	13	9
San Esteban	8	3	2	3	13	15	8
Salas	9	1	4	4	7	9	6
Juv. Bungalés	10	0	4	6	4	29	4
Comanche	9	1	1	7	11	27	3
Huelgas	10	0	1	9	5	36	1

##### SEGUNDA REGIONAL

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pts.
San Juan	2	1	1	0	3	2	3
Música y Deportes	1	1	0	0	3	0	2
Garza	1	1	0	0	4	2	2
Vadillos	2	1	0	1	4	4	2
El Nido	2	1	0	1	1	3	2
San Felices	2	0	1	1	2	4	1
Leones O. J. E.	2	0	0	2	0	2	0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pts.
Briviesca	1	1	0	0	4	0	2
H. del Rey	1	0	1	0	1	1	2
Seminario	1	0	1	0	1	1	1
S. D. El Aguila	—	—	—	—	—	—	—
Sordomudos	—	—	—	—	—	—	—
Azor	1	0	0	1	0	4	0

#### ACUERDOS DEL COMITE DE COMPETICION

Con motivo del próximo partido de fútbol Santander-Burgos, según acordaron los Clubs de Primera y Segunda Regional y a petición de los mismos, en la última reunión celebrada por el Comité de Competición, se acordó la suspensión de los partidos del próximo domingo.

Los de Primera, se celebrarán el domingo siguiente, día 11, mientras que los de Segunda se jugarán el próximo jueves, día 8, en los campos y horas que se indican:

##### San Amaro. (Campo uno)

Hospital del Rey - S. D. El Aguila, a las cuatro.  
Garza C. F. - San Juan, a las seis.  
El delegado de los equipos citados en primer lugar.

##### San Amaro. (Campo dos)

Sordomudos - Azor, a las cuatro. Delegado del Sordomudos.  
Música y Deportes - Vadillos, a las seis. Delegado de Música y Deportes.

##### Aranda de Duero

Leones OJE - Real San Felices.  
Seminario San Jerónimo - Briviesca, queda aplazado.

## Barcelona, sede de la Copa mundial de hockey sobre hierba

Madrid (Alfil). — Barcelona ha sido designada sede para la Copa del Mundo de hockey sobre hierba que se celebrará en la Ciudad Condal el próximo mes de Octubre. Así lo informó hoy a la comisión directiva de la Federación Española de Hockey, el presidente de dicho organismo, Domingo Vernis, durante la reunión de la ci-

tada comisión directiva. En dicho acto, el presidente de la Federación Española de hockey informó del viaje que realizó días pasados a Bruselas, en donde se designó a Barcelona como sede de la primera Copa del Mundo de Hockey sobre hierba, así como del estudio que se hizo de las tareas de la Federación nacional en orden a la organización de dicho torneo.

## PARTIDOS Y ARBITROS PARA EL DOMINGO

### En El Sardinero actuará Sanz Marrón

Madrid (Alfil). — Los árbitros para los partidos de fútbol del día 4 de Abril, son:

#### PRIMERA DIVISION

Celta - Sevilla, Pascual Tejerina.  
Zaragoza - Granada, Vilanova.  
At. Bilbao - Real Sociedad, Tomeo.  
Sabadell - Valencia, Martínez Benegas.  
Barcelona - Málaga, Balaquer.  
Las Palmas - Español, Ortiz de Mendivil.  
At. Madrid - R. Gijón, Pintado.  
Elche - R. Madrid, Urres-tarazu.

#### SEGUNDA DIVISION

Logroñés - Mallorca, García Jaime.  
Rayo Vallecano - Villarreal, Sánchez Arminio.  
Ferrol - Oviedo, Valle.  
Santander - Burgos, Sanz Marrón.  
Córdoba - Betis, López Montenegro.

Pontevedra - Calvo Sotelo, Arroyo (Día 3).  
Onteniente - San Andrés, Pérez Quintas.  
Langreo - Cádiz, Cabezas.  
Castellón - Coruña, Peiró.  
Hércules - Moscardó, Peinado.

#### TERCERA DIVISION

(Grupo segundo)  
Carabanchel - Tenerife, Jiménez Madrid.  
At. Madrileño - Palencia, Puig Olivas.  
Michelín - Salamanca, Urturi.  
Huesca - R. Unión, Campillo Llor.  
Tudelano - San Sebastián, Fernández Lecue.  
Osasuna - Chantrea, Lacarra.  
Talavera - Mirandés, Díaz Frías.  
Calvo Sotelo - Ejea, Escañó.  
Valladolid - Eibar, Junyent.  
Getafe - Plus Ultra, Muñoz de Morales.

## A OFICINA DE REPRESENTACIONES

organizada y con amplia red comercial, ofrecemos EXCLUSIVA para la venta de

## CARPINTERIA DE ALUMINIO

Dirigirse a COVILMA. — Sr. Ezquerria.  
Núñez de Balboa, 35, 5.º C. — MADRID-1.  
(O. C. R. Núm. 18.171)



## Llegaron los Gigantes de la Chrysler

Todos con 216 CV. sin trucar para 26 toneladas de peso total cargado:

62/26 - Doble eje trasero 64/26 - Dos ejes motrices  
26/26 - Dos ejes direccionales

(Con 4º eje facultado para 355 Tm. de P.T.C.)

Venga a probarlo en:

**DITASA**

Avda. del Cid, 72 - Tels. 20 25 45 - 6 - 7 BURGOS

CONCESIONARIO DE  CHRYSLER ESPAÑA

**Chrysler España: Empresa de hoy y del futuro**

## VIAJES ARALAR A SANTANDER

SALIDAS: Día 3, sábado, 4 tarde.  
Día 4, domingo, 8 mañana.

REGRESOS: 9 y 10.30 noche.

## VIAJES ARALAR

G. A. T. 128. — Calera, 5. Tf. 202053 y 201428.  
BURGOS

## PARA EL ENCUENTRO DEL DOMINGO ES PROBABLE QUE PUEDA CONTARSE CON RAUL Y NO TANTO CON NEBOT

Se habla ya de haber completado, en nuestra ciudad, cincuenta autocares de aficionados

En nuestro comentario de ayer nos hallamos ya casi en que tantísima expectación ha suscitado. En nuestro comentario de ayer, al referirnos a los numerosos aficionados que viajarán a Santander, a presenciar el partido que disputará nuestro equipo con el titular de la Montaña, imaginábamos que serían muchos, pero no tantos como los que ayer calculaba «a ojo de buen cubero» el vicepresidente del club burgalesista, señor Estévez, quien al facilitarnos información nos dijo que tenía datos bastante concretos de que se habían completado ya cincuenta autocares. Si a esto añadimos la gran cantidad de vehículos particulares que efectuarán el desplazamiento, no nos parece muy exagerada la cifra, que nos anticipó el propio señor Estévez, de 6.000 «hinchas» burgalesistas, en números redondos. Basándose en estos datos, nuestro informador hizo constar que, al parecer, ya no mandan más localidades de Santander...

Lo indiscutible, —insistimos en ello— es que en el estadio de «El Sardinero» habrá mucho ambiente burgalesista, lo que contribuirá por una parte a dar alientos a los jugadores blanquinos, y por otra a aumentar el nerviosismo de los santanderinos, ya que al igual que nuestro equipo es mucho lo que se juegan, aunque sea en polos un tanto opuestos.

En nuestro colega «El Diario Montañés», el crítico deportivo Juan Manuel de las Cuevas Movellán «NEL», hace referencia a la prima de cuatro mil pesetas asignada a cada jugador montañés por empatar en Oviedo y a las doscientas cincuenta mil, probablemente convertibles en trescientas mil globales, que se repartirán si consiguen permanecer en Segunda División.

Con «inyecciones» de este tipo no es de extrañar que los discípulos de Fernández Mora terminen por dar el «do de pecho».

El Burgos entrenó ayer con normalidad en «El Plantío», haciéndolo más suavemente, como es de suponer, Raúl y Nebot, debido a las lesiones que arrastran del domingo pasado. A los jugadores que integran la plantilla se unieron tres más del equipo de aficionados y con todos ellos Eizaguirre formó dos equipos, en uno de los cuales jugaron: Bilbao; Astorga, Eder, Aramburuzabala; Alcor, Escalza; Nájera, Olalde, Mendiola, Requejo y Angelín, formando los restantes en el bando contrario. Al cabo del entrenamiento, la impresión respecto de la posibilidad de que Raúl se encuentre en condiciones de jugar era bastante favorable o positiva y no tanto en cuanto a Nebot, que hoy y mañana será sometido a pruebas más fuertes, con el fin de determinar de manera definitiva si es posible contar con él.

Así están las cosas, cuan-

## LOCAL

SITIO CENTRICO EN MADRID con gran exposición se ofrece para montar delegación. Disponemos de vehículos, teléfonos y organización comercial. Interesados dirigirse a INELCO, S. A. — Sagunto núm. 17. Madrid, 10.

## HONOR POSTUMO PARA GUEDES

Le ha sido otorgado por el cabildo insular

Las Palmas (Afil).— El Cabildo insular de Gran Canaria, en sesión celebrada hoy, acordó conceder, a título póstumo, al que fue jugador de la U. D. Las Palmas, Juan Guedes, el «Can de plata», para premiar los relevantes méritos de este gran deportista canario.

## CLUB CAMPEADOR

MAÑANA, TARDE Y NOCHE

## DOLORES VARGAS

EL TERREMOTO con sus grandes éxitos "Chilipú" y "La piragua" UNICA ACTUACION MAÑANA

## Paraguas

## REBAJAS

## Epifanio

## LA REGULARIDAD CLASIFICATORIA DEL BURGOS, C. F. A LO LARGO DEL ACTUAL TORNEO LIGUERO

En la octava jornada se situó primero y la clasificación más baja llegó en la tercera, colocándose en novena posición

La regularidad del Burgos C. de F. a lo largo de las treinta jornadas del torneo presente, queda elocuentemente reflejada en esta curiosa comprobación de los puestos que ha ido ocupando nuestro equipo en el cuadro de clasificación:

En la primera jornada se situó ya el cuarto, con dos puntos positivos.

## SE NECESITA Oficial tornero

General Mola, n.º 29, bajo

Segunda jornada.— Tercero, con más 2.

Tercera jornada.— Bajó al noveno lugar, manteniendo sus dos positivos.

Cuarta jornada.— Subió al quinto lugar, con más 2.

Quinta jornada.— Avanzó un puesto, sumando otro positivo.

Sexta jornada.— Se situó segundo, manteniendo el más 3.

Séptima jornada.— Baja al tercer puesto y mantiene el más 3.

Octava jornada.— Se encarama al primer puesto, sosteniendo sus tres positivos.

Novena jornada.— Baja al séptimo lugar, con más 3.

Décima jornada.— Ascende al cuarto lugar, con más 3.

Jornada 11.ª.— Desciende hasta el puesto octavo, ostentando, sin embargo, sus tres positivos.

Jornada 12.ª.— Vuelve a subir hasta el tercer puesto, con más 3.

Jornada 13.ª.— Cede dos puestos y se sitúa quinto, sosteniendo el más 3.

Jornada 14.ª.— Pasa al cuarto lugar, con más 3.

Jornada 15.ª.— Vuelve a bajar al quinto puesto, con más 3.

Jornada 16.ª.— Se mantiene en el mismo lugar, con más 3.

Jornada 17.ª.— Desciende dos lugares y mantiene sus tres positivos.

Jornada 18.ª.— Ascende hasta el sexto lugar y suma dos positivos más en Logroño, situándose con más 5.

Jornada 19.ª.— Pasa a ocupar el tercer puesto, manteniendo el más 5.

Jornada 20.ª.— Por suspensión del partido Burgos-Calvo Sotelo, a causa de la nieve, mantiene su posición.

Jornada 21.ª.— Con un partido menos figura en el sexto lugar, con más 5.

Jornada 22.ª.— Gana un puesto, a falta de un partido y sostiene su ventaja de cinco positivos.

Jornada 23.ª.— Baja al séptimo puesto, faltándole un partido, pero mantiene su más cinco.

Al disputarse el 1.º de Febrero el encuentro aplazado Burgos - Calvo Sotelo, pasa al quinto lugar, manteniendo su ventaja de cinco positivos.

Jornada 24.ª.— Se sitúa tercero, con más cinco.

Jornada 25.ª.— Baja al cuarto lugar, con más cinco.

Jornada 26.ª.— Sube al tercer puesto y sostiene su más cinco.

Jornada 27.ª.— Vuelve a situarse el cuarto, con un positivo más: seis en total.

Jornada 28.ª.— Avanza otro puesto y mantiene el más seis.

Jornada 29.ª.— Sigue tercero, pero con un positivo más: total siete.

Jornada 30.ª.— Pasa al segundo puesto, distanciándose del Córdoba y aparece con siete positivos.

Como es sabido, el Burgos ha de ventilar en terreno contrario cuatro partidos (contra el Santander, Rayo Vallecano, Villarreal y Betis) y en «El Plantío» otros cuatro (contra el Ferrol, Mallorca, Oviedo y Logroños, estos dos seguidos).

SIUL

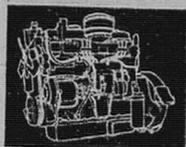
## ¿ Por qué elegir un camión SAVA ?



POR SU GAMA: 20 MODELOS DE 2, 3, 4, 5 y 6 TNS.



SU POTENCIA HASTA 77 C. V.



MAYOR LONGITUD UTIL DE CAJA

SU GRAN RED DE SERVICIOS Y RECAMBIOS



AH... Y UN AÑO DE GARANTIA

CAMIONES SAVA

LOS HERMANOS MENORES DE PEGASO



S-5



CAJA ALTA



FRIGORIFICO



BOTELLERO



BUTANERO



CISTERNA



SAVA VEHICULOS LIGEROS DE E. N. A. S. A.



AUTOMOBIA, S. A. - Ctra. Madrid, Km. 10 - Tel. 20 08 43 - BURGOS

GARSAN, GARCIA-RUESCAS

## DOBLE COLUMNA

Por ARQUERO

### EL SANTANDER

Vuelve el Burgos el domingo a encontrarse con un viejo rival. Y eso de "viejo" es calificativo que en el presente caso empleamos con el tono más cariñoso que el mismo pueda tener. Desde aquella famosa temporada de la drástica reestructuración de Segunda, los destinos de ambos Clubs —coincidentes tantas veces— tomaron distintos rumbos. Se mantuvo el Burgos y cayó el Santander; pero de nuevo han vuelto a convergir este año. Los montañeses ya rindieron su visita a "El Plantío" y los burgaleses comparecerán el domingo en los campos de sport de "El Sardinero", donde aguarda un equipo, que no está en condiciones de hacer la menor concesión, si quiere alejar de sí el fantasma de la promoción.

Examinando la trayectoria del Santander, a lo largo de esta campaña, se observa claramente que ha ido a más. En la primera vuelta cedió nada menos que siete puntos en su terreno. Allí ganaron el Langreo, Logroñés y Betis, empatando el Mallorca. Durante lo que llevamos de segunda, solamente ha perdido dos puntos, a través de sendas igualadas ante el Córdoba y Rayo Vallecano.

En sus desplazamientos ha conquistado siete puntos, los mismos que el Burgos, merced a dos triunfos logrados frente al Onteniente y el Moscardó y a empates alcanzados en sus visitas a Villarreal, Ferrol y el pasado domingo, a Oviedo.

Esto explica la diferencia de los dos negativos que presenta en su cuenta, los cuales está tratando de entralizar, para quedar al margen de cualquier asechancia. A fin de hacer bueno su propósito, necesita evitar nuevos tropiezos en el campo propio. Y ese es un hecho que, sin duda, conferirá un tono difícil a la próxima confrontación santanderino - burgalesa, cuyo éxito de taquilla se da ya por descontado al considerar los preparativos viajeros que por estas latitudes se observan.

### AYUDAS

La Delegación de Educación Física y Deporte ha hecho llegar unas ayudas sustanciales al Instituto de Enseñanza Media Femenino "Cardenal López de Mendoza" y a las localidades de Lerma y Villasana de Mena. En total, se trata de casi quince millones, cifra muy digna de consideración, aun en este período de erosión monetaria.

No hay duda que mediante esas aportaciones —que se conceden a fondo perdido— se encontrará una base positiva para hacer posibles los proyectos que los interesados sustentan. Nos alegra por el Instituto Femenino de Burgos y por esos núcleos rurales que gravitan en torno a Lerma y Villasana, a los que se les brinda con ello la ocasión de contar con instalaciones adecuadas para llevar a sus moradores la sana alegría e influencia del deporte.

El sector rural está despertando a estas inquietudes. Un ejemplo reciente lo hemos tenido en el I Campeonato de Arada que investido de un aire deportivo, ha suscitado general entusiasmo y provocado noble pasión, por lo que esperamos que dicha competición quede instaurada en el calendario anual de actividades futuras.

Pero regresemos al tema de las nuevas instalaciones que esas subvenciones citadas —de las que ayer dimos cuenta en este periódico— han de hacer viables. Hay motivos para creer que esto sea sólo un prólogo, un paso primero que ha de verse sucedido por otros, a fin de alegrar y actualizar la faz y configuración de varias comarcas burgalesas, en las que mucho de cuanto significa promoción y desarrollo deportivo está virtualmente por hacer.

Con esas ayudas que han comenzado a llegar, no hay duda que una importante labor se desarrolla y el margen a la esperanza —de cuantos esperan turno— se ensancha abiertamente.

### OBJETIVO: GANAR

Este es, referido al Santander. Su objetivo de ganar hay que considerarle lógico y natural, como también lo es analizada la cuestión desde la vertiente burgalesa. Ahora bien, lo que no resulta posible en fútbol, es triunfar los dos contendientes de un partido. Así, pues, alguno ha de verse defraudado, aunque desde la posición burgalesista no sería para sentirse frustrados —ni mucho menos— forzar un empate.

Pero hay que jugar con la vista puesta en la diana de los dos puntos, porque, como habitualmente se dice en toda empresa o negocio, de rebajar siempre hay tiempo.

De las intenciones de victoria que animan a los santanderinos, constituye elocuente testimonio este comentario de Alfonso Prieto, en «Alerta»:

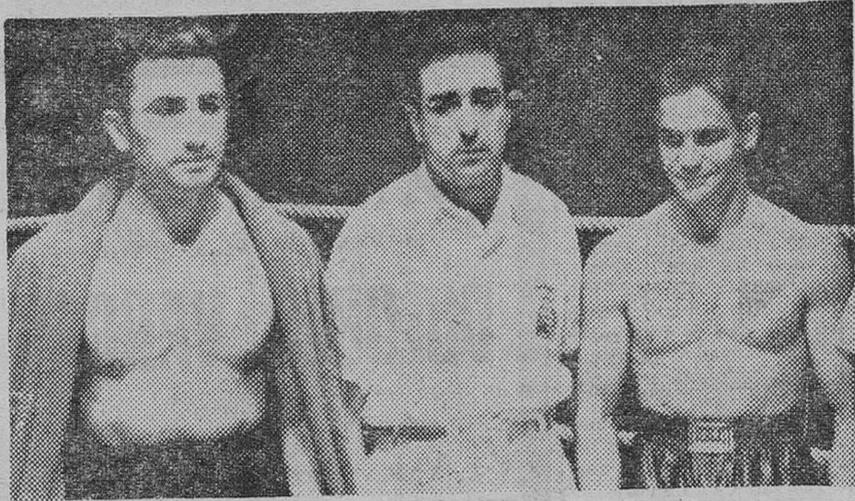
«A propósito del Burgos, el domingo le tenemos en el Sardinero. El equipo revelación, que habiendo ganado en campo ajeno los mismos puntos que el Racing, como no ha perdido ninguno en su campo, está casi en Primera, mientras nuestro equipo, al perder nueve en el Sardinero, lucha por eludir la promoción. Y para conseguirlo no queda otro remedio que ganar a los burgaleses. Ellos, no por perder aquí dejarán de ascender, pues van embalados; pero si el Racing pierde caerá en la promoción mientras que si gana y luego hace lo mismo cuando venga el Cádiz puede decirse que se habrá logrado eludir todo peligro. Así que el domingo, equipo y aficionados unidos para conseguir la victoria. Nos va mucho en ello a todos».

### VIEJOS IDOLOS

## LUIS DE SANTIAGO

### EL Y LUIS ROMERO SEÑALARON UNA DE LAS GRANDES EPOCAS DEL PUGILISMO ESPAÑOL

- ◆ El boxeo le impidió hacerse médico
- ◆ Estuvo quince años en el ring y tiene en su haber más de doscientos combates



Luis de Santiago (a la izquierda) en la época de su esplendor pugilístico, antes de iniciar un combate contra Luis Romero (derecha). — (Foto CIFRA).

Por Carmelo de ALTEA

El boxeo español está expectante estos días ante los combates de Hernández y Barrera Corpas. Nuestro boxeo está en un momento de crecimiento, al menos en lo que a títulos de rango internacional se refiere. Esta época de esplendor nos lleva, a la vez, a recordar otras. La de «los dos Luises», por ejemplo: Luis Romero y Luis de Santiago. Eran tiempos que hoy son historia. Pero ellos están ahí. Como recuerdo y estímulo de una era casi caballeresca y lírica de nuestro boxeo.

A Luis de Santiago le comenzaron llamando el hombre de la «pegada de caballo». El hombre que estuvo en los rings durante quince años, llegando a realizar más de doscientos combates, es hombre que hoy sabe del boxeo. Luis supo retirarse a tiempo. En plenitud de facultades. Amaba el boxeo. Por él sacrificó una vocación: la de ser médico. (Se quedó en ayudante técnico sanitario). Hoy sigue amando el boxeo. Pero conoce todos sus problemas, las dificultades con que el hombre de ring se encuentra. Por eso dice siempre: «El boxeador da siempre más al boxeo que el boxeo a él». Y tiene razón Luis de Santiago.

Fue el hombre fuerte del boxeo de postguerra español. Eran los tiempos del campo de la Ferroviaria y del Price. En Madrid la afición rayaba a gran altura. Luis era tan sólo un muchacho. «Boxeaba bonito», decían todos. Y, tenía, a la vez, pegada demoledora. Primero había que proclamarse campeón de Castilla. La primera vez no lo logró, al perder ante un tramoyista del Maravillas; Valdés.

Dos veces fue campeón de Castilla. Después ganaría los trofeos «Arriba» y «Escrivá de Romaní». Era época de amateur. Setenta combates disputaría en esta categoría. Todos ellos en plan de gran campeón y gran promesa de cara al profesionalismo.

Luis de Santiago fue, durante cinco años, campeón de España de los pesos plumas. Era «El rey del K.O.». El único que logró noquear a Luis Romero. (El título de los plumas lo ganó ante Young Ciclone. Posteriormente tuvo que defenderlo ante Antoñito Ruiz, Latorre, Alejos, Martín II y... lo perdió ante Luis Romero, el

hombre al que un día había noqueado.

—A nuestra época se la llamó la época de los dos Luises. Yo a Romero lo noqué en Barcelona. Fue un combate muy duro para los dos. La fecha no la podré olvidar nunca: el 15 de Noviembre de 1948.

Luis de Santiago hacía muy poco que había contraído matrimonio. Fue, por tanto, el mejor regalo de bodas que le podía ofrecer a su esposa, dice siempre. Y... consiguió ofrecérselo.

—A mí un día dejó de gustarme el boxeo. Se habló de que yo tenía miedo. Nunca lo he tenido. Pero mi mujer no quería que subiera al ring. Tenía sus razones. Por ejemplo, yo no dejaría ser boxeador a un hijo mío. Soy claro y rotundo. Uno en la vida cambia de manera de pensar.

Luis de Santiago, el hombre del K.O. quedó K.O. una noche. En el estadio Metropolitano. Estaba en juego el título de Europa. Ray Famechon lo derribó a la lona.

—En el boxeo hay golpes de suerte. A mí me enganchó como yo una vez enganché a Luis Romero y a otros muchos. Fue todo.

Hace más de 16 años que Luis de Santiago abandonó los guantes. El fue siempre un boxeador de estilo. Y un boxeador distinto. Muchos se extrañaban que aquel hombre que subía al ring estuviera estudiando, a la vez, Medicina.

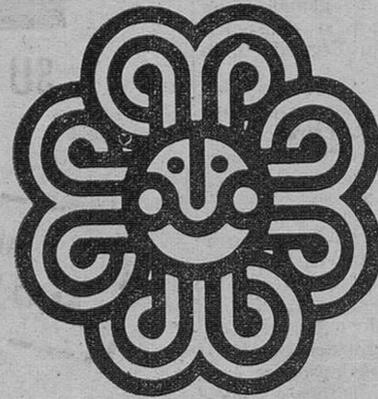
Hoy está casado. Vive feliz con su mujer y sus hijos. ¿Ahora el boxeo? No. Lo recuerda como una etapa de su vida. Le preocupan los muchachos que, a los 18 ó 20 años, lo ven todo color de rosa. Luis sabe que el boxeo quema a mucha gente. Que engaña a muchos. Se trata de muchachos que no tienen experiencia. Pero, a la vez, hay que reconocer que la experiencia viene con los años y que hay que tropezar muchas veces por cuenta propia para darse cuenta de las cosas.

Luis de Santiago estuvo quince años en el boxeo. Le dedicó casi lo mejor de su vida. En el extranjero tuvo unos veinte combates. Sus entrenadores fueron, entre otros, Ignacio Ara, Sisco, Jorge Moreno y Magro. Luis está ya en la historia del boxeo español como un ídolo. Y como un hombre que supo retirarse en el justo momento. Algunos aficionados se quedaron con sabor a po-

co: querían que Luis siguiera por la puerta grande, en ple- Pero él fue siempre un hombre que tenía alto sentido de la medida y se fue (Servicios especiales de EFE).

## Tener un apartamento de privilegio en Fuenterrabía puede que no sea cuestión de privilegio.

Estudie las condiciones de pago de Iterlimen y reserve ahora su apartamento.



3.ª FASE DE LA URBANIZACION RESIDENCIAL ITERLIMEN CON APARTAMENTOS DE 60 Y 70 m<sup>2</sup>.

Conozca Iterlimen, sus apartamentos, su playa, su situación. Es el momento de asegurar sus próximos veraneos.

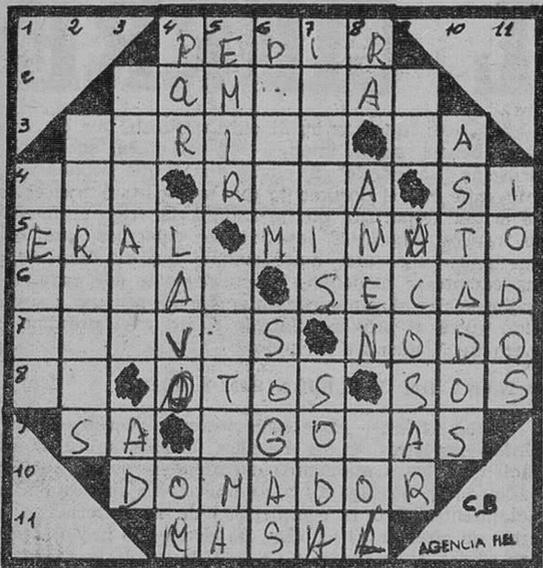
FORMULA DE PAGO: ENTRADAS DESDE 75.000 PTS. RESTO EN 4 AÑOS

#### —INFORMACION.—

Para una información más amplia llame al Tno. 262 84 00 de Madrid y nuestro Director Comercial le atenderá personalmente. Si desea recibir información escrita, solicítela a Iterlimen; Avda. de la Habana, 22 - Madrid-16 o Urbanización Iterlimen: Fuenterrabía - Playa

**iterlimen**  
Privilegio para vivir el verano  
construye **huarte** y Cia.

# Pasandp eprato



## CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.** — 1.—Solicitar 2. — Andas 3. — Entablado móvil. Número romano 4. — Número cardinal. Batracio. Interjección que indica llamada 5. — Novillo menor de dos años. Período de tiempo 6. — Habitar. Extraed la humedad de un objeto 7. — Traidores. Noticiario cinematográfico 8. — Reflexivo. Autillos. Señal de socorro 9. — Siglas comerciales. Plazas públicas en la Grecia antigua 10. — Amansador de fieras 11. — Casa de campo.

**VERTICALES.** — 1. — Tontas, simples 2. — Natural de una región austriaca 3. — Atravesaré de parte a parte. Preposición latina 4. — Múltiplo de dos. Limpio con agua. Lengua provenzal 5. — Caudillo árabe. Mata leguminosa de flores amarillas 6. — Nombre de varón. Cuerdas gruesas 7. — Vanos, fútiles. Gaseosa aromatizada 8. — Dios egipcio. Así sea. Lista de tripulantes de un buque 9. — Nota musical. Perseguir con encono 10. — Ciervos 11. — Fuerza que disponía el porvenir.

Solución al anterior:

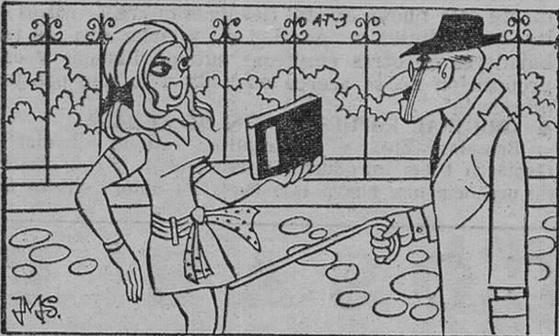
**HORIZONTALES.** — 1. — Abaco. Chica 2. — Rabi. Alud 3. — Abada. Icono 4. — Rat. Habitar 5. — ¡Eh! Bina 6. — As. Sa 7. — Alón. Ra 8. — Haragán. Yen 9. — Omega. Alude 10. — Rana. Oder 11. — Asara. Trenó.

**VERTICALES.** — 1. — Arare. Ahora 2. — Baba. Amas 3. — Abate 4. — Cid. Halagar 5. — ¡Ah! Soga 6. — Ab. Na 7. — Ibis. Na 8. — Hacinar. Lor 9. — Iloa. Ayuda 10. — Cuna. Edén 11. — Adora. Enero

## SECRETARIA

buena taquí-mecanógrafa, preferible con idiomas, experiencia mínima UN AÑO, precisa importante Empresa. Dirigirse de puño y letra, detallando historial profesional a la REFERENCIA núm. 336 de MARIANO RICO. — Publicidad. San Juan, 41. BURGOS. — Reserva para colocadas. (ROC. 350).

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



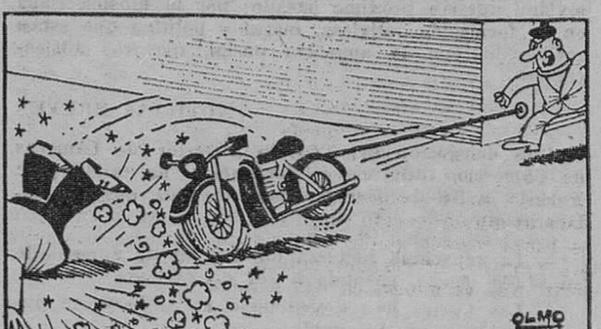
Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias les separan. Si es usted buen observador debe descubrirlas antes de cinco minutos.

Solución al anterior:

1. — Valla 2. — Hierba 3. — Arboleda 4. — Cuello de la camisa 5. — Arboleda 6. — Cejas 7. — Montaña

DON CELES

Por OLMO



## Y VA DE CUENTO...

### HUMOR ALEMÁN

Esta "froilain" no es que tenga mal carácter, pero es un poco enrevesada. Ultimamente, un renombrado pianista, fue invitado por sus padres. Después de la cena, el artista interpretó al piano, de forma remarcable, varias piezas que causaron la admiración de los presentes.

### HUMOR FRANCÉS

Antoine, hombre maduro, ha formulado una solicitud de socorro a la alcaldía de su pueblo y la municipalidad le contesta: "¿Por qué razón pide usted socorro al municipio?" Y Antoine responde a su vez: "Por la sencilla razón de que mi mujer ha fallecido y actualmente soy el único sostén de la familia".

### AHI ESTA EL DETALLE

Severiano decidió comprar un coche de segunda mano. Primero, porque no tenía medios para adquirir otro mejor y, segundo, porque no cree en todas esas historias que corren por ahí acerca de los vehículos usados. Desde luego, Severiano cree entender de mecánica, no en balde su abuelo fue chófer de taxi en los tiempos heroicos. Así, pues, se presentó en un garaje, cuyo dueño le ofreció una verdadera perla de esas que no salen más que de año

a San Juan. Al ver el coche, Severiano le interrogó al vendedor. —¿Cómo están los neumáticos? —Nuevos. —¿Y los amortiguadores? —Cambiados anteaayer. —¿Los limpia-parabrisas? —Literalmente atómicos. —¿Y el motor? —¡Ah!, si le interesan esos detalles...

### LA PACIENCIA DEL MIRON

Un campesino miraba a unos pescadores en la orilla del río de su pueblo. Acertó a pasar un vecino suyo, quien al verle muy embebido, se le acercó: —¿Qué estás haciendo aquí? —le preguntó. —Miro a estos pescadores y estoy sorprendido de su paciencia. —¿Por qué? —Hace más de dos horas que estoy mirándoles y no han pescado nada.

### PARA EL CAMINO

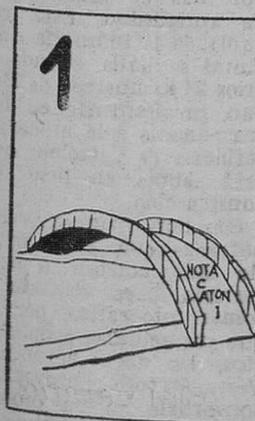
Un fuerte industrial recibió la visita de un hombre de negocios con objeto de convenir en algún asunto. El visitado abrió una espléndida caja de cigarrillos, con los que invitó al visitante. Este no dudó en aceptar y durante la entrevista se fumó un par de habanos. Luego, al despedirse, alargó la mano empuñando unos cuantos, los que más pudo, que embauló en uno de sus bolsillos.

—Es para el camino —explicó el hombre de negocios. A lo que el industrial, con un asomo de ironía, expuso: —Verdaderamente, estoy un poco sorprendido. No creí que viniera a visitarme de tan lejos.

### AL BAJAR EL TELON

La comedia que aquella noche se estrenaba era, ciertamente, un rollo. Al bajarse el telón tras el primer acto, muchos espectadores abandonaron la sala, pero al terminar el segundo acto, la escapada tomó caracteres de huida. Un espectador, ante aquél gentío que se dirigía presuroso a las puertas, gritó: —¡Calma! ¡Calma! ¡Las mujeres y los niños primero!

### JEROGLIFICO



¿Has tomado algo?

Solución al anterior:

Los lanzan ahora a millares.



GALINDO

GEMELOS

## ¿COMO PASAN LOS VIRUS DE LA GRIPE DESDE EL AIRE A LA CIRCULACION SANGUINEA?

Los diferentes virus de la gripe penetran en el organismo por la respiración. Ya lo sabemos. Los estornudos y las toses inyectan en el aire respirado de aerosoles llenos de virus procedentes del enfermo contaminado.

LONDRES.—(Crónica especial para Agencia FIEL-FIF, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS).

Pero, preguntan algunos, ¿cómo pasan estos virus desde el aire a la circulación sanguínea?

Es a esta pregunta a la que responden dos británicos, los profesores Dourmaskin y Tyrell.

Ambos, en sus trabajos científicos, han logrado sorprendentes fotografías al microscopio electrónico que dan una idea del mecanismo de infección.

El tejido de los vasos de la tráquea, arteria que se ramifica hacia los alvéolos pulmonares, está recubierto de pelos muy finos, impregnados de una mucosidad. Su papel es el de captar el polvo y eliminarlo mecánicamente por un movimiento combinado.

Ahora bien, las fotos de los doctores Dourmaskin y Tyrell muestran que los virus de la gripe penetran entre estos pelos o pestañas y una hora después han penetrado en el mucus.

Calentando a 37 grados centígrados, temperatura del cuerpo, se ve como los virus penetran en las pestañas a través de la membrana de éstas.

Desde aquí, los virus están en condiciones de entrar directamente en los tejidos por el canal de alimentación de estas pestañas.

Como decíamos al principio, los diferentes virus de la gripe penetran en el organismo por la respiración. Gracias al trabajo de los investigadores británicos ya es posible conocer el mecanismo de penetración en el organismo.

De esta forma, podrá darse un paso más para dominar esta enfermedad que afecta anualmente a tantos cientos de millones de personas y a la que, sin embargo, por sus caracteres habitualmente benignos, no se le ha dado socialmente la suficiente importancia.

Y, sin embargo, el costo económico, por ausencias laborales, de los enfermos de gripe es suficientemente elevado como para justificar una investigación a fondo, capaz de encontrar fórmulas preventivas eficaces y generalizables.

LEA VD. SIEMPRE

Diario de Burgos

## Carta de MADRID

Por «TACHIN»

### Aumenta la capacidad hotelera de España

#### Una delegación del Consejo Superior de Cámaras de Comercio, a Polonia

**MADRID.** Ayer, bajo la lluvia, se congregaron mil personas ante la casa de la calle de Génova en la que nació José Antonio. El acto había sido anunciado profusamente por medio de octavillas y no fue autorizado oficialmente. Se celebraba un homenaje de desagravio al fundador de Falange Española, con motivo de haber sido ultrajado su monumento en Valencia. Abundaron los jóvenes y los gritos de diversas tendencias. Se cantó el «Cara al Sol» y el consejero nacional y notario de Madrid, Blas Piñar, subido en un «Jeep», pronunció un discurso, que terminó diciendo: «Queremos la revolución de José Antonio. Aquí estamos de nuevo la Falange de España, otra vez a la intemperie». Se cantó también el himno de las J.O.N.S. Los asistentes al acto, vigilados por la abundante fuerza pública, se dirigieron después al edificio de la Presidencia del Gobierno, quedando interrumpida la circulación rodada. Allí se entonó nuevamente el «Cara al Sol» y la Policía invitó a los manifestantes a la dispersión, lo que hicieron sin que se produjeran desórdenes.

#### MUTILADOS

Don Manuel María Escudero, procurador de representación familiar por Guipúzcoa, ha formulado un ruego al vicepresidente del Gobierno, para que sea remedida la penosa situación en que se encuentran los mutilados del ejército de la república y que las soluciones que se adopten sean estudiadas en trámites de urgencia. Dice en su escrito que si generales y ex-ministros de la república tienen o tuvieron, tiene entendido, derechos económicos, parece incomprensible que carezcan de ellos unos hombres imposibilitados, no se hayan dictado, todavía, siquiera las oportunas medidas asistenciales. Pide, en definitiva, que se reconozca jurídicamente la situación de mutilados o inválidos por causa de la guerra española, estableciéndose así unos derechos propios de esa condición.

#### IRONSIDE

En su silla de ruedas y con sus ojazos abultados, como dos huevos, ha vuelto el jefe a la «pequeña pantalla». Pero le han cambiado la voz y nos ha costado un rato habituarnos al nuevo doblaje. Mark, sigue tan negro y buen actor como siempre, así como el sargento. En cuanto al gentil teniente, al que creemos que se llama Eddy, sigue tan estupendo como siempre, anoche con un traje minifaldico a cuadros británicos. Triunfó el «jefe Ironside», desde luego. Bien venido. Y muy bien el doblaje al verdadero castellano, causa de la corta ausencia.

#### OPINION

Don Blas Piñar ha sido entrevistado por el plumisticamente ubieco Alfonso Paso, el cual le ha preguntado nada menos que cómo ve el presente: Y Blas le ha contestado: «Muy confuso, porque la novación subjetiva en el mando preocupa; porque aparece el resentimiento y el encono personal de los que adoptan posturas opuestas, según se hallen dentro o fuera del Poder; por un complejo de culpabilidad y un estúpido rubor de los que se avergüenzan y quisieran olvidar nuestro próximo pasado; por la erosión clara en la formación religiosa, moral y política que están recibiendo, con la anuencia oficial, nuestros adolescentes».

#### NOTICIAS BREVES

Una delegación del Consejo Superior de Cámaras de Comercio, Industria y Navegación, ha salido para Polonia, a fin de fijar las bases de una estrecha colaboración.

— La capacidad hotelera de España ha aumentado en 84.000 plazas, pasando a ser de 2.000.000.

— Las Cortes han desestimado un suplicatorio para procesar a un procurador.

— La palabra «Camp», inventada por Susan Sontag, pretende decir «lo que vuelve», «lo antiguo», «lo de antes». El cronista es «camp» de aquí.

— Tiempo inestable, con tendencia a mejorar.

## NOTICIAS AL CIERRE

### LA PRODUCCION DE ACEITE DE OLIVA

Madrid (Logos). — A un millón doscientas cincuenta y nueve mil toneladas se elevó la producción de aceite de oliva en el Mundo, durante la campaña 1969-70, según se ha sabido en el Consejo Oleícola Internacional.

En relación de los países productores destaca el hecho de que España dejara de ocupar el primer lugar, para cederlo a Italia, con una producción de 475.000 toneladas, seguida de España con 369.000, Grecia con 140.000 y Portugal con 72.000. En las previsiones para 1970-71, se señala que España volverá a ocupar la cabeza de los países productores.

### DISTURBIOS POLITICOS EN ROMA

Roma (Efe). — A treinta heridos, entre agentes de Policía, carabinieri y manifestantes, asciende el balance de las cuatro horas de «guerrilla» que mantuvieron ayer tarde varios centenares de jóvenes «maoístas» contra agentes de orden público en un barrio periférico de Roma, donde los extremistas acudieron a «reforzar la posición» de varias familias que habían ocupado abusivamente unas casas populares a medio construir. Diecisiete jóvenes, pertenecientes a movimientos extraparlamentarios de extrema izquierda, fueron detenidos. En la operación intervinieron más de dos mil agentes del orden, entre policías y carabinieri.

### VIOLENTO INCENDIO EN BRUSELAS

Bruselas (Efe). — Dos bomberos resultaron heridos hoy, uno de ellos con carácter grave, durante los trabajos de extinción de un violento incendio que ha destruido prácticamente el edificio de la Sociedad comercial cooperativa de peluqueros de Bruselas.

El fuego, cuyas causas se desconocen por el momento, se propagó rápidamente a todo el edificio debido a la existencia de productos de perfumería, altamente inflamables.

### LOS HUELGUISTAS DE LA "FORD" RECHAZAN UNA OFERTA

Londres (Efe). — Los enlaces sindicales de la planta «Ford», de Dagenham, decidieron hoy rechazar la oferta que contenía aumentos de un diecisiete por ciento, fue presentada ayer a los representantes sindicales por la compañía. Un portavoz de los militantes sindicalistas dijo: «Hemos rechazado absolutamente esta nueva oferta, llevamos nueve semanas de huelga en busca de paridad de salarios con los trabajadores de otras empresas automovilísticas y esta proposición no se acerca en nada a lo que nosotros queremos».

### ORIGINAL IMPUESTO «FIN DE SEMANA»

Bruselas (Efe). — En riguroso estreno mundial, el Gobierno belga introducirá próximamente y con carácter de urgencia una nueva tasa hacia los automovilistas que

se desplacen durante los fines de semana por las carreteras belgas, según anuncia hoy el diario socialista de Bruselas «Le Peuple». El citado diario, que publica ya una fotografía con el documento que se facilitará tras el pago de la tasa, especifica que se tratará del pago uniforme de 20 francos belgas (28 pesetas) por vehículos, que tendrá que pagar cualquier automovilista que se desplace por las carreteras nacionales o provinciales por razones no profesionales durante cualquier fin de semana comprendido entre el próximo Sábado Santo y el próximo primero de Noviembre incluido.

### NADA DE CALLEJON SIN SALIDA

Viena (Efe). — «Las negociaciones secretas entre la Unión Soviética y los Estados Unidos sobre la limitación de los armamentos estratégicos no se han atacado, en modo alguno, ni tampoco son retrasadas artificialmente, pero la complejidad de la materia no permite un ritmo más rápido», ha declarado hoy un portavoz oficial de la conferencia Salt, luego de la sesión plenaria número 60. La sesión duró ochenta minutos y se celebró en la Embajada soviética, con la ausencia del jefe de la delegación de la U.R.S.S., que ha marchado al 24 Congreso del partido. Como jefe suplente actuó un funcionario del Ministerio de Asuntos Exteriores soviético. Las conversaciones continuaron con un intercambio «constructivo» de puntos de vista.

### LA LUCHA EN VIETNAM

Saigón (Efe-Reuters). — Tropas survietnamitas se hallan empeñadas hoy en duro combate con un regimiento nordvietnamita en las mesetas centrales, a pocos kilómetros de donde se unen las fronteras laosiana, camboyana y vietnamita. Un portavoz militar ha declarado que la lucha se había iniciado a las 06,00 (hora local) de ayer y que hoy continuaba. Manifestó el portavoz que la batalla se desarrollaba en torno a la base número 6 de la artillería survietnamita, a unos treinta kilómetros al Oeste - Sudoeste de Dakto, la capital del distrito de la provincia de Kontum. Los atacantes penetraron varias veces en el perímetro de la base, pero fueron rechazados. Dos compañías survietnamitas que operaban en la base la abandonaron posteriormente y se unieron a los refuerzos gubernamentales enviados a rechazar a los nordvietnamitas.

### APARECE UN AVION PERDIDO

Nueva Delhi (Efe - Reuters). — Han sido localizados hoy los restos de un avión comercial que llevaba 18 personas a bordo y se había perdido el pasado día 26 de Marzo en vuelo desde Calcuta a Assamese (Gauhati). Se cree que todos los ocupantes del aparato han muerto.

El avión, que pertenecía a una línea aérea privada, fue avistado por otro avión de pasajeros en una zona montañosa.

## COSAS VEREDAS

### EL «CASAMENTERO» DE VIZCAYA, SE MUDA

Marquina (Vizcaya) (Cifra). — Vizcaya se ha quedado, temporalmente, sin casamentero. El único existente actualmente en esta provincia, Enrique Arriaga, vecino de Marquina —localidad situada a unos 15 kilómetros de Bilbao—, se ha marchado a Torremolinos, a pasar una larga temporada en estas playas malagueñas.

Arriaga es uno de los pocos casamenteros que aún se hallan en activo en el País Vasco. Numerosos habitantes de las zonas rurales acuden a él en busca de ayuda para facilitarles la boda, ya que ellos, chicos y chicas, son bastante cortos de palabra en materia de amor debido a una particular idiosincrasia del vasco. El casamentero cita al chico y a la chica en un determinado lugar, tras estudiar sus peticiones y buscar la pareja más idónea; ellos no necesitan de palabras: si se estrechan la mano de forma prolongada y se sonríen, es que se gustan mutuamente. Después llega la boda y, en agradecimiento, el casamentero es invitado a ella.

En el caso de Enrique Arriaga, hombre de avanzada edad, pero que no ha perdido su magnífico humor, su trabajo le permite, indirectamente, un beneficio: los nuevos matrimonios se hacen los mejores clientes de la

tienda de muebles y otros objetos que este casamentero tiene en Marquina donde es muy conocido y apreciado.

En Torremolinos, Arriaga, a quien acompaña su esposa, está alojado en casa de un hijo suyo, expelotari de cestapunta, que acaba de regresar de Filipinas.

### UNA «BROMA»

Roma (Efe). — El día

1.º de Abril en Italia, como en otros países europeos, es el día de la broma. El 28 de Diciembre hispano. Para seguir la tradición, uno de los dos canales de la radio italiana, ha interrumpido un programa musical que estaba transmitiendo y, con visos sensacionales, ha anunciado que «a las 13,06 de hoy, una astronave lanzada por la República Popular China, se posó en

Marte llevando a bordo dos hombres y una mujer. La noticia —subrayó el locutor— se le ha «escapado» a todos los observadores occidentales».

La interrupción y el sensacional anuncio, a pesar de la fecha, ha provocado una gran cantidad de llamadas a los diferentes órganos de información.

### FERRERIA ANTIGUA Y TURISMO

Musques (Vizcaya) (Cifra). — La ferrería de El Poval, barrio del distrito de Somorrostro, en Musques (Vizcaya), todavía funciona a pesar de tener más de cinco siglos de antigüedad. Esta reliquia de la industria medieval se halla situada a unos 24 kilómetros de Bilbao, precisamente en lugar cercano a la moderna refinería de petróleo que está ahora en fase de construcción.

Son muy numerosas las personas que a lo largo de laño acuden a esta ferrería, para visitarla y tomar fotografías, por lo que sus actuales propietarios, los doce hermanos Pérez-Arrodo, proyectan convertirla en un centro de atracción turística.

AMA DE CASA: TU TRABAJO EN EL HOGAR TAMBIEN TIENE UNA PROYECCION SOCIAL EL MONTERIO TE PUEDE DAR UNA SEGURIDAD PARA TU PORVENIR

### A INDUSTRIAS BUENAS... MEJORES IMPRESOS

#### CONFECCIONAMOS

Revistas, catálogos, folletos, memorias, impresos comerciales, de propaganda, de oficina, de obra, etc.

#### TRABAJAMOS

Offset · Tipografía · Fotografiado

Presupuestos y encargos en  
**PAPERERIA TAGRA**

San Pedro de Cardeña, 34

Teléfono 207358

BURGOS

Vitoria, 13

Apartado 46

Teléfono 20 2852

